

Z. 126

ed

Información Cultural

MINISTERIO DE CULTURA



n°53 octubre 1987

MG



Joan Miró - Campesino catalán al claro de luna, 1968 - Fundació Joan Miró, Barcelona.

España: El país del mundo donde más se ha revalorizado el m²

España es cuna de artistas. Y patria de figuras clave en el arte del siglo XX, como Picasso, Miró, Dalí. Grandes genios cuya obra tiene hoy un precio incalculable.

El precio por m² más revalorizado del mundo. Así es el Arte.

El arte de invertir en arte, en los artistas de hoy que serán los genios de mañana.

Esos artistas están en ARCO, la feria española de Arte Contemporáneo que reúne a las figuras más importantes de hoy y a las galerías más representativas del mundo, las más creativas, las más arriesgadas.

Si le interesa el arte, infórmese sobre ARCO, la feria española de arte contemporáneo.

infe

IBERIA

IFEMA

**A R
'88
C O**

11 - 16 FEBRERO
FERIA INTERNACIONAL
PABELLONES 10 Y 12
RECINTO FERIAL DE
LA CASA DE CAMPO
AVDA DE PORTUGAL, S/N
28011 MADRID SPAIN
TELEFONOS (91)
470 10 14 - 479 52 35
TELEX 44025-41674 IFEMA-E
FAX (91) 464 33 26



2/ exposiciones

"Video-Arte", "Legado Miró" y "Colección Sonnabend", inauguran la temporada en el Centro de Arte Reina Sofía, en Madrid. "Mark Rothko" en la Fundación Juan March. Gran antológica de José María Sert. "Cultura Industrial" en el MEAC. Esculturas de Juan Miguel Muñoz en la Fundación Caja de Pensiones, en Barcelona. Tesoros de los "Túmulos de Adiguea", en el Museo Arqueológico Nacional.

10/ bellas artes

Jornadas sobre Criterios de Intervención en el Patrimonio Arquitectónico. "Declaraciones de bienes de interés cultural". Restauración de la Casa del Cordón, en Burgos. Creación del Museo Monográfico Joan Cabré.

12/ música

Barcelona: programaciones de la Temporada de Opera, Festival Internacional de Música y Orquesta Ciudad de Barcelona. Madrid: programaciones del Festival de Otoño, Orquesta y Coro Nacionales de España, X Ciclo de Cámara y Polifonía, VIII Festival de Jazz y Orquesta Sinfónica de RTVE. Programas de la Orquesta Sinfónica de Euskadi en Bilbao, Pamplona, San Sebastián y Vitoria.

18/ cine

Ronda de Festivales: XXXII edición de la SEMINCI de Valladolid, XX aniversario del de Cinema Fantástico de Sitges y VIII Mostra de Valencia. IX Certamen Nacional de Cine Silencioso en Valencia. En Motril (Granada), XVI Semana Internacional de Cine Médico y de Educación Sanitaria. Programación de Filmotecas.

22/ teatro

IV Festival de Otoño de Madrid. II Festival Iberoamericano de Cádiz. XII Festival Internacional de Vitoria. Memorial Xavier Regàs de Barcelona. Gira por los EE.UU., México y Cuba del grupo Zascandil. Grupos amateurs de toda Cataluña en las V Jornadas de Teatro de Ulldcona (Tarragona). Representaciones en México de "La tigresa y otras historias", con Manel Barceló.

25/ libros y bibliotecas

Líber'87: encuentro de escritores ingleses y españoles de novela negra. Anuario de las Letras Españolas. Festival Europeo de Escritores. Conmemoración "Carlos III y la Ilustración".

28/ cooperación cultural

"Proyecta, tendencias urbanas." Exposición itinerante de Fotografía sobre Artes y Tradiciones Populares. Difusión de la lengua española en Australia. "Marges". Exposición filatélica de América y Europa.

30/ deportes

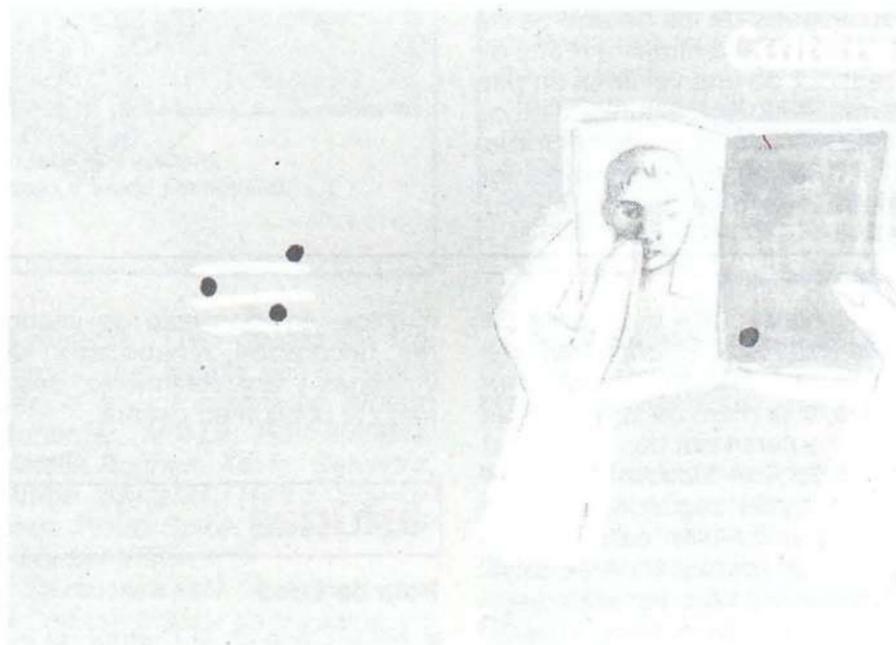
Temporada de caza 87-88. Curso sobre dirección y gestión de centros deportivos. V Certamen Internacional de Cine de Montaña. Sellos deportivos. I Jornadas sobre Deporte y Universidad. Feria de Muestras de Zaragoza. XIV Asamblea y Marcha Nacional de Veteranos de Montaña. Mundial de Taekwondo.

32/ juventud

Premios "De Juventud 1987". Muestra de Arte Joven'86. Los jóvenes vistos por los jóvenes. Encuentro Nacional de Canción de Autor para Jóvenes Intérpretes. Conferencia sobre Participación y Asociacionismo Juvenil.



Durante todo este mes permanecerá expuesta en las salas del Museo Arqueológico Nacional la exposición "Tesoros de los Túmulos de Adiguea", que reúne más de 900 piezas procedentes de aquella región de la URSS, muy rica en yacimientos arqueológicos, de los cuales se presenta una selección que comprende desde el tercer milenio antes de Cristo hasta el Medioevo.



Portada y contraportada original de María Gómez.

LINEAS

Por segundo mes consecutivo se incorporan, como páginas especiales y diferenciadas, las correspondientes a "Líneas de Promoción Cultural", un servicio que ofrece la Dirección General de Cooperación Cultural del Ministerio de Cultura, con información específica relacionada con los programas de promoción cultural.

Cultural información

S. M. la Reina inaugurará en París el gran espectáculo de la pintura española el próximo día 8

Cinco siglos de arte español

S. M. la Reina Sofía inaugura el próximo día 8 de octubre el espectáculo de la pintura española más ambicioso con el título "Cinco siglos de arte español".

La Reina Sofía presenta en París el día 8 de octubre el espectáculo "Cinco siglos de arte español", el más ambicioso con el título "Cinco siglos de arte español".

El espectáculo "Cinco siglos de arte español" es el resultado de una selección de obras de arte de los siglos XV, XVI, XVII, XVIII y XIX, que se exhiben en el Museo de la Reina Sofía de París.

El próximo día 8 S. M. la Reina inaugurará en París la gran muestra de pintura española titulada "Cinco siglos de arte español", que reúne más de medio centenar de obras maestras procedentes de nuestras mejores pinacotecas y colecciones, y de la que el lector encontrará información más pormenorizada en nuestra separata de este mes.

andalucía

Almería

■ La *Caja General de Ahorros de Granada* presenta, en sus salas almerienses, una muestra de pinturas al óleo de *M.ª Carmen Pulido*. Durante este mes.

Granada

■ La *Caja Provincial de Ahorros de Granada* ofrece en sus salas la exposición de pintura de *Domínguez Sevilla* —marinas— y la filatélica dedicada al "Año Europeo del Medio Ambiente".

Primera y segunda quincena, respectivamente.

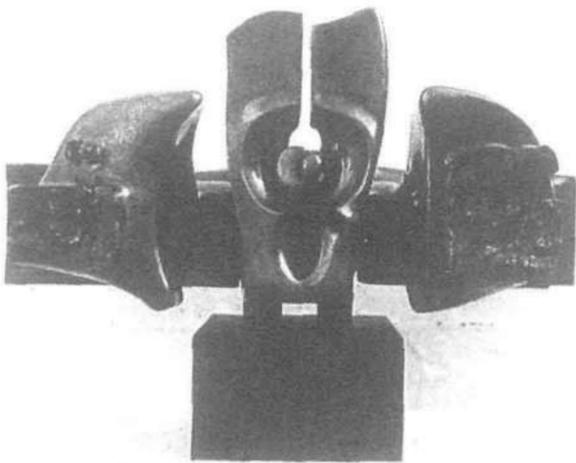
■ La *Caja Central de Ahorros de Granada* exhibe la muestra conmemorativa "Centenario de Gabriel Morcillo".

Del 15 al 31 de octubre.

Jaén

■ Los pintores *Hervás Amezcua* y *Quero de Miguel* exhiben sus óleos en las salas de la *Caja General de Ahorros de Granada* en esta ciudad.

Del 2 al 17 y del 19 al 31, respectivamente.



"Génesis" (bronce), obra de Pepe Antonio Márquez.



"Castaños" (óleo sobre lienzo), de José María Franco.

Palos de Moguer (Huelva)

■ En las salas del *Ayuntamiento* de la ciudad se inaugura una ex-

centro de arte
Reina Sofía

Tres exposiciones inaugurarán la temporada del Reina Sofía

"Vídeo-arte", "Miró" y "Colección Sonnabend"

Durante todo el presente mes continuará, en las salas de exposiciones del *Centro de Arte Reina Sofía*, la antología "Imagen sublime: vídeo-arte en España", que cuenta con la participación de veintiocho autores, entre ellos, a título de ejemplo, el "*Grupo Madrid*", *El Hortelano*, *Muntadas*, *Juan Carlos Equillor*, *Alfonso Albacete* o "*Vídeo Doméstico*". En total se exhiben al público un total de 39 obras con títulos como "Acciones", "Plaza Mayor", "Análisis de un espacio", "Koloroa", "Pasiones digestivas", "Menina" o "Trepación".

Simultáneamente tiene lugar, en la *Sala de Actos*, una programación diaria independiente y una exposición de fotografías y otros documentos de la historia del vídeo español, seleccionados por el comisario de la muestra *Manuel Palacio*, profesor de la *Facultad de Ciencias de la Información*, de la *Universidad Complutense de Madrid*.

Legado Miró

La exposición "Legado Miró" se inaugura el día 26 y consistirá en la presentación de las obras recibidas por el *Estado*, en concepto de pago de los derechos sucesorios de los herederos de *Joan Miró*. La muestra reúne alrededor de una veintena de pinturas, junto con algunos dibujos y más de un centenar de grabados. Se mostrarán también las dos obras donadas por su vi-

da *Pilar Juncosa*, al *Museo del Prado*, y que en la actualidad se exhiben en el *Casón del Buen Retiro*, junto al *Guernica* de *Picasso*.

Finalmente, se incluirán una serie de esculturas cuyos derechos de autor han sido donados al *Estado* por los herederos del artista, y cuya realización material ha corrido a cargo del *Ministerio de Cultura*.

Esta muestra es la primera plasmación práctica de la posibilidad contemplada en la nueva *Ley del Patrimonio* de hacer frente al pago de los derechos sucesorios con obras de arte.

Colección Sonnabend

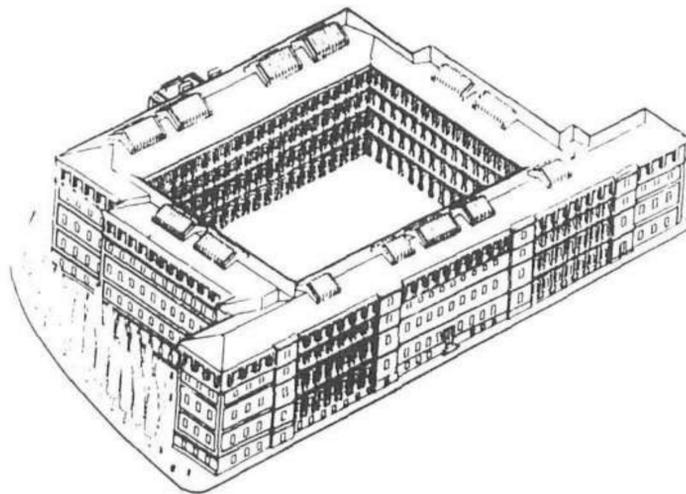
El próximo 28 de octubre está previsto inaugurar la exposición sobre la "Colección Sonnabend", que reúne una muestra

muy significativa de las tendencias y movimientos artísticos más importantes de nuestra época.

La colección es fruto del trabajo realizado a lo largo de más de veinte años por *Illeana Sonnabend*, propietaria de una galería de arte de *París*, que posteriormente trasladaría a *Nueva York*. La muestra de *Madrid* es una selección de obras de esta colección en la que se encuentran representados el expresionismo, el "pop-art" o el minimal, de la mano de artistas americanos y europeos de primera fila.

La exposición constituye una buena oportunidad para que el público asistente conozca de modo muy completo lo que han supuesto para el desarrollo del arte contemporáneo estas dos últimas décadas.

La muestra se clausurará el 11 de enero.



posición antológica de la obra de los artistas *Pepe Antonio Márquez* y *José M.ª Franco*, ambos onubenses, el primero de los cuales es escultor y ceramista con obra en el *Museo de Arte Moderno* de *Nueva York*, y el segundo, pintor y acuarelista, también con una extensa obra repartida en el extranjero. La muestra tiene por objeto rendir un homenaje a estos artistas, oriundos de la *Sierra de Aracena*. Inauguración el 12 de octubre.

aragón

Zaragoza

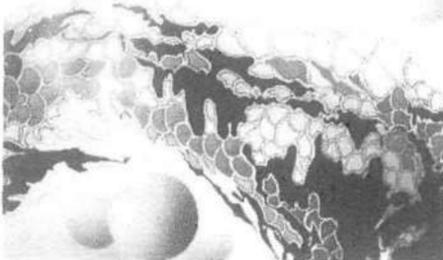
■ Del 8 al 18 de octubre se celebra en esta capital el "I Salón Monográfico Nacional de Decoración y Equipamiento de Interés" —*Interiorismo '87*—, que reúne en un solo marco los sectores de revesti-

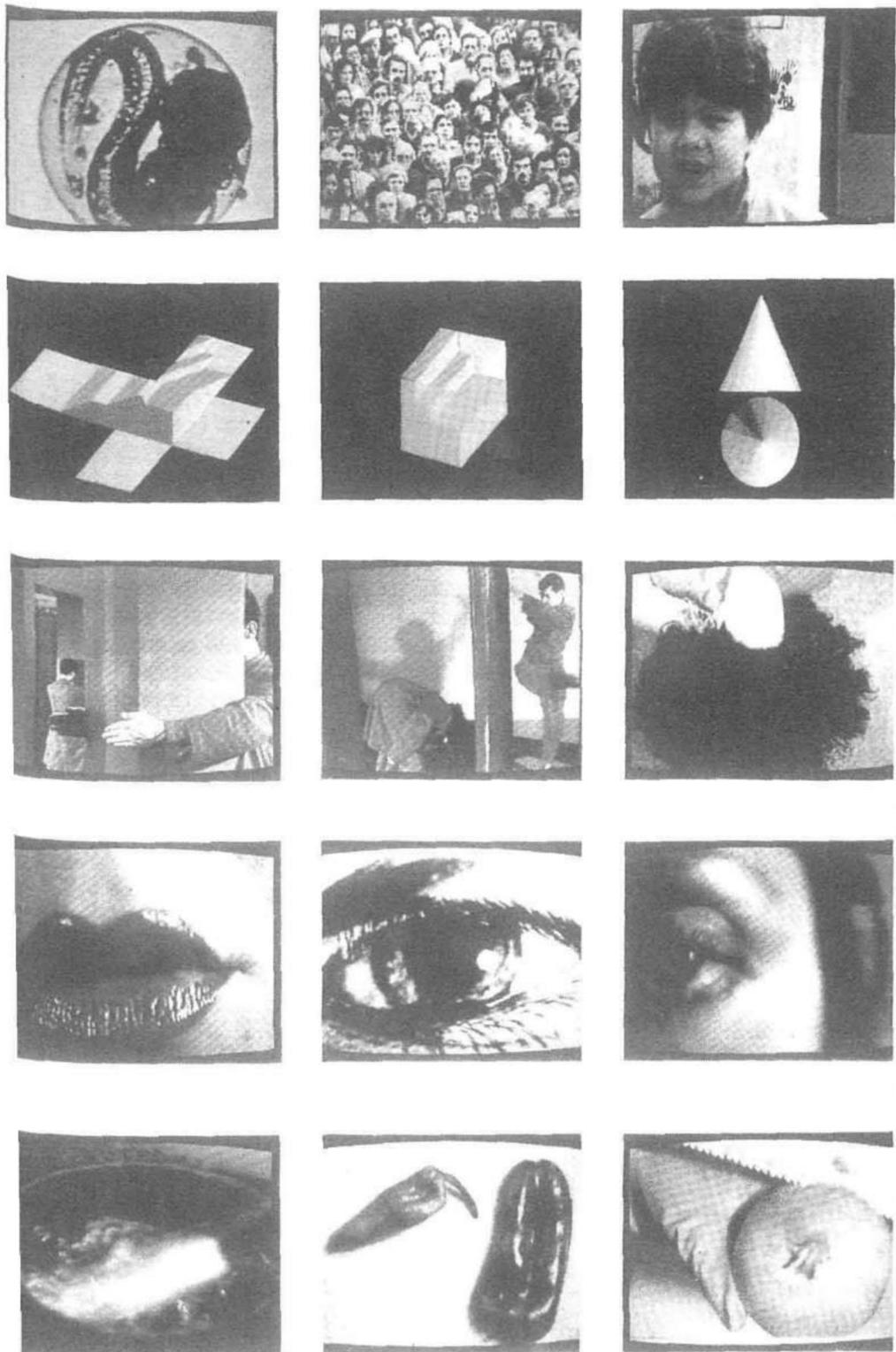
mientos, equipamiento de interiores, decoración, rehabilitación de viviendas y amueblamiento, destinado al público en general.

asturias

Pola de Lena

■ En la *Casa de la Cultura* de esta localidad se expone la obra más reciente del artista asturiano afincado en *Bélgica*, *Fonso*. La muestra lleva por título "Colección sideral". Del 9 al 24 de este mes.





Fotogramas de video de: Manuel Abad, Gerardo Armesto, Antonio Cano, Pedro Garhel, Ignacio Pardo y Video Doméstico.

En la Fundación Caja de Pensiones

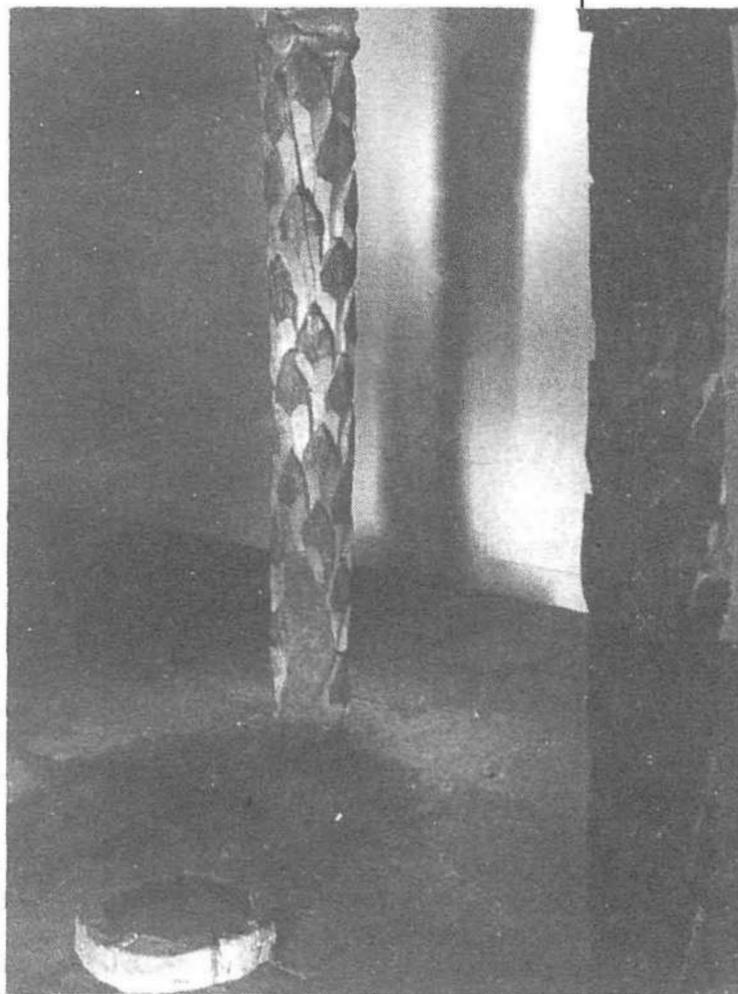
Primera individual del escultor Juan Miguel Muñoz

Juan Miguel Muñoz es un joven escultor nacido en Cuenca en 1959 y educado artísticamente en la *Escuela Massana*, de Barcelona, que ahora presenta por primera vez una muestra individual de su obra con el patrocinio de la *Fundación Caja de Pensiones*.

La muestra se celebra en las salas de esta *Fundación*, en la calle *Montcada*, en Barcelona, y está formada por tres obras de gran formato realizadas entre 1986 y 1987, y que llevan por título: "La hiedra", aludiendo a la arquitectura del pasado; "Jardín cautivo", como aproximación lírica al mundo vegetal, y "La pagoda del abismo", una exploración que el autor califica de "exótica".

Tanto la naturaleza del material básico —troncos de árboles— como el carácter de estas obras y su distribución en el espacio tienden a evocar un singular paisaje que tiene sus raíces en el pasado.

Precisamente, la práctica escultórica de Juan Miguel Muñoz parece inspirada en esta recuperación casi subjetiva del pasado, recuperando algunas de sus vi-



Obra de Juan Miguel Muñoz.

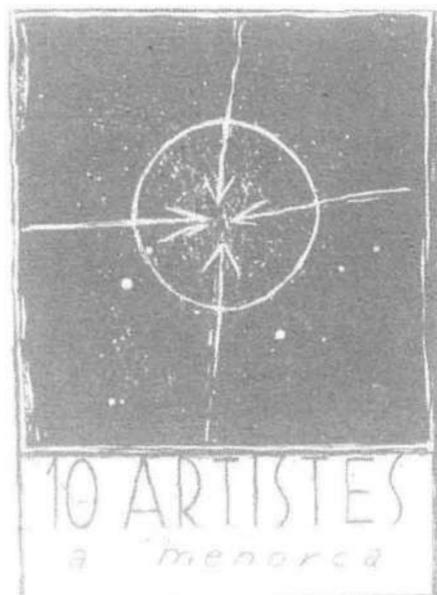
siones e interpretaciones desde una perspectiva actual. Técnicamente, el autor valora el esfuerzo y la disciplina del trabajo manual, que él considera primordial para transmitir las tensiones y energías incorporadas durante la ejecución, lenta y primorosa.

Hasta el 18 de octubre.

balears

Menorca

■ En la *iglesia del Roser*, en la localidad de *Ciudadela*, se presenta



la muestra "Diez Artistas de Menorca", que cuenta con la participación de los creadores *Alberto Gutiérrez, Mel-La, Rolf Rabens, Natalia Rochelt, Xavier Salvador, Mitico Shiraiva, Heiko Speiskorn, Pietro Spica, Rafael Trénon* y *Marcel Villier*.

La muestra está patrocinada por el *Consejo Insular de Menorca*, los *Ayuntamientos de Mao* y de *Ciudadela* y la *Fundación Caja de Pensiones*.

Hasta el 17 de octubre.

cantabria

Santander

■ En la *Sala María Blanchard* se exponen sucesivamente las pinturas de *Fernando Sáez* y las cerámicas de *Tadao Misono*.

Del 29 de septiembre al 17 de octubre y del 20 al 7 de noviembre, respectivamente.

■ En el *Museo Municipal de Bellas Artes* se exhiben las esculturas de la artista *Miranda Damico* y los óleos y pinturas de los artistas *Enrique Jiménez Carrero* y *Angelo Bettin*.

A lo largo de todo el mes.

■ En el *Centro Cultural Doctor Madrazo* tendrán lugar cuatro exposiciones simultáneas de óleos de los artistas *Mercedes Calderón, Luis E. González, Juan Carlos Calderón* y *M.ª Dolores Turanzas*.

Durante todo el mes.

■ En la *Fundación Marcelino Botín* se celebra una exposición-homenaje al artista *Gerardo Alvear*. Durante este mes.

castilla/la mancha

Cuenca

■ En la Plaza de la Merced, 4, la *Sala Alta* tiene programada la exhibición de las pinturas del artista *Francisco Pérez* y de los grabados de *Issam Saadi Altai*.

Del 2 al 20 y del 23 al 6, respectivamente.

Guadalajara

■ La *Diputación Provincial de Guadalajara*, en su *Sala de Arte*, patrocina, en colaboración con la *Institución Provincial de Cultura "Marqués de Santillana"*, la exposición "Muralistas de Escariche", que reúne obras de los artistas *Anaida Hernández, Antonio Antón, Antonio Fernández, Iberico, Carmelo Sobrino, Rafael Rivera*,

Centro Nacional de Exposiciones

Avance de las que se celebrarán en el último trimestre de 1987

El *Centro Nacional de Exposiciones*, dependiente de la *Dirección General de Bellas Artes y Archivos*, del *Ministerio de Cultura*, tiene previsto celebrar a lo largo del último trimestre de este año las exposiciones siguientes:

En el *Museo de Bellas Artes de San Fernando* los maestros antiguos de la colección del barón Von Thyssen, aunque todavía está por determinar la fecha exacta.

Museo Arqueológico

En el *Museo Arqueológico Nacional* continúa la muestra "Tesoros de los túmulos de Adiguea", formada por piezas de artes decorativas de la *Edad del Bronce* encontradas en la *Unión Soviética*, que son piezas de extraordinario valor. Para diciembre, el *museo* presentará la exposición "Tarraco objeto y su imagen".

Museo Nacional de Etnología

En el *Museo Nacional de Etnología* cuatro momias de más de mil años son la atracción de la muestra "Conservación y restauración de material etnográfico", que se inaugura este mes.

Valladolid

En *Valladolid*, el *Museo Nacional de Escultura* exhibe desde el pasado mes "Ropas de culto de las iglesias vallisoletanas" y para diciembre mostrará "La representación del nacimiento en el arte vallisoletano".

La Coruña

El *Museo de Bellas Artes de La Coruña* inaugura el próximo 16 de octubre la exposición "El apostolado barroco del hospital de San Antonio de Padua, de Betanzos" y en diciembre una muestra antológica del pintor "Jenaro Pérez Villamil".

Centro de Arte Reina Sofía

En el *Centro de Arte Reina Sofía* tendrán lugar cuatro importantes muestras: la primera, "La imagen sublime, vídeo de creación en España, 1970-1986" se inauguró el pasado 28 de septiembre; "La colección Sonnabend" se abre al público el próximo 28 de octubre; seguirá una muestra de pintura titulada "Naturalezas Españolas, 1940-1987", que tiene prevista su inauguración el 16 de noviembre; por fin, la exposición sobre el "Legado Miró" tiene fijada para el 26 de octubre su fecha de celebración.

Palacio de Velázquez

En el *Palacio de Velázquez*, del *Parque del Retiro* madrileño, se exhibirá a partir del 27 de octubre la muestra "José María Sert", y en el *Museo Español de Arte Contemporáneo* (MEAC) continúan las exposiciones inauguradas el pasado mes de septiembre, "Fotografías de Ouka Lele" y la antológica de "Néstor Basterretxea", a las que se unirán "La cultura industrial", patrocinada por la empresa multinacional FIAT, "Alfonso Galván", para el 10 de noviembre, y la antológica de "Barjola", el 2 de diciembre.

Academia de Bellas Artes

También para mediados de diciembre está previsto el que se expongan en la *Academia de Be-*

Juan March" se exhibirá en las salas de la *Caja de Zamora* de la calle Santa Clara, 18.

Del 16 de octubre al 8 de noviembre.

cataluña

Barcelona

■ Patrocinada por la *Generalidad de Cataluña* se ha inaugurado la exposición "EINA, veinte años de vanguardia" en el *Palau Robert*. La muestra exhibe los últimos veinte años de realizaciones de esta escuela de diseño y artes plásticas de *Barcelona*, que goza de un merecido prestigio.

Del 29 de septiembre al 30 de octubre.

■ En el *Museo Picasso* se inaugurará una exposición titulada "Donación Vilató", que presenta un to-

tal de cinco cuadros de *Picasso* y algunas otras piezas propiedad de la familia *Vilató*, que las cedió al *Museo*.

Del 25 de octubre al 31 de diciembre.

■ En la *Casa de la Caridad*, y patrocinada por el *Ayuntamiento* barcelonés, tendrá lugar la celebración de la "III Bienal de Barcelona, 1987", que reúne entre sus ámbitos de manifestación la arquitectura, las artes plásticas, el diseño, el espectáculo, la fotografía e imagen, la literatura, la moda, la música y los medios de comunicación.

La inauguración tendrá lugar el 2 de octubre y finalizará el 31 del mismo mes.

■ La *Fundación Caja de Pensiones* inaugura, en su sala de Montcada, 14, la muestra de pinturas de *Lorenzo Valverde*.

Del 20 de octubre al 22 de noviembre.

■ En la *Capilla del Antiguo Hospital de la Santa Cruz*, calle Hospital, 56, se presenta la muestra colectiva *Donart'87*, patrocinada por la *Asociación Independiente "Dones de Catalunya"*. La muestra reúne obras de pintura, escultura, cerámica, esmalte y tapices realizados tanto por figuras consagradas como por jóvenes creadoras.

■ Una exposición que recoge la historia de la edición gráfica catalana desde el siglo X al actual se presenta en la *Casa Elizalde*, patrocinada por el *Ayuntamiento* con la colaboración de editoriales y agencias de publicidad barcelonesas.

Del 8 al 30 de este mes.

■ En el *Museo Etnológico* continúa la muestra sobre "Etnografía Filipina", que reúne 135 piezas provenientes básicamente de la donación de la *Fundación Folch*.



EXPOSICION MURALISTAS DE ESCARICHE

Patrocina: Diputación Provincial de Guadalajara

Geo Ripley, Oscar Carballo, Lorenzo Olaverri, Pablo Costilludo, Manuel Amaro, Pablo Rodríguez, Rafael Riaño, Miguel Recuero, M.ª Carmen Patier, Hilda Fuchs, Gloria Cebrián, Lucy Yegros, Roberto Mejía, Teófilo Barba, Daniel Gil y Rufino de Mingó.

Del 23 al 29 de este mes.

Puertollano (Ciudad Real)

■ La programación de la *Casa Municipal de Cultura* contempla durante este mes la exposición de los óleos de *Gloria Merino*, seguidos de las obras de *Chesca Bardisa, Carmen Fernández y Leopoldo Espí*, además de la muestra "Pintores de la Escuela de Vallecas, 1936", realizada en colaboración con la *Caja de Ahorros de Madrid*.

Del 28 de septiembre al 10 de octubre, del 13 al 24 y del 26 al 31, respectivamente.

castilla/león

Segovia

■ En el *Torreón de Lozoya*, de la *Caja de Ahorros de Segovia*, se exponen las pinturas de *Unturbe*, junto con una muestra sobre "Archivos Históricos en Segovia". Seguidamente se ofrecerán las pinturas del grupo de pintores "Ciudad de Valladolid".

Las dos primeras hasta el 12 de octubre, y la última, del 16 al 11 de noviembre.

■ En la *Sala de Arte Casa del Siglo XV* tendrá lugar una exposición colectiva de "Dibujo y Grabado".

Durante todo el mes.

Zamora

■ Una exposición formada por una selección de los "Fondos Contemporáneos de la Fundación

La exposición contempla interesantes aspectos de la vida y costumbres de los pueblos indígenas de *Filipinas*.

Hasta el 31 de marzo del año próximo.

■ Una exposición fotográfica itinerante de *Manuel Esclusa* recorrerá los distritos de *Barcelona*, patrocinada por el *Ayuntamiento*. La muestra ofrece una visión sorprendente de los espacios urbanos de la *Ciudad Condal*.

Hasta el 31 de diciembre.

■ En el *Palacio Moya* de *Barcelona*, calle Portacorrida, 1, la *Fundación Güell* presenta la exposición-instalación "Réquiem" de los artistas *Jordi Isern* y *Maise Corral*, ganador y finalista de la beca de pintura de la *Fundación*. La muestra reúne 70 obras de pintura dispuestas en nichos que cierran un espacio ritual.

Del 1 al 15 de octubre.

■ Continúa en el *Centro Cultural* del paseo de San Juan, 108, la exposición "Leonardo da Vinci. Estudios de la Naturaleza", que patrocina la *Fundación Caja de Pensiones* y que está formada por más de medio centenar de dibujos de *Leonardo*, procedentes de la *Real Biblioteca del Castillo de Windsor*.

La exposición se clausurará el próximo 8 de noviembre y seguidamente se inaugurará en las salas de la *Fundación*, en *Madrid*.

Durante todo el mes.

Gerona

■ En el *Colegio Oficial de Arquitectos de Gerona* se inaugura la exposición "Cinco propuestas para Montserrat", patrocinada por la *Dirección General del Patrimonio Artístico* de la *Generalidad*, con el objeto de presentar varias propuestas de urbanismo en torno a la montaña y monasterio de *Montserrat*, realizadas por cinco equipos de arquitectos diferentes, cuyos titulares son *Joseph A. Llimas*, *Bosch Tarrous-Vives Comadira*, *Soria-Garcés*, *Viaplana-Piñón* y *Arcadi Pla*.

La exposición está concebida con carácter itinerante. En *Gerona* se expone durante todo el mes.

Exposiciones itinerantes del Ministerio de Cultura

Durante el presente mes de octubre el *Ministerio de Cultura*, en colaboración con otras entidades públicas y privadas, patrocina la exhibición de las siguientes exposiciones:

El Archivo General de Indias

Se muestra en *La Coruña*, en colaboración con el *Archivo del Reino de Galicia*.

Del 10 de octubre al 5 de noviembre.

Las Esculturas Sonoras de los Hermanos Baschet

Se inaugura el próximo día 6 en la localidad de *Elche (Alicante)*, en la *Caja de Ahorros de Alicante y Murcia*.

Hasta el 25 de octubre.

Fotografías de Alfonso

Bajo el título de "Memoria de Madrid" se exhibe esta amplia selección del archivo fotográfico de *Alfonso*, por tierras extremeñas. Será en las localidades de *Plasencia (Cáceres)*, en la sede central de la *Caja de Ahorros de Plasencia*, y en *Montijo (Badajoz)*, en la *Casa de la Cultura*, patrocinada por el *Ayuntamiento*.

Del 1 al 15 y del 19 al 31 de octubre, respectivamente.

La Mujer en la Publicidad

El *Centro Municipal de Atención a la Mujer*, de *Tudela (Navarra)*, la exhibe en el *Centro Castel Ruiz* de dicha ciudad, entre los días 20 y 27 de este mes.

El Patrimonio del Mundo

Se exhibe en la *Sala Almudí*, de *Cuenca*, patrocinada por el *Ayuntamiento* de esta capital.

Del 1 al 15 de octubre.

Pintura Naïf

Formada por una selección de los fondos de la colección *Ramírez de Lucas*, esta muestra recorre los *centros cívicos* dependientes del *Ayuntamiento* de *Barcelona*, entre el 15 de octubre y el 20 de noviembre.

El Trabajo de la Mujer a través de la Historia

Se presenta en *Salamanca* a petición de la *Asociación de Mujeres "Plaza Mayor"*.

El Voto Femenino en España

La Diputación Provincial de Málaga patrocina la exhibición de dicha muestra en las salas del "Centro de la Mujer", entre los días 24 de octubre y 15 de noviembre.

Dibujos de Julio Caro Baroja

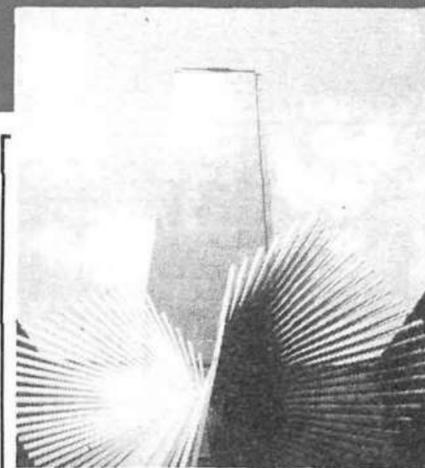
La Caja de Ahorros de Alicante y Murcia se hace cargo de la exhibición de esta muestra en diversas localidades de estas dos provincias, a partir de este mes.

La Inquisición Española

Continúa su recorrido por *Europa* de la mano del *Instituto Español de Emigración*.

"Castelao" y "Guernica"

Continúan su paso por *Iberoamérica*, exhibiéndose en las *Casas de España*.



Continúan las exposiciones de Basterretxea y Ouka Lele

"La cultura industrial", en el Museo Español de Arte Contemporáneo

El próximo día 22 de octubre se inaugura en el *Museo Español de Arte Contemporáneo* —MEAC— (Avda. Juan de Herrera, 2) una muestra que lleva por título "La cultura industrial" y que patrocina la multinacional italiana *FIAT*.

La exposición gira en torno al tema de la cultura industrial y la evolución de la tecnología e industria mecánica. En total se van a reunir alrededor de setenta obras originales, entre pinturas, bocetos y carteles propiedad de esta empresa multinacional, que los exhibe por primera vez en nuestro país, procedentes de su colección de obras de arte y su archivo histórico. Entre las obras aparecen firmas de artistas italianos tan conocidos como *Carra*, *Sironi* o *De Chirico*, junto con carteles históricos, objetos de diseño y publicidad, además de la reconstrucción a través de películas de la época industrial.

Los organizadores de la exposición también han previsto la celebración de un ciclo de coloquios y conferencias sobre la "cultura industrial" a cargo de especialistas españoles e italianos. Para la inauguración de la exposición está prevista la presencia del presidente de la citada firma, señor *Agnelli*.

Tras su estancia en *Madrid*, en donde se clausurará el 21 de noviembre, la muestra iniciará un amplio recorrido por las capitales europeas.

Además de esta exposición, continuarán en las salas del *museo* las de fotografías de *Ouka Lele* y la antológica del pintor y escultor vasco *Néstor Basterretxea*.

La primera se clausura el 3 de noviembre y la segunda el 10 de este mes.

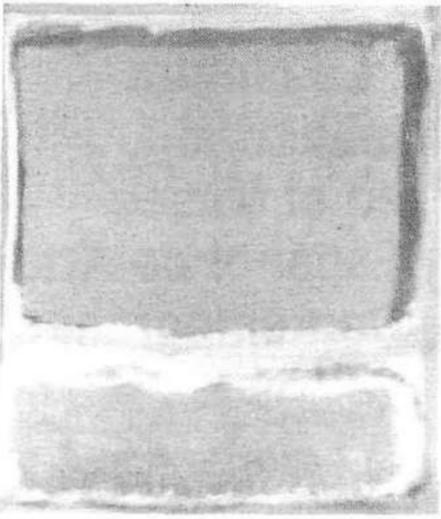


Obra de Ernest Descals.

Para su exhibición en nuestro país

La Fundación Juan March trae a España obras de Mark Rothko

La Fundación Juan March ha iniciado su temporada artística 1987-88 con una gran antológica del artista norteamericano de origen ruso Mark Rothko (1903-1970), uno de los primeros creadores que trasladaron al centro de gravedad del arte occidental de París a Nueva York.



La exposición consta de un total de 54 obras, óleos en su mayoría, realizados a lo largo de cuarenta años de trabajo, desde 1930 a 1969, un año antes de la muerte del pintor y procedentes de varios museos y colecciones de Estados Unidos y Europa, que han sido reunidas por la Tate Gallery de Londres, de donde procede la exposición, la cual también ha contado para su realización con la colaboración de la familia Rothko.

Mark Rothko es una de las figuras más representativas de la llamada Escuela de Nueva York, que agrupaba a expresionistas abstractos norteamericanos de la talla de Jackson Pollock, Franz Kline, De Kooning o Barnett

Newman. Rothko quizá sea conocido, sobre todo, por sus grandes lienzos, divididos en dos o tres secciones de colores vivos y bordes difusos, que él prefería ver colgados en pequeñas habitaciones para lograr así una comunicación más íntima.

En sus obras se descubre el color como protagonista absoluto y sus:ancia de su arte con la cual se expresa la "tragedia, el éxtasis, el destino", como gustaba de decir el pintor, quien señalaba que "los que lloran ante mis cuadros experimentan la misma vivencia religiosa que yo viví cuando los pinté". Y, efectivamente, muchas de sus obras parecen trípticos de un altar laico.

Mark Rothko se llamaba en realidad Marcus Rothkowitz, pero la dificultad de pronunciación en inglés le haría cambiar, entre otras razones, dicho nombre por el que le conocemos en 1959 de forma legal. Rothko nació en Dvinsk (Rusia) en 1903, en el seno de una familia judía, emigrando a los diez años con su madre y hermana a los Estados Unidos. En 1923 se trasladó a Nueva York, en donde viviría ya hasta su muerte.

Su pintura, tras una primera etapa de concepción realista —hacia los años veinte—, que era dominante entonces en Amé-

rica (paisajes, desnudos y escenas urbanas), evoluciona por su participación activa en diversos grupos artísticos de vanguardia como "The Ten" y en asociaciones político-sociales de artistas que se encuentran fuertemente influidos por el surrealismo, a raíz de la emigración de numerosos artistas europeos que huyen de la Segunda Guerra Mundial.

En estos años —década de los cuarenta—, a Rothko le interesa el contenido mítico del arte arcaico, el vocabulario de signos y símbolos que le van abriendo paso hacia la abstracción, con el resultado de que al final de la década empezara a forjar un estilo propio caracterizado por el aumento de sus lienzos y el desprendimiento de todo elemento asociativo y figurativo, a la vez que se centra en el color como forma abstracta.

En los cincuenta desarrollará su técnica de "staining" —marchado—, muy distinta de la "naction painting" de otros artistas contemporáneos suyos como Pollock, De Kooning o Kline.

En los últimos años de su vida realizará murales para la "Phillips Collection", de Washington, origen de la primera "Capilla Rothko", la Universidad de Harvard y para una capilla católica de Houston (Texas).

Enfermo desde 1968, Mark Rothko se suicidaría el 25 de febrero del año 1970. Su cuerpo está enterrado en el cementerio cercano a Shelter Island Sound.

Granollers (Barcelona)

El joven pintor Ernest Descals exhibe una exposición individual de sus obras más recientes —óleos y gouaches— en la sala de arte "El Quatre", de la calle Santa Esperanza, 4.

Hasta el 14 de octubre.

Lérida

En el Colegio de Arquitectos de Lérida, la Generalidad de Cataluña, a través del Departamento de Cultura de la Dirección General del Patrimonio Artístico, patrocina la muestra itinerante "Obra Gráfica de Artistas Catalanes".

Del 1 al 15 de octubre.

Olot (Gerona)

La obra reciente del pintor vallesano Frederic Cabanas se exhibe



Obra de Frederic Cabanas.

en la Sala Clara, del Paseo de Barcelona, 1.

Hasta el 20 de octubre.

Reus (Tarragona)

Se celebra el "VIII Salón del Baix Camp" en esta localidad tarraconense, patrocinado por la Generalidad, en el edificio del "Salón de Lectura".

Inaugurado en septiembre, finaliza a últimos de mes.

San Sadurní de Noya (Barcelona)

Una muestra de grabados, pinturas y tapices de la artista M.^a Asunción Reventós se muestra en esta localidad, patrocinada por el Departamento de Cultura de la Dirección General del Patrimonio Artístico de la Generalidad, en colaboración con el Ayuntamiento.

Del 19 de octubre al 15 de noviembre.

Tortosa (Tarragona)

En el Palau Oliver e Boteller de

esta localidad se presenta la exposición titulada "Rafols Casamada, una visión retrospectiva", patrocinada por la Generalidad de Cataluña a través de su Dirección General del Patrimonio Artístico.

Del 5 al 31 de octubre.

Vich (Barcelona)

"La poética de la modernidad" es el título de la exposición retrospectiva del fotógrafo catalán, ya fallecido, Joaquim Gomis. La muestra se exhibe en la Escuela de Artes y Oficios de esta ciudad, patrocinada por la Generalidad.

Del 9 al 25 de octubre.

galicia

Lugo

Los pintores Isabel Lloria Bernacer y Rafael Bosch Asensi exponen sucesivamente en la Sala de Arte del Banco de Crédito e Inversiones de Lugo. Plaza del Ferrol, 6 al 10.

Del 8 al 15 y del 17 al 24, respectivamente.

Vigo (Pontevedra)

En el Centro Cultural de la Caja de Ahorros Municipal de Vigo se exhiben las siguientes exposiciones: antológica, del pintor Eduardo Martínez Vázquez, simultánea con la muestra de tapices a cargo del Taller-Escuela "As Urdideiras". Posteriormente se celebrará la exposición del "XXIII Concurso Infantil de Dibujo" organizado por dicha entidad. La misma Caja exhibe, en su nueva Sala de Exposiciones, las pinturas del artista Antonio Heredero y las fotografías de Beatriz Díaz Astoreka.

A lo largo de todo el mes, con excepción de la primera, que finalizará el 7 de noviembre.

la rioja

Logroño

En el Museo de La Rioja exponen sus cerámicas los artistas Dolores y Madeleine, seguidas de Magdalena Rodríguez y Ana Fernández Cunchillos.

Del 2 al 16 y del 17 al 30, respectivamente.

En la Galería de Arte Gran Vía, de Caja Rioja, en Gran Vía, 2, se exhiben los óleos de Juan Moncada, Rafael Navarro y Juan Ortuño.

Del 1 al 10, del 11 al 20 y del 21 al 30, respectivamente.

madrid

En la Asociación Cultural Hispano-Norteamericana, San Bernardo, 107, se expondrá una muestra de fotografías de la artista Isabel Muñoz, quien ha conseguido actualizar procedimientos de re-

“Visión de la cultura búlgara” y “El viaje a través del tiempo”, en el Centro Cultural de Conde Duque

“Visión de la cultura búlgara” es el tema de la exposición fotográfica, organizada por el Ayuntamiento de Madrid, en colaboración con la Embajada de la República Popular de Bulgaria y el patrocinio de la Agencia Sofía Press, que fue inaugurada en el Centro Cultural de Conde Duque, el pasado 10 de septiembre, y en la que se incluyen muy variadas manifestaciones artísticas y culturales del pueblo búlgaro a lo largo de sus trece siglos de existencia como nación, con el propósito de dar a conocer al público español no sólo el rico patrimonio cultural de Bulgaria, sino también su presente más actual, a través del material gráfico de esta Agencia de noticias.

La exposición consta de tres secciones diferentes, la primera de las cuales ofrece una idea de los vestigios más remotos de los antiguos tracios que habitaban estas tierras y los tesoros de oro y plata que de ellos se conser-

van. La segunda parte corresponde a la época actual y la última se refiere al mundo de hoy y del mañana visto por los niños búlgaros, que lo reflejan en bellos dibujos. La muestra también incluye fotografías de los ocho monumentos del país declarados por la Unesco “Patrimonio Universal”.

La segunda exposición, también organizada por el Ayuntamiento e inaugurada a mediados del mes pasado, reúne la famosa colección de maletas y enseres de viaje, propiedad de la firma francesa “Louis Vuitton”, empresa que en la actualidad colabora también con la NASA en el diseño de los revestimientos de los vehículos espaciales.

La colección expuesta se compone de más de un centenar de piezas únicas realizadas durante los siglos XV al XIX, a la que se han añadido piezas españolas —baúles y arcones— de los siglos XVII y XVIII. La exposición también ofrece una colección de postales de todo el mundo, y en el patio central del Centro Conde Duque se muestran aviones, diligencias y un globo aerostático que dan a la muestra gran vistosidad. Por último, una colección de globos terráqueos centra al visitante en torno a la idea del viaje, acompañados de algunos tapices españoles con escenas de los viajes de Colón.

La exposición es de carácter itinerante y ya se ha exhibido en Londres, Nueva York y París, antes de su presencia en Madrid, de donde partiría hacia otras capitales europeas. Se clausurará el 15 de este mes.



Tumba Tracia de Kazanlak. Fragmento del interior de la cúpula (siglo IV a. N. E.).



Ritón de oro con forma de cabeza de mujer. Tesoro de Panaguirishte (siglo III a. N. E.).



Miniatura de los Cuatro Evangelios del rey Ivan Alexander (1356). El rey junto con su familia.



Fiala-fuente de plata con incrustaciones de oro. Tesoro de Rogozen (siglos V-VI a. N. E.).

velado —cianotipos, platinotipos, marrón de Vandyke—, apenas practicados en la actualidad en nuestro país, logrando por esta técnica que sus fotografías tengan un volumen tangible, como esculturas en dos dimensiones.

Del 22 de octubre al 15 de diciembre.

■ En la Biblioteca Nacional, dentro de la programación de exposiciones dedicadas a los “Premios Nacionales de Literatura”, se inaugurará este mes la dedicada al poeta Gabriel Celaya.

Hasta mediados de noviembre.

■ La Fundación Caja de Pensiones, en sus salas de Castellana, 51, continúa exhibiendo la muestra fotográfica “Fotopress 87” y “World Press Photo '87”, que exhiben las mejores fotografías de prensa publicadas durante el pasado año, en sus modalidades nacional e internacional.

La exposición se clausura el 8 de noviembre.

■ En la Sala de Exposiciones del Banco de Bilbao, en Castellana, 81, se muestra la exposición “Japón 1971-1984. El hombre y su vida”, que recoge diversos aspectos de la actual realidad japonesa,

como complemento al programa “El Japón, más cerca”, que comprende diferentes actividades culturales a celebrar dentro del Festival de Otoño de Madrid.

Del 1 al 15 de octubre.

■ En el Museo Etnológico se exhiben los cuerpos de cuatro momias bolivianas (dos hombres y dos mujeres) de una antigüedad estimada en más de mil años. Las momias fueron encontradas en Chiu-Chiu (Bolivia) durante la expedición realizada al Pacífico en 1882 por los españoles Manuel Almagro y Jiménez de la Espada.

A partir de este mes.



Oleo de Julián Gandía.

■ El pintor Julián Gandía expone su obra más reciente en la galería Seiquer de la calle General Arrando, 12.

Hasta el 10 de octubre.

■ En el Museo Arqueológico Nacional continúa la exposición “Tesoros de los Túmulos de Adigüea”,



“America, América”.

Muestra en el Palacio de Velázquez

Gran antológica de José María Sert (1974-1945)

El 27 de octubre se inaugura la gran exposición antológica de José María Sert, considerado uno de los mejores muralistas del arte europeo de entreguerras. La muestra reproducirá algunas de sus decoraciones completas, como la del comedor del Hotel Waldorf Astoria, de Nueva York, o el comedor de los barones Rothschild, en París.

José María Sert fue uno de los artistas quizá más valorados y controvertidos de su tiempo y un gran renovador de la pintura mural de nuestro siglo, cuya proyección internacional sigue siendo muy relevante, aunque desde su muerte, en el año 1945, su figura ha quedado un tanto olvidada, debido, en parte, a que el auge de las vanguardias que le rodearon hicieron de él un artista solitario empeñado en el ambicioso proyecto de unificar las artes desde la pintura.

Sert nació en Barcelona el año 1874, en el seno de una familia vinculada a la industria textil. Como catalán de formación moder-

nista y miembro perteneciente a la burguesía industrial, triunfante y progresista, de finales de siglo, Sert creyó siempre en la estrecha relación entre arte e industria.

La exposición de Madrid pretende ahora dar a conocer la ingente labor de este artista, para lo cual se han reunido más de doscientas obras suyas entre óleos, dibujos, ilustraciones de libros, bocetos, fotografías, etcétera, reproduciendo, además, algunas de sus decoraciones completas como la del comedor del Waldorf Astoria, de Nueva York, el de los barones Rothschild, en París, y el salón de bai-

le de sir Philip Sassoon, en Londres.

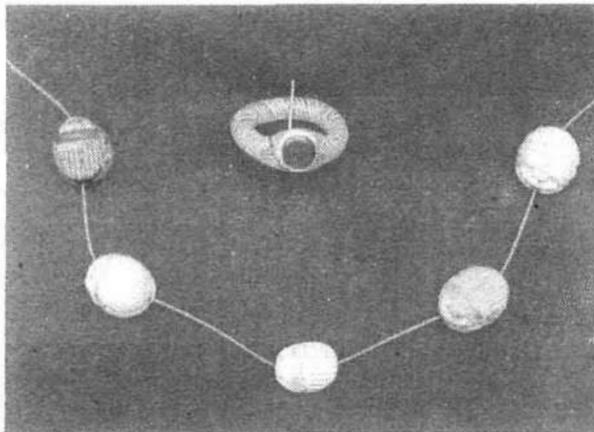
La muestra también nos informará sobre sus métodos de trabajo y la trayectoria plástica que le significa en la perspectiva de la tradición moderna, siendo el eje de la exposición sus trabajos para la Catedral de Vic, "leit motiv" de su vida artística.

A tal fin se exponen el boceto de la trasfachada de la catedral y los cuatro lienzos de los evangelistas, salvados de la quema de la catedral en 1936, que se encuentran en estado precario y nos dan una idea de las dimensiones con las que trabaja el muralista. También una serie de "Cartones para tapiz" (1932), así como maquetas, bocetos, dibujos y estudios fotográficos realizados por el propio artista, ayudarán a mostrar el efecto transfigurado de su pintura sobre el espacio interior.

Sert, que vivió gran parte de su vida en París y trabajó para las grandes personalidades de la época, es conocido a nivel mundial por sus decoraciones de importantes edificios como el Palacio de Naciones Unidas en Ginebra y el Rockefeller Center de Nueva York. Gran conocedor de la tradición pictórica, edificará su obra en torno a ella con un concepto muy personal y una expresión propia y singular "que le sitúa, en opinión a los comisarios de la muestra, María del Mar Arnús y Francisco de Sert, entre los grandes muralistas del siglo XX".



"Fantasia oriental".



que reúne alrededor de mil piezas de arte decorativas de la Edad del Bronce de un extraordinario valor encontradas en los Túmulos de Adiguea. La exposición está organizada con la colaboración de la Unión Soviética, según los acuerdos suscritos tras la firma del Convenio Cultural España-URSS.

Durante todo este mes.

melilla

El Ayuntamiento de esta ciudad patrocina la exposición del escultor Juan A. Bertomeu en las salas del Centro Cultural "Federico García Lorca", a la que seguirá una muestra de "Vestuario y carteles" de la Agrupación Artística Tallavi.

Del 1 al 15 y del 18 de octubre al 4 de noviembre, respectivamente.

En el mismo Centro, la Dirección Provincial de Cultura patrocina la celebración de la muestra "Otoño 87".

Del 13 al 17 de este mes.

murcia

La obra más reciente del pintor Manolo Belzunce se muestra en una individual de la Galería Chys, en Trapería, 9.

A partir del 15 de octubre.



"El ofrecimiento", óleo sobre tela, de Belzunce.

A finales de este mes se celebrarán una serie de actos en torno a la figura del fotógrafo J. Fontcuberta, que tendrán por escenario el Palacio Almudí, en cuya sala de exposiciones se presentará una muestra de su obra bajo el título de "Ficción de la Ciencia". Los actos están patrocinados por el Ayuntamiento.

Inauguración el 29 de octubre.

país vasco

Vitoria

En el Museo de Bellas Artes se inaugura la exposición de grabados de Doroteo Arnaiz, procedente de la Biblioteca Nacional de Madrid.

Del 1 al 16 de este mes.

En la Casa de la Cultura del Pa-

seo de la Florida la Diputación Foral de Alava organiza la exposición "Arte Niño". Seguidamente se exhibirá la pintura de Severiano Olivenza y una muestra de fotografías sobre "Fiestas populares en Alava", a cargo del Seminario Alavés de Etnografía.

Del 1 al 10, del 14 al 24 y del 26 al 31.

En la Sala Luis Ajuria, de la Caja de Ahorros de Vitoria, tendrá lugar la muestra antológica sobre la obra de Enrique Suárez Alba, seguida por una colectiva de pintores alaveses titulada "Evocando a Alava", para terminar con la exhibición de los óleos del pintor Luis García Campos.

Del 1 al 10, del 11 al 20 y del 21 al 30, respectivamente.

En la Sala Casa del Cordón, perteneciente a la Caja de Ahorros de Vitoria, se exhibe la filatélica

"Espamer'87", en colaboración con Correos y Telégrafos, seguida de las pinturas de Hortensia Deza y Julio Galarta.

Del 1 al 12, del 13 al 21 y del 21 al 31, respectivamente.

La Diputación Foral de Alava organiza, en las salas de la Escuela de Artes y Oficios de la Plaza Conde de Peñaflores, una muestra titulada "Grabados de París".

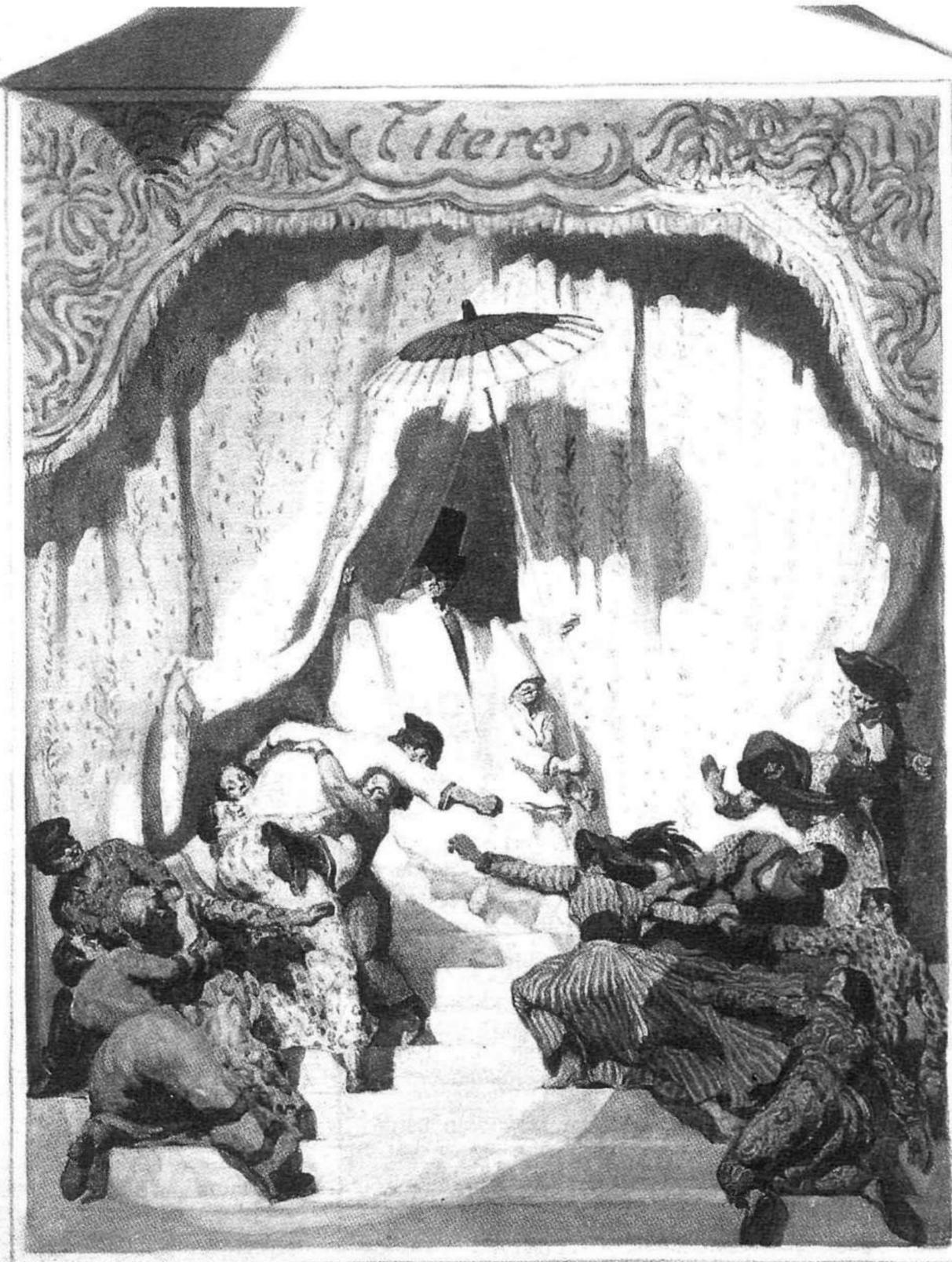
Del 1 al 16 de octubre.

La exposición "Así pinta Bonifacio Alonso" se presenta con el patrocinio de la Caja Provincial de Ahorros, en sus salas de la calle San Prudencio, 30-32.

Del 16 al 31 de octubre.

valencia

La Fundación Caja de Pensiones, en la sala de la calle Co-



"Titeres", óleo sobre lienzo.

reos 3, inaugura una muestra de la obra del artista **Carlos Pazos**.

Del 8 de octubre al 1 de noviembre.

austria

Viena

■ Hasta el 15 de octubre permanecerá expuesta la muestra "Antoni Gaudí: 1852-1929", que en honor del arquitecto catalán se celebra en el salón *Kunstierhaus* de la capital austriaca.

La exposición es fruto de un convenio de colaboración firmado por la *Kunstierhaus* con el *Ministerio de Asuntos Exteriores* español, el *Ayuntamiento de Barcelona* y la *Fundación Caja de Pensiones*, que ha montado la exposición.

Esta misma *Sala* ofrece la muestra "Barcelona: espacios y esculturas (1982-87)", formada por una

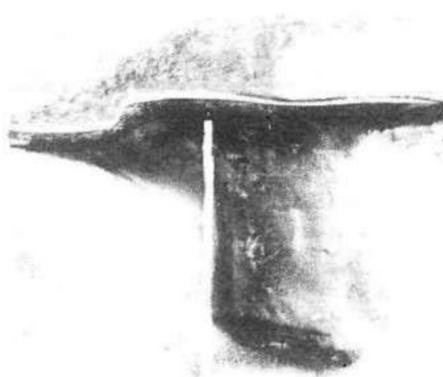
representación de las últimas obras y proyectos urbanísticos realizados en la *Ciudad Condal*.

alemania federal

Albstadt-Tailfingen

■ La *Paulus Galerie de Albstadt* inaugura, el 10 de octubre, su temporada de exposiciones con la presencia de la obra de siete artistas españoles —cinco pintores y dos ceramistas—, las cuales tienen en común su actual residencia en *Cataluña*. Las artistas invitadas son: *Ana Boixeda, Rosamary Cortázar, Dalmases, Elvira Fustero, Angela Merayo, Josefina Tutusaus* y *Marité Zaldívar*.

La galería alemana contactó con ellas en la pasada edición de la *Feria Internacional de Arte Contemporáneo Arco'86* de Madrid.



estados unidos

Nueva York

■ Patrocinada por el *Meadows Museum* se exhiben en la *Wildenstein Gallery* de esta ciudad —19 East 64th Street— una exposición de pintura española titulada "Spa-



nish-Masterpieces", que reúne algunas obras maestras de la pintura española del *Siglo de Oro*, entre las que destaca un cuadro de *Bartolomé Esteban Murillo* perteneciente a los fondos del *Museo*.

La muestra fue inaugurada el 29 de septiembre.

francia

Burdeos

■ El *CAPC Musée de Arte Contemporáneo de Burdeos* presenta en la actualidad dos exposiciones de artistas españoles. La primera, dedicada al pintor madrileño *José María Sicilia*, que exhibe una selección de su producción más reciente, conjuntamente con una muestra escultórica de los artistas *Cristina Iglesias, Juan Muñoz* y *Susana Solano*, cada uno de los cuales ha realizado una obra de grandes dimensiones.

Hasta el 22 de noviembre.



japón

Kobe

■ La *Generalidad de Cataluña* patrocina, a través de su *Dirección General del Patrimonio Artístico*, una exposición sobre "Dalí y los libros" en este país, que se exhibe en colaboración con el *Hyogo Prefectural Museum de Arte Moderno* de la ciudad de *Kobe*. La exposición consiste en un conjunto de obras procedentes de distintas colecciones que han sido escritas e ilustradas en su totalidad o en algún aspecto de ellas por el artista español.

La muestra permanecerá expuesta hasta finales del presente mes.

Iniciada la incoación de expediente

Declarados Bienes de Interés Cultural diversos monumentos

Se ha iniciado la incoación de expediente de declaración de "Bien de Interés Cultural", con categoría de "Monumento", a diversos inmuebles propuestos por las *Comunidades Autónomas de Andalucía, Extremadura y País Vasco*.

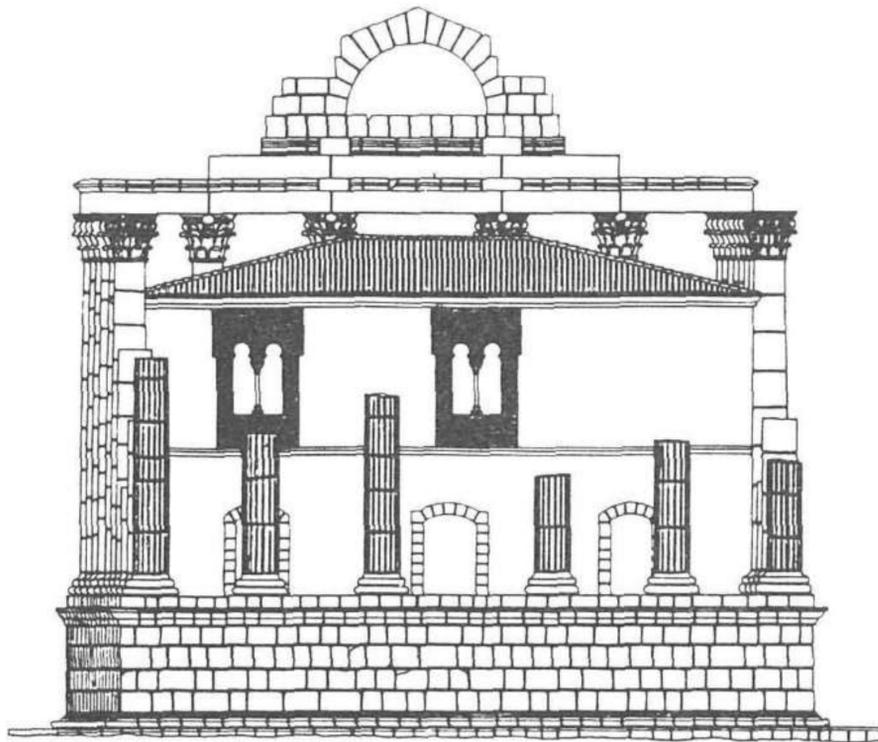
En relación con *Andalucía* se han iniciado los trámites a favor del "Convento del Santo Desierto de Nuestra Señora de las Nieves", en el *Burgo (Málaga)*; del "Palacio de los Marqueses de Villadarias", en *Antequera (Málaga)*, y en *Málaga* capital, de la "Iglesia del Convento de Santo Domingo", en el barrio del *Perchel*.

En *Córdoba*, a favor del "Antiguo Convento de la Merced", hoy sede de la *Diputación*, y de la "Iglesia Parroquial de San Bartolomé", en *Espejo*.

Por último, en *Sevilla*, se declara monumento la "Iglesia de San Isidoro".

En *Extremadura*, la ciudad de *Mérida (Badajoz)*, contará con un nuevo monumento: "El Acueducto de San Lázaro", obra de la época romana.

La localidad de *Eibar (Guipúzcoa)* eleva a la categoría de monumento el "Cine Coliseo" y, por último, se declara "Bien de Interés Cultural", con categoría de "Conjunto Histórico", la "parte vieja" de la ciudad de *San Sebastián*.



Patrocinadas por el Ministerio de Cultura

Jornadas sobre "Criterios de Intervención en el Patrimonio Arquitectónico"

El *Ministerio de Cultura* patrocina, a través del *Instituto de Conservación y Restauración de Bienes Culturales*, la celebración, entre los días 19 al 23 de octubre, de unas *Jornadas* sobre "Criterios de Intervención en el Patrimonio Arquitectónico". Tendrán lugar en *Madrid*, en el *Salón de Actos del Ministerio de Cultura* (edificio de *San Marcos*), y se desarrollarán con la participación de un total de 250 especialistas seleccionados por las distintas *Comunidades Autónomas*.

Durante la celebración de estas *Jornadas* se expondrán los proyectos objeto de comunicaciones, en la *Sala de Exposiciones del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid*, en Barquillo, 12.

A las *Jornadas* tienen previsto asistir como ponentes los señores *Roberto Pane, Gae Aulenti, Juan López Jaén, Julián E. Chapapria, Paolo Marconi, Carlo Aymonino, Gaetano Minarelli, Antoni González y Roberto Marta*. También habrá comunicaciones a cargo de los arquitectos del *Equipo Bohigas, Sáenz de Oiza, Dionisio Hernández Gil, Antonio Fernández Alba, Oscar Tusquets* y artistas como *Juan Navarro Baldeweg*, entre otros muchos.

En Calaceite (Teruel)

Creación del Museo Monográfico Joan Cabré

En la localidad turolense de *Calaceite* ha sido inaugurado el *Museo Monográfico Joan Cabré*, creado por la *Diputación General de Aragón* en el pueblo natal de este pionero de la arqueología en nuestro país y estudioso de los yacimientos del Bajo Aragón a comienzos de siglo.

El *Museo* se halla instalado en una casa solariega del siglo XVIII, que fue adquirida y rehabilitada por la *Diputación General de Aragón* para esta finalidad. Se ha respetado escrupulosamente la división interior original de la casa, así como todos los elementos de carpintería taraceada y decorativos de las habitaciones.

Con este *Museo* monográfico se ha pretendido recuperar el legado histórico y material del grupo de iniciadores de la arqueología aragonesa en esta zona del *Bajo Aragón*, cuyos protagonistas fueron el propio *Joan Cabré, Santiago Vi-diella, Lorenzo Pérez Temprado, Matías Pallarés, Vicente Bardaviu*, etcétera, quienes crearon el "*Boletín de Historia y Geografía del Bajo Aragón*". Fueron, y entre ellos destacó *Joan Cabré (Calaceite, 1882. Madrid, 1947)*, los descubridores de la pintura rupestre de los abrigos de *Calapatá, Mazaleón, Alcañiz* y los iniciadores de la arqueología de la cultura ibérica.

Se halla en exposición actualmente la colección arqueológica de *Joan Cabré*, de unas cien piezas, desde la época paleolítica, pasando por una interesante colección de ex votos ibéricos, hasta la época medieval, así como los primeros calcos de pinturas rupestres, dibujos de cerámica ibérica, una colección de fotografías etnológicas de *Calaceite* a comienzos de siglo y de los míticos pioneros de descubrimientos prehistóricos como el abate *Breuil, Obermaier, Boshc Guimpera*, etcétera. También se exponen algunas de las obras pictóricas realizadas por *Joan Cabré* antes de dedicarse a la arqueología, así como sus objetos personales utilizados en sus trabajos arqueológicos.

"Veinticinco artistas riojanos"

Gobierno de La Rioja. 137 págs.

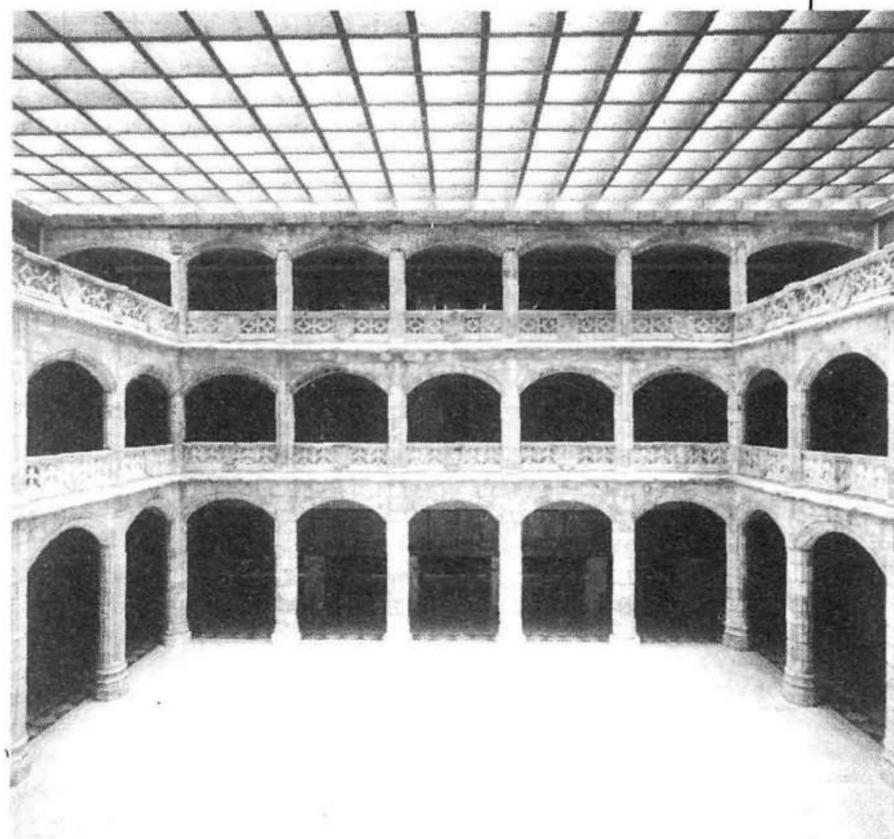
La *Consejería de Educación, Cultura y Deportes* del *Gobierno riojano* ha editado este libro-catálogo destinado a reunir algunos de los nombres que conforman la actualidad plástica riojana, sin pretender confeccionar una relación exhaustiva de artistas ni tampoco hacer una selección de los mejores, sino tan sólo buscar a los que mejor pueden resumir una generación, una tendencia, una especialidad o un momento. Teniendo en cuenta no sólo a los que han nacido en esta *Comunidad*, sino también a todos aquellos que por naturaleza, educación o circunstancias se hallen vinculados a *La Rioja*.

Hoy día, es esta *Comunidad* conviven diferentes tendencias creativas en pintura y en escultura, por lo que puede hablarse de un eclecticismo dominante a la hora de fijar una postura común. Buena prueba de ello son los artistas seleccionados para su inclusión en este texto: *Jesús Lozano, Dalmati, Blanco Lac, Tubía Rosales, Vicente Ochoa, Jesús Infante, Herráiz, Vicente Gallego, Julián Gil, Reyes, Arnáez, Xubero, Vigoa, Llorente, Uzqueda, Aguado, Pepe Iglesias, Navaridas, Miguel A. Sainz, Balanza, Oscar Cenzano, Carmelo Gracia, Begoña López, Juan José Ortega y Mercedes Soriano*.

Gobierno de La Rioja

25
ARTISTAS
RIOJANOS





La Caja de Ahorros Municipal de Burgos lo destinará a su nueva sede social

Restauración de la "Casa del Cordón", en Burgos

Recientemente, han concluido las obras de restauración y rehabilitación del **Palacio de los Condestables de Castilla, en Burgos**, conocido también como la "Casa del Cordón", que fue declarado **Monumento Histórico Artístico** el año 1968.

De gran significación e importancia, no sólo por los valores artísticos que encierra, sino también por los relevantes acontecimientos de que ha sido escenario a lo largo de los siglos, esta noble mansión fue mandada construir, en el último tercio del siglo XV, por **Pedro Fernández de Velasco, condestable de Castilla**, y su esposa, **Mencia de Mendoza, condesa de Haro**.

Morada de reyes durante cerca de trescientos años, ha sido

testigo de hechos que han supuesto hitos decisivos en el devenir histórico de **España**, siendo el más importante la incorporación, en 1515, del reino de **Navarra** a la **Corona de Castilla**. Muy vinculada a la vida de la ciudad desde sus orígenes, la **Casa del Cordón** estuvo, asimismo, relacionada con la gesta del **Descubrimiento de América**.

Pero el deterioro y degradación, que empezó a acusar ya en el siglo XVIII como consecuencia

del paso del tiempo y de las numerosas y profundas transformaciones de que ha sido objeto, fue agravándose posteriormente, lo que llevó consigo el eclipse parcial y pérdida de protagonismo del insigne edificio.

En la restauración llevada a cabo se han mantenido el patio, claustros y arquerías, así como las fachadas principal y oeste, habiéndose respetado también las reformas introducidas por el arquitecto **Vicente Lampérez**, a principios del siglo XX. Especial importancia tiene la recuperación de la fachada este o del jardín —oculta hasta el presente por las construcciones adosadas—, que conserva los vestigios más antiguos del edificio,

con columnas y capiteles góticos del siglo XIV.

Esta restauración se ha efectuado siguiendo criterios no historicistas, por lo que la conservación de los citados elementos históricos se ha conjugado con la armonizada incorporación de interesantes aportaciones actuales en los campos artístico y constructivo.

Con motivo de esta restauración, la **Caja de Ahorros Municipal de Burgos** ha editado el libro "Historia de la Casa del Cordón de Burgos", del que es autor el profesor de **Historia del Arte**, **Alberto C. Ibáñez Pérez**, quien analiza con detenimiento los aspectos artísticos de este **palacio** renacentista.

"Antiquaria"

Revista de Antigüedades, Arte y Coleccionismo.

Edita: CIPSA. Núm. 42. 600 ptas.

Esta revista, que dirige **Manuel Merchán Díaz** y cuyos contenidos versan siempre alrededor de la actualidad que proporciona el mercado del arte y las antigüedades, realiza en este número un balance pormenorizado de la I Bienal Internacional del Anticuario, celebrada recientemente en **Madrid**. Se acompaña esta información de algunos trabajos dedicados al estudio de "Las Marinas españolas del siglo XIX", las "Marcas de porcelana francesa" y la primera entrega sobre "Miniaturas militares".

También aparecen reportajes de actualidad sobre "Cien nuevas marcas de plata española" y las "Colecciones privadas madrileñas", junto con sus secciones habituales de



agenda, mercado y cotizaciones, exposiciones de actualidad y **Guía Antiquaria**, con una detallada selección de casas de anticuarios en varias zonas de **Madrid**.

"Programación de la visita escolar a los museos"

Fernando Fullea García.

Editado por Escuela Española. 250 págs.

Como es bien sabido, lo estético y el arte asumen una función educadora desde la **ilustración**, que ya no se abandona en nuestra época. Con este trabajo el autor pretende plantear algunas premisas, sugiriendo recursos metodológicos y dando pistas didácticas, dirigidas especialmente a los profesores de enseñanzas medias y a todas aquellas personas interesadas en la función didáctica y difusora de los museos.

El texto trata de analizar los factores que hacen posible la "visita

al museo" como una experiencia lúdica y positiva para la educación. Para ello se estudian las aportaciones que se ofrecen tanto desde el museo como desde la escuela, considerando la visita, no como una actividad extraescolar, sino dentro del contexto habitual del aprendizaje.

Fernando Fullea García es profesor de **Historia del Arte** en **Enseñanza Media** y tiene una gran experiencia en la utilización pedagógica de los museos, que considera lugares abiertos donde se puede aprender de una forma activa.

Programación de la visita escolar a los museos

FERNANDO FULLEA GARCÍA



Colección Práctica Educativa

Editorial Escuela Española, S. A.

andalucía

Loja (Granada)

■ El organista *Bruno Oberhammer* ofrecerá dos conciertos, los días 4 y 5 de octubre, en el *Hotel la Bobadilla*, con un repertorio en el que figuran obras de *Correa de Aruxo, Sousa Carvalho, Bach, Cabanilles, Thuille*, etcétera. Al margen de estos dos conciertos extraordinarios, todos los sábados de octubre, noviembre y diciembre tendrán lugar recitales a cargo de *Antonio Linares*, organista, y *Mauricio Mourat*, guitarra.

aragón

Zaragoza

■ En el *Centro Cultural de la Caja de Ahorros de Zaragoza* se desarrollará el siguiente programa musical, desde octubre a diciembre:

Día 10 de octubre: concierto de piano de *Antonio Baciero*.

Ciclo de jazz

Día 26 de octubre, *Enrique Llácer "Régoli"*.

Día 5 de noviembre, *Fernando Viñals*.

Día 13 de noviembre, *Swing Quartet Prague*.

Día 19 de noviembre, *The Old Timers*.

Ciclo de Música Contemporánea

Día 2 de noviembre, *Conjunto Nacional de Metales de la Orquesta Nacional de España*.

Día 10 de noviembre, *Adolfo Garcés*, clarinete, y *Ana María Gorostiaga*, piano.

Día 16 de noviembre, *Dúo Co-rostola-Carra*, violoncello y piano.

Día 29, *Quinteto de Clarinetes del Lim*.

Día 3 de noviembre, *Lim (Laboratorio de Interpretación Musical)*.

La programación finalizará el día 18 de diciembre, con un concierto de la *Orquesta de Cámara Reina Sofía*.

■ Patrocinado por el Ayuntamiento, Diputación Provincial y Caja de Ahorros de Zaragoza, ha sido convocado el *III Concurso Internacional de Piano Pilar Bayona 1987*, que tendrá lugar durante los días 4 al 12 de diciembre y en el que podrán participar pianistas de cualquier nacionalidad. Se otorgarán tres premios de 1.250.000, 700.000 y 500.000 pesetas, respectivamente. El plazo de inscripción termina el 16 de octubre. Los interesados pueden solicitar la información que deseen a la secretaría del certamen, sita en Coso, 57, 2.º 50001 Zaragoza.

Madrid

VIII Festival de Jazz, del 6 al 22 de noviembre

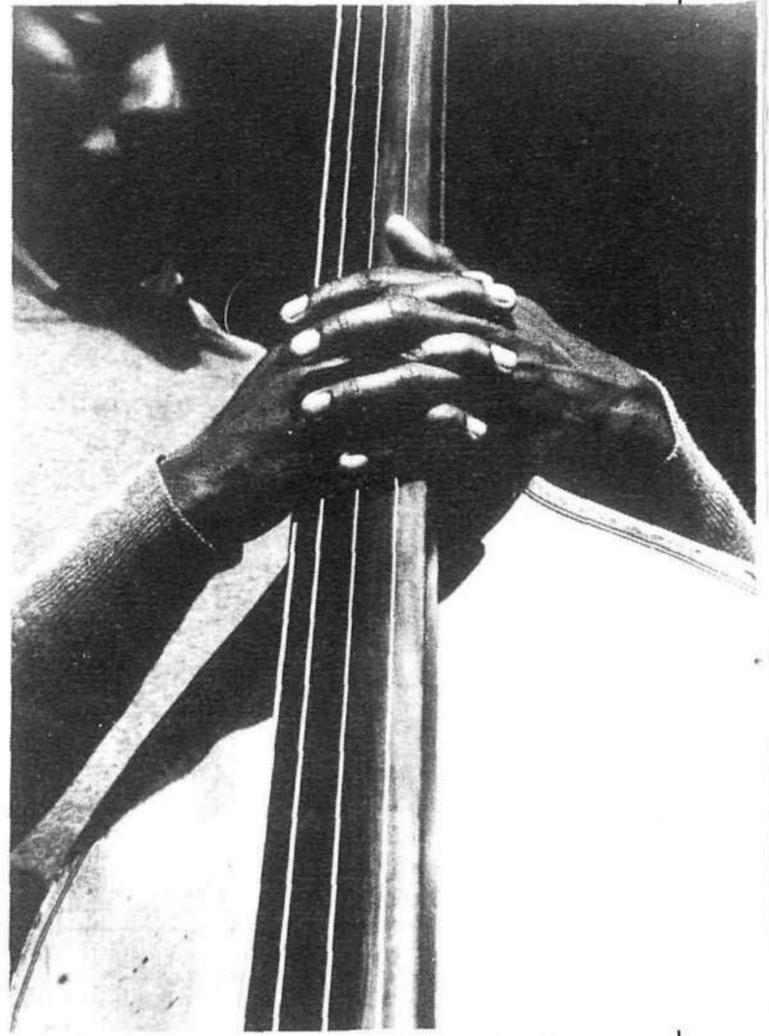
En el próximo mes de noviembre, durante los días 6 al 22, se celebrará el *VIII Festival de Jazz de Madrid*, que ha sido organizado por la *Oficina de Coordinación Artística del Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música del Ministerio de Cultura*, simultáneamente con diversos conciertos en el resto del país, al igual que en años anteriores, con la participación de solistas y grupos internacionales y españoles.

El *Festival* tendrá tres escenarios. En el *Palacio de los Deportes* se ofrecerán los conciertos más populares, con una sesión dedicada a los blues, a cargo de *Albert King* y *Albert Collins*; otra protagonizada por *Spyro Gyra* y *Groover Washington*, y una tercera que corresponderá a *Miles Davis*, que presenta una nueva banda.

En el *Teatro Alcalá Palace* se han programado varios conciertos, en los que participarán, entre otros, *John Scofield Band*, *Rendy Brecker-Eb Ber Band*, *Tony Williams*, *The Laeders*, *Manhattan Jazz Quintet*, *Jim Hall Trio* y *Lee Konitz*, y se programa un homenaje a *John Coltrane*, en el XX ani-



McCoy Tyner.



versario de su muerte, titulado *Memorial Coltrane*, que incluye a *McCoy Tyner*, *Elvin Jones*, *Freddie Hubbard*, *Reginal Workman* y *Sonny Fortune*. A estas actuaciones se añadirán las de músicos y agrupaciones europeos, entre los que figuran la *Art Vienna Orchestra*, *United Jazz*, *Rock Ensemble* y *Joachim Kaün-J. F. Keny Clark-Daniel Humair Trio*, y como producciones especiales un encuentro entre músicos brasileños y flamencos: *Wagner Tiso* tocará con *Manolo Sanlúcar*, guitarrista, y *Uakti*, grupo instrumental, acompañará al cantautor *Enrique Morente*; otro músico brasileño, *Sivuca*, ofrecerá un concierto junto a *Toots Thielemans*, y *Michel Camilo*, pianista, presentará un nuevo trío.

Recreando el ambiente propio de club, en el *Círculo de Bellas Artes* actuarán los grupos españoles, junto a una selección de los europeos, y entre ellos, por primera vez, estarán presentes conjuntos de la *Europa del Este*.

El total de conciertos en *Madrid* será de 18 y una cantidad aproximada a los 100 en otras provincias.

balears

Palma de Mallorca

■ Organizado por *Mundicolor*, con la colaboración del *Consell Insular de Mallorca*, los días 12, 13 y 14, en el *Auditorium*, actuación del ballet *Bolshoi*.

canarias

Las Palmas

■ La *Sociedad Filarmónica de Las Palmas* ha programado los siguientes conciertos para la temporada 1987-88:

Octubre

Día 13, *Arleen Auger*, soprano.
Día 20, *Imogen Cooper*, piano.

Día 23, *Orquesta Filarmónica de Gran Canaria*.

Noviembre

Día 6, *Orquesta Filarmónica de Gran Canaria*.

Día 13, *Orquesta Sinfónica de Tenerife*.

Día 24, *Hans Pishner*, clave.

Diciembre

Día 2: *New American Chamber Orchestra*.

Día 9, *Elisabeth Leonaika*, piano.

Día 15, *Hermanas Pekinel*, pianos.

Febrero

Día 12, *Christian Zacharias*, piano.

Marzo

Día 15, *Dimitri Alexeev*, piano.

Día 24, *Música Aeterna*.

Abril

Día 7, *Coral Polifónica de Las Palmas*.

Día 21, *Cuarteto Orlando*.

Mayo

Día 10, *Trío de Stuttgart*.

Día 13, *Orquesta Filarmónica de Gran Canaria*.

Día 20, *Elly Amerling*, soprano, y *Rudolf Janssen*, piano.

Junio

Día 2, *Jean-Jacques Kantorov*, violín, y *Jacques Ruvier*, piano.

Día 10, *Orquesta Filarmónica de Gran Canaria*.

Día 28, *Orquesta de Cámara Concerto Grosso*.

cantabria

Santander

■ La *Fundación Marcelino Botín* ha organizado dos conciertos para la juventud, que tendrán lugar los días 22 y 23 de octubre.

castilla/león

Segovia

■ En el mes de octubre tendrán lugar los siguientes programas musicales:

Días 10, 11 y 12, *IV Seminario de Directores de Coro*, organizado por la *Federación Coral de Castilla y León*, en el *Palacio de Quitarán*, y de lunes a viernes, *Taller de Música y Danza* de la *Asociación Cultural Canónigos de San Ildefonso*.

cataluña

Barcelona

■ El *Patronato Municipal* de la *Orquesta de la Ciudad de Barcelona* ha dado a conocer el avance de la programación de la citada agrupación para la temporada oficial 1987-88 en el *Palau de la Música Catalana*.

Octubre

Día 31, "War Requiem", de *Britten*; director, *Franz-Paul Decker*; solistas, *Enriqueta Tarrés*, soprano; *John Van Kesteren*, tenor; *Neil Howlett*, barítono, y los coros *Pro-Música*, *Elk Vorilet* y *L'Esquellerinc*. Ese concierto se repetirá al día siguiente.

Noviembre

Días 7 y 8, director *Luis Antonio García Navarro*; solista, *Enrique Santiago*, viola, con obras de *Walton* y *Tchaikovski*.

Días 14 y 15, director *Peter Maag*, solista *Albert Giménez Atenello*, con obras de *Chopin* y *Ravel*.

Días 28 y 29, *Orchestre Philharmonique de Montpellier*; director, *Cyril Diederich*; solista, *Olivier Charlier*, con obras de *Ravel*, *Lalo* y *Franck*.

Barcelona

Festival Internacional de Música 1987

Durante el mes de octubre, en el *Palau de la Música Catalana*, se celebrarán los siguientes conciertos, correspondientes al *Festival Internacional de Música de Barcelona*:

Día 2, *Orquesta Ciudad de Barcelona*; *Coro del Gran Teatro del Liceo*; *Lella Cuberli*, soprano; *Richar Stilwell*, bajo; *Alexandrina Miltchea*, mezzosoprano; *John Aler*, tenor; director, *Franz-Paul Decker*.

Día 3, *Schönberg Ensemble*; director *Reinbert de Leeuw*, voz *Barbara Skova*, con obras de *Schönberg*.

Día 5, *Orchestre National Capitale de Toulouse*; director *Michael Plasson*, solista; *Gabriel Tacchino*, piano, con obras de *Debussy*, *Ravel* y *Chausson*.

Día 6, la misma agrupación, con obras de *Ravel*.

Día 7, *Grupo Círculo*; director *José Luis Termes*, con obras de *Scarlatti*.

Día 8, *Conjunto Vocal y de Instrumentos Antiguos*; director *Jordi Savall*, con obras de *Cererols* (este concierto tendrá lugar en el *Salón del Tinell*).

Día 12, *Philharmónica Orchestra*; director *Roger Norrington*, solista *Salvatore Accardo*, violín, con obras de *Beethoven*.

Día 13, la misma agrupación; director *Esa-Pekka Salonenn*, con obras de *Haydn*, *Stravinsky* y *Sibelius*.

Día 15, *Orquesta Ciudad de Barcelona*; directores *Joan Lluís Moraleda* y *László Heltay*, con obras de *Guinovart* y otros autores.

Día 19, *Ensemble de Cuivres D'Aquitaine* (este concierto tendrá lugar en la basílica de *Santa María del Mar*).

Día 21, *Friedric Gulda*, piano, con programa a determinar. Día 22, *Marilyn Horne*, mezzosoprano, y *Martin Katz*, piano, con obras de *Haendel*, *Schubert*, *Wolf*, *Copland*, *Respighi*, *Verdi* y *Tosti*.

Día 25, *Katia* y *Marielle Labeque*, pianos, con obras de *Bizet*, *Berstein* y *Gershwin*.

Día 26, *Brigitte Fassbaender*, mezzosoprano, e *Irwin Gage*, piano, con obras de *Schubert*, *Liszt* y *Mahler*.

Día 28, *Diabolus in Música*; director *Joan Guinjoán*, con obras de *Llanas*, *Mestre Quadreny*, *Soler*, *Boulez* y *Dallapiccola*.

Día 30, *Orquesta Ciudad de Barcelona*, *Coro Pro Música Ciudad de Londres* y *Coros El Violet* y *L'Esquellerinc*; *Enriqueta Tarrés*, soprano; *John Van Kesteren*, tenor; *Neil Howlett*, barítono; director *Franz-Paul Decker*, con obras de *Britten*.



Diciembre

Días 12 y 13, director *Franz-Paul Decker*, solista *Esther Nyffenegger*, violonchelo, con obras de *Cervelló* y *Pfitzner*.

Días 19 y 20, *Orquesta Sinfónica de Bilbao*, director *Enrique García Asensio*, con "La infancia de Cristo", de *Berlioz*.

Días 22 y 23, director *Albert Argudo*; *Coral Sant Jordi*, con obras de *Ferrer*, *Debussy* y *Ravel*.

Enero

Días 9 y 10, director *Franz-Paul Decker*, solista *Jordi Vilaprinçó*, piano, con obras de *Benegan*, *Garreta*, *Serra*, *Cerdá* y *Blaancafort*.

Días 16 y 17, director *Franz-Paul Decker*, solista *Ida Haendel*, violín, con obras de *Beethoven*.

Días 23 y 24, director *Franz-Paul Decker*, solista *Bruno-Leo-*

nardo Gelber, piano, con obras de *Brahms*.

Febrero

Días 6 y 7, concierto de piano de *Cecile Ousset*, con obras a determinar.

Días 13 y 14, director *Edmon Colomer*, solista *Lluís Claret*, violonchelo, con obras de *Ferrer*, *Shostakvitch* y *Bartok*.

Días 20 y 21, director *Agustí Cullet*, solista *Ruggero Ricci*, violín, con obras de *Taverba-Bech* y *Stravinsky*.

Días 27 y 28, director *Salvador Mas*, solista *Bella Davidovitch*, piano, y *Fermí Reixach*, recitador, con obras de *Brotóns*, *Saint-Saëns* y *Sibelius*.

Marzo

Días 5 y 6, director *Franz Paul Decker*, solista *Shura Cherkassky*,

piano, con obras de *Rachmaninov*.

Días 19 y 20, director *Franz Paul Decker*, solista *Bernadette Greevy*, *Coral Cámina*, con obras de *Brahms* y *Elgar*.

Días 26 y 27, presentación de los solistas de la orquesta, director *Franz-Paul Decker*, con programa a determinar.

Abril

Días 9 y 10, presentación de los solistas de la orquesta, director *Franz-Paul Decker*, con programa a determinar.

Días 23 y 24, director *Witold Rowicki*, solista *Rafael Oleg*, violín, con obras de *Rossini*, *Mozart*, *Brahms* y *Kilar*.

Días 30 y 1 de mayo, director *Antoni Ros-Marbá*, con obras de autores catalanes a determinar.

Mayo

Días 7 y 8, director *Salvador Mas*; *Orfeón Donostiarra*, con obras de *Verdi* y *Rossini*.



■ La Temporada de Opera 1987-88 del *Gran Teatro del Liceo* de Barcelona, iniciada en septiembre, se desarrollará desde octubre a julio, con la programación siguiente:

Octubre

Días 1 al 14, *Ballet Maurice Béjart*.

Noviembre

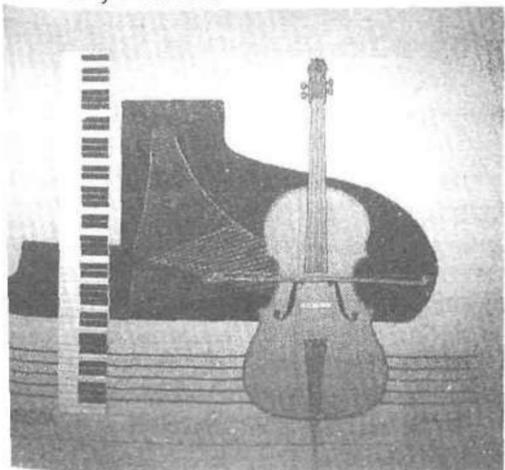
Días 2, 5, 8 y 10, "Il Trittico", de *Puccini*, director de orquesta *Roberto Abbado*, principales intérpretes *Vladimir Atlantov*, *Olivia Stapp*, *Matteo Manuguerra*, *María Chiara*, *Margherita Lilowa*, *Rolando Panerati*, *Dalmau González* y *María Angeles Peters*.

Días 19, 22, 24 y 27, "Tannhäuser", de *Wagner*, director de orquesta *Heinz Fricke*, principales intérpretes *Klaus König*, *Jahanna Meier*, *Jorma Hynninen* y *Stefanía Toczyska*.

Diciembre

Días 4, 7, 10 y 13 "Mefistofele", de *Boitò*, director de orquesta *José Collado*, principales intérpretes *Montserrat Caballé*, *Angeles Gulin* y *Yevgeny Nesterenko*.

Días 21, 23, 27 y 29 "Cavalleria rusticana", de *Mascagni*, director de orquesta *Giuseppe Patané*,



principales intérpretes *Elena Obraztsova, Corneliu Murgu y Enric Serra*. "I Pagliacci", de *Leoncavallo*, principales intérpretes *Ileana Cotrubas, José Carreras y John Rawnsley*.

Enero

Días 7, 10, 12 y 14, "La Clemenza di Tito", de *Mozart*, director de orquesta *Uwe Mund*, principales intérpretes *Carol Vaness, Werner Hollweg, Trudeliese Schmidt y Helen Donath*.

Días 21, 24, 27 y 29, "Un ballo in maschera", de *Verdi*, director de orquesta *Uwe Mund*, principales intérpretes *Margaret Price, Fiorenza Cossotto, Dennis O'Neill, Joan Pons e Ivo Vinco*.

Febrero

Días 8, 11, 14, 16, "Der Freischütz", de *Weber*, director de orquesta *Peter Schneider*, principales intérpretes *Edith Mathis, Sona Gazharian, Siegfried Jerusalem, Peter Weber y Kurt Rydl*.

Marzo

Día 6, 9 y 12, "Fedora", de *Giordano*, director de orquesta *Lulius Rudel*, principales intérpretes *Plácido Domingo, Eva Marton y Alberto Rinaldo*.

Días 18, 21, 24 y 27, "Il Trovatore", de *Verdi*, director de orquesta *Julius Rudel*, principales intérpretes *María Chiara, Ermanno Manro, Fiorenza Cossotto, Lorenzo Saccomani e Ivo Vinco*.

Abril

Días 13, 17, 21 y 25, "Otello", de *Verdi*, director de orquesta *Antoni Ros-Marbá*, principales intérpretes *Vladimir Atlantov, Julia Verady y Renato Bruson*.

Mayo

Días 5, 8, 11 y 13, "La Gioconda", de *Ponchielli*, director de orquesta, a determinar, principales intérpretes *Grace Bumbry, Fiorenza Cossotto, Viorica Cortez, Ermanno Mauro, Matteo Manugueira e Ivo Vinco*.

Días 19, 22, 25 y 28, "Fausto", de *Gounod*, director de orquesta *Armando Gatto*, principales intérpretes *Francisco Araiza, Yevgeny Nesterenko y Gabriela Beneckova*.

Junio

Días 4, 8, 12 y 15, "Doña Francisquita", de *Vives*, director de orquesta *Maximiano Valdés*, principales intérpretes *Alfredo Kraus, Eneida Lloris, Sofía Salazar, Tomás Álvarez y María Rus*.

Días 23, 26 y 29 y 1 de julio, "Der Fliegende Holländer", de *Wagner*, director de orquesta *Hans Wallat*, principales intérpretes *Johanna Meier, Alfred Muff, Robert Schunk y Harald Stamm*.

Barcelona

Programación de la IV Temporada Ibercámara

La IV Temporada Ibercámara tendrá lugar en el *Palau de la Música Catalana*, con la programación siguiente:

Noviembre

Día 2, *Orquesta Sinfónica de Montreal*; director *Charles Dutoit*, con obras de *Straus, Bartok y Mussorgky-Ravel*.

Día 3, *Orquesta Sinfónica de Montreal*; director *Charles Dutoit*, solista *Mare André Hamelin*, piano, con obras de *Berlioz, Murray Shafer, Rachmaninov y Stravinsky*.

Día 5, *Victoria de los Angeles*, soprano, y *Alicia Larrocha*, piano, con obras de *Mompou*.

Día 17, *Royal Philharmonic Orchestra*; director *Paavo Bergelund*, solista *Jean Bernard Pommier*, con obras de *Montsalvatge, Beethoven y Sibelius*.

Diciembre

Día 3, *Naum Grubert*, piano, con obras de *Schubert, Beethoven y Rachmaninov*.

Día 13, *The Chamber Orchestra of Europe*; director *Claudio Abbado*, con obras de *Brahms, Rihm y Haydn*.

Enero

Día 18, *Vladimir Spivakov*, violín, y *Leonid Blok*, piano, con obras de *Beethoven y Brahms*.

Día 21, *Natalia Gutman y Eliso Virsaladze*, violonchelo y piano, respectivamente, con obras a determinar.

Día 25, *Philharmonic Orchestra*, con obras de *Granados, Falla y Chaikovsky*.

Febrero

Día 1, *Orquesta de Cámara de Zurich*; director *Edmon Stoutz*, solista *Rafael Orozo*, piano, con obras de *Salieri y Mozart*.

Día 23, *Orquesta Filarmónica de Viena*; director *Claudio Abbado*, con obras de *Beethoven*.

Marzo

Día 9, *Trío de Milán*, con programa a determinar.

Día 14, *Orquesta Mozarteum de Salburgo*; director *Hans Graf*, solista *Carmen Bustamante*, soprano, y la *Coral de Sant Jordi*, con obras de *Haydn*.

Abril

Día a determinar, *María Joao Pires*, con la participación de *Hussey Herment*, pianos, con obras de *Chopin y Schubert*.

Día 27, *Julián Bream*, guitarra, con obras a determinar.

Mayo

Día 9, *Camerata de Berna*, con programación a determinar.

Día 23, *The Academy of Ancient Music*; director *Hogwood*, solista *Christopher Coin*, violonchelo, con obras de *Haydn y Mozart*.

Día 30, *Orquesta Concertgebouw de Amsterdam*; director *Ricardo Chailly*, con obras de *Schumann y Stravinsky*.

Junio

Día 13, *Vladimir Askenazy*, piano, con obras a determinar.

madrid

■ Continúa desarrollándose, en el *Teatro Real*, el *X Ciclo de Cámara y Polifonía 1987-88*, iniciado en septiembre y organizado por el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música del Ministerio de Cultura, con la programación siguiente:

Octubre

Día 6, *Orquesta Municipal de Valencia*, director *Manuel Galduf*, con obras de *Martín y Soler y Mendelssohn*.

Día 13, *Coro Nacional de España*, dirección *Carmen Helena Téllez*, con obras de *Brahms y Bartók*.

Día 20, *Clemencio Consort*, director *René Clemencic*, con obras del barroco vienés.

Día 27, *Cuarteto de Cuerda*, con obras de *Franck y Chausson*.

Día 28, *Conjunto de Instrumentos de Viento*, director *Luis Aguirre Colón*, con obras de *Stravinsky y Weill*.

Noviembre

Día 3, *Colorado String Quartet*, con obras de *Haydn, Ives y Dvořak*.

Día 10, *Trío de Barcelona*, con obras de *Brahms*.

Día 17, *Orquesta de Cámara Reina Sofía*, director *Gonçal Comellas*, con obras de *Haendel*.

Día 24, *Orquesta Nacional de España*, director *Jesús López Cobos*, con obras a determinar, y como solistas los premios de piano Infanta Cristina.

Diciembre

Día 1, *Julliard Quartet*, director-concertino *Victor Martín*, con obras de *Vivaldi y Bach*.

Día 9, *Tokyo String Quartet*, con obras de *Bartók, Shostakovich y Schubert*.

Día 15, *Malcolm Frager*, piano, con obras de *Haydn, Weber y Brahms*.

Día 16, *Coro Nacional de España y Orquesta de Cámara Española*, concertino *Victor Martín*, director *Carmen Helena Téllez*, con obras de *Bach*.

Enero

Día 12, *Hesperion XX*, director *Jordi Savall*, con obras barrocas a determinar.

Día 19, *Orquesta Sinfónica de Asturias y Sociedad Coral de Bilbao*, director *Victor Pablo Pérez*, con obras de *Lladó, E. Malffter y Puccini*.

Día 26, *Orquesta de Cámara de la Comunidad Europea*, director-concertino *Adelina Oprean*, con obras de *Mozart, Stamitz, Schubert y Haydn*.

galicia

Lugo

■ Del 2 al 4 de octubre tendrá lugar el *V Curso de Folklore Gallego*, organizado por *Cántigas e Frores*, con el patrocinio de la *Consejería de Cultura y Bienestar Social* y la colaboración del *Ayuntamiento*.

Vigo (Pontevedra)

■ Durante el mes de octubre se desarrollará, en el *Centro Cultural de la Caja de Ahorros Municipal*, la programación musical siguiente: 1, 2 y 3, *Festival de Opera y Zarzuela Memorial Camilo Veiga*, organizado por el *Círculo Mercantil e Industrial*.

Día 16, concierto de pieano a cargo de *Begoña Uriarte*.

Día 24, concierto de la *Orques-*

ta Filarmónica Estatal de Renania-Paletinado.

Día 26, concierto organizado por la *Sociedad Filarmónica*.

Día 27, concierto de piano a cargo de *Paul Trein*, organizado por la *Alianza Francesa de España*.



IV Festival de Otoño de la Comunidad de Madrid

Prosigue durante el mes de octubre la celebración del *IV Festival de Otoño de la Comunidad de Madrid*, iniciado en el pasado septiembre, organizado por la *Consejería de Cultura* a través del *Centro de Estudios y Actividades Culturales* y dirigido por *Pilar de Yzaguirre* y *José Luis Ocejo*, con la siguiente programación.

Madrid

Día 3, en el *Teatro Real*, *Orquesta Sinfónica de Madrid*; director *Cristóbal Halffter*, con obras de *Marco, Rodrigo* y *C. Halffter*; solistas *Christian Florea*, violoncello; *Alirio Díaz*, guitarra; *Roland Herman*, barítono, y *Humberto Oran*, viola.

Días 6 y 7, en el *Centro Cultural Galileo*, *Lewitzky Dance Company*; dirección y coreografía *Bella Lewitzky*, con obras de *Knaack, Attaway* y *Stravinsky*.

Días 10 y 11, en el *Teatro Real*, *Orquesta Sinfónica del Estado de Baviera*; director *Carlos Kleiber*, con obras de *Mozart, Brahms* y *Beethoven*.

Días 13 al 16, en la *Sala Olimpia*, *Steve Reich*, música repetitiva.

Días 14 al 18, en el *Palacio de Congresos*, *Alvin Ailey American Dance Theater*, director *Alvin Ailey*, con coreografías de *Ailey, Dove, Donna, Beatty, Jamnison, Faison* y *Monte*.

Día 14, en el *Teatro Real*, *Orquesta Philharmonia de Londres*; director *Esa-Pekka Salonen*, con obras de *Stavinsky* y *Haydn*; solista *John Wallace*, trompeta.

Días 17 y 18, en la *Sala Olimpia*, *Concierto de Danza Cinco Mujeres Españolas*; dirección y coreografía *Pilar Sierra*; bailarina *Paloma García de Pruneda*.

Día 23, en la *iglesia de Santa Cruz*, *Coral y Orquesta de Cámara de la Comunidad de Madrid*; director *Miguel Groba*, con obras de *Mozart* y *Vivaldi*.

Días 21 al 25, en el *Palacio de los Deportes*, *Bejart Ballet Lausanne*; dirección y coreografías de *Maurice Bejart*, sobre obras de *Beethoven, Le Bars, Teodorakis, Straus, Liszt* y *Ravel*.

Día 24, en el *Teatro Real*, recital de piano de *Friederich Gulda*, con obras a determinar.

Días 24 y 25 de octubre, *Maratón de Piano para Jóvenes*, con participantes de *Bélgica, Francia, Reino Unido, Alemania, Suiza, Yugoslavia, Italia* y *España*.

Día 27, en el *Teatro Real*, recital de *Montserrat Caballé*; al piano *Miguel Zanetti*, con obras de *Vivaldi, Rossini, Nin, Martínez Palomo* y *Chapí*.

Alcalá de Henares

Día 2, en la *Universidad Laboral*, *Lewitzky Dance Company*.

Día 24, en la *iglesia de Santa María*, *Coral y Orquesta de Cámara de la Comunidad de Madrid*.

Leganés

Día 2, en el *Anfiteatro Egaleo*, *Jornada Pop-Rock*.

Día 4, en la *iglesia del Salvador*, *Orquesta Sinfónica de Madrid*.

Collado Villalba

Día 25, *Concierto de Danza Cinco Mujeres Españolas*.

Torreloanes

Día 8, en *Casa de la Cultura*, *Lewitzky Dance Company*.

Día 12, en el mismo escenario, recital de piano de *Antonio Baccaro*.

Día 23, en el mismo lugar, *Concierto de Danza Cinco Mujeres Españolas*.

Aranjuez

Día 9, en el *Teatro Maestro Guerrero*, *Lewitzky Dance Company*.

Navalcarnero

Día 9, en el *Teatro Centro*, *Ballet de Luis Fuente*.

Día 18, en el mismo local, *Canal Street Jazz Band*.

Día 23, en el mismo escenario, *Grupo Sema de Música Antigua*.

Móstoles

Día 11, en el *Centro Cultural de la Villa*, *Ballet de Luis Fuente*.

Colmenar de Oreja

Día 10, en el *Teatro Diéguez*, *Ballet de Luis Fuente*.

Día 25, en el mismo lugar, *Coral y Orquesta de Cámara de la Comunidad de Madrid*.

Rascafría

Día 12, en el *monasterio de El Paular*, *Alvaro Marías*, flauta de pico, y *Aline Zylberasch*, clave.

Torrejón de Ardoz

Día 16, en el *Centro Cultural*, *Canal Street Jazz Band*.

Día 24, en el mismo escenario, *Concierto de Danza Cinco Mujeres Españolas*.

Getafe

Día 17, en la *Casa de Cultura*, *Canal Street Jazz Band*.



Montserrat Caballé.

Majadahonda

Día 17, *Steve Reich*, música repetitiva.

San Lorenzo de El Escorial

Día 18, en el *Real Coliseo de Carlos III*, *Steve Reich*, música repetitiva.

Las Rozas de Madrid

Día 21, en la *iglesia de San Miguel*, *Coral y Orquesta de Cámara de la Comunidad de Madrid*.

Colmenar Viejo

Día 24, en la *iglesia de Nuestra Señora de la Asunción*, *Grupo Sema de Música Antigua*.

Buitrago de Lozoya

Día 25, en la *iglesia Nuestra Señora del Castillo*, *Coral y Orquesta de Cámara de la Comunidad de Madrid*.

Febrero

Día 2, *Tete Montoliú*, recital de piano-jazz.

Día 9, *Cuarteto Enesco*, con obras de *Chausson-D'Indy, Janacek* y *Ravel*.

Día 16, *Joana Guillem*, flauta y un pianista a determinar, con obras de *Telemann, Schubert, Dutilleux, Fauré* y *Borne*.

Día 23, *Orquesta de Cámara Villa de Madrid*, solista *Miguel del Barco*, órgano; dirección *Mercedes Padilla*, con obras de *Corelli, Albinoni, Haydn, Grieg* y *Holst*.

Marzo

Día 1, *Trío de Barcelona*, con obras de *Franck* y *Chausson*.

Día 8, *Cuarteto Arcana*, con obras de *Arriaga, Turina* y *Guridi*.

Día 15, *Cuarteto Smetana*, con

obras de *Smetana, Dvorak* y *Janacek*.

Día 22, *Orquesta de Cámara Española*, concertino *Víctor Martín*, y *Coro de Cámara de la Comunidad de Madrid*, dirección *Miguel Groba*, con obras de *Vivaldi* y *Mozart*.

Abril

Día 5, *Trío Mendelssohn*, de *Amsterdam*, solista *Agustín León Ara*, violín, con obras de *Dvorak*.

Día 12, *Enrique Llácer "Regolli"*, percusión; *Víctor Martín*, violín; *José Ortí*, trompeta, y otros, a determinar, con obras de *Regoli* y *Peñarrocha*.

Día 19, *Conjunto Barroco Zarabanda*, con obras de *Fescobaldi, Cima, Couperin, Bach, Telemann* y *Vivaldi*.

Día 26, *Dimitar Furnadjiev*, vio-

loncello, y *Sadravska Rodoliska*, piano, con obras de *Shostakovichh, Kolday* y *Bartók*.

Mayo

Día 3, *Orquesta de Cámara Española*, concertino *Víctor Martín*, dirección *José Luis Temes*, con obras de *López, Milhaud, Marco* y *Bautista*.

Día 10, *Pedro Iturralde*, recital de jazz.

■ La *Asamblea General* de la *Sociedad Internacional de Musicología*, reunida en *Bolonia* (Italia), ha elegido a la ciudad de *Madrid* como sede del *XV Congreso Internacional de Musicología*, que tendrá lugar en 1992. La candidatura de *Madrid* competía con las de *Viena, Berlín* y *Mainz*, obteniendo el 80 por 100 de los votos de los asistentes a la citada asamblea general.

■ El *Ballet Lírico Nacional* estrenará durante los días 8 al 21 de octubre, en el *Teatro Lírico Nacional La Zarzuela*, la coreografía de *Ray Barra* titulada "Romanza", sobre música de *Mendelssohn*, completando su programa con obras de *Balanchine* e *Hindemith, Chaves* y *Duato* y *Tchaikovsky* y *Balanchine*.

■ Organizadas por la *Confederación Nacional de Sordos de España* y con el patrocinio de la *Dirección General de Cooperación Cultural* del *Ministerio de Cultura*, tendrá lugar, durante los días 2, 3 y 4 de octubre, el *VII Certamen Nacional de Danzas Regionales*, en el que participarán grupos de las distintas regiones españolas compuestos por danzarines sordos.

■ La *Fundación Jacinto e Inocencio Guerrero* ha convocado el *III Premio Internacional de Guitarra 1987 S. A. R. Infanta Doña*

Cristina y el I Premio Internacional de Piano Fundación Guerrero 1987. El primero de ellos, para guitarristas de cualquier nacionalidad, está dotado con 1.000.000 de pesetas, aunque si el jurado lo estima conveniente podrá haber un segundo de 500.000. El segundo certamen, de carácter bienal, e igualmente para pianistas de todas las nacionalidades, está dotado con las mismas cantidades. Las pruebas se celebrarán a partir del 9 de noviembre, para el de guitarra, y el 17 del mismo mes, las de piano. Los plazos de inscripción quedarán cerrados los días 9 y 1 de octubre, respectivamente. Puede solicitarse toda información complementaria a la entidad organizadora, sita en Gran Vía, 78. 28013 Madrid.

■ La Orquesta Sinfónica y Coro de RTVE ha hecho público su avance de programación para su temporada oficial 1987-88 en el Teatro Real de Madrid, con los siguientes conciertos:

Octubre

Días 22 y 23, obras de *Haendel, Bach, Stravinsky*, director *Miguel Angel Gómez Martínez*, solista *Maurice André*, trompa y trompeta.

Días 29 y 30, obras de *Beethoven*, director *Miguel Angel Gómez Martínez*, solista *Manuel Carra*, piano.

Noviembre

Días 5 y 6, obras de *Beethoven y Berlioz*, director *Alain Lombard*, solista *Rudolph Buchbinder*, piano.

Días 12 y 13, obras de *Haydn* y a determinar, *Coro de RTVE*, director *Ferdinand Leitner*.

Días 19 y 20, obras de *Blacher, García Abril y Mozart*, director *Leopold Hager*, solista *Ernesto Bitetti*, guitarra.

Días 26 y 27, obras de *De Pablo, Prokofiev y Dvorak*, director *Michel Tabachnik*, solista *Francisco Comesaña*, violín.

Diciembre

Días 3 y 4, obras de *Sibelius y Brahms*, director *Miguel Angel Gómez Martínez*, solista *Anne-Sophie Mutter*, violín.

Días 10 y 11, obras de *Antonio José, Mozart, Albéniz y Kolday*, director *Miguel Angel Gómez Martínez*, solista *Maribel Calvin*, piano.

Días 17 y 18, obras de *Ravel, Coro de RTVE*, director *Antoni Ros-Marbá*, solista *Enrique Pérez de Guzmán*, piano.

Enero

Días 14 y 15, obras de *Chausson, Bizet y Ravel*, director *Michel Plasson*, solista *Leonidas Kavakos*, violín.

Días 21 y 22, obras de *Turina-R. Frühbeck, Monstsalvatge y Brahms*, director *Rafael Frühbeck de Burgos*.

Orquesta y Coro Nacionales de España: programación 1987-88

La Orquesta y Coro Nacionales de España ha dado a conocer el avance de su programación para la temporada 1987-88 en el Teatro Real de Madrid.

Octubre

Días 2, 3 y 4, *Orquesta del Capitole de Toulouse*, director *Michel Plasson*, con obras a determinar; días 9, 10 y 11, director *Grzegorz Nowak*, solista *Cristina Ortiz*, piano, con obras de *Berlioz, Rachmaninoff y Bartok*; días 16, 17 y 18, director *Rafael Frühbeck de Burgos*, solista *Rudolf Buchbinder*, piano, con obras de *Beethoven y Stravinsky*; días 23, 24 y 25, director *Walter Weller*, con obras de *Strauss*; días 30, 31 y 1 de noviembre, *Coro Nacional de España*, director *Luis A. García Navarro*, solistas *Justus Frantz*, piano, y *María Orán*, soprano, con obras de *Mozart*.

Noviembre

Días 6, 7 y 8, director *Maximiano Valdés*, solista *Lluís Claret*, violoncello, con obras de *Villalobos, Shostakovich y Sibelius*; días 13, 14 y 15, director *Stanislaw Skrowaczewski*, solista *Emil Naumof*, piano, con obras de *Mozart y Bruckner*; días 20, 21 y 22, director *Jesús López Cobos*, solistas *Victor Martín*, violín, y *María Tipo*, piano, con obras de *Mozart*; días 27, 28 y 29, *Coro Nacional de España*, director *Jesús López Cobos*, solista *José María Pinzolas*, con obras de *Beethoven*.

Diciembre

Días 4, 5 y 6, director *Victor*

Pablo Pérez, solistas *Jean Pierre Rampal*, flauta, y *Antonio Arias*, flauta, con obras de *Mozart, Cimarosa y Beethoven*; días 11, 12 y 13, director *Walter Weller*, solista *Malcol Frager*, piano, con obras a determinar; días 18, 19 y 20, director *Philippe Entremont*, con obras de *Stravinsky, Mozart y Saint-Saëns*.

Enero

Días 15, 16 y 17, *Coro Nacional de España y Orquesta Sinfónica de Asturias*; director *Victor Pablo Pérez*, con obras de *Mozart y Puccini*; días 22, 23 y 24, director *Eliahu Inbal*, con obras de *Beethoven*; días 29, 30 y 31, *Orfeón Donostiarra*; director *Jesús López Cobos*, con obras de *Bruckner*.

Febrero

Días 5, 6 y 7, *Coro Nacional de España*; director *Jesús López Cobos*, con obras de *Schumann y Schoenberg*; días 12, 13 y 14, director *Otmar Suitner*, solista *Dimitry Sitkovetsky*, violín, con obras de *Sibelius*; días 19, 20 y 21, *Kurt Sanderling*; solista *Heinrich Schiff*, violoncello, con obras de *Haydn y Brahms*; días 26, 27 y 28, *Coro Nacional de España*; director *Victor Pablo Pérez*, con obras de *Franck, Fauré y Poulenc*.

Marzo

Días 3 y 4, obras de *C. Halffter y Schumann*, director *Miguel Angel Gómez Martínez*, solista *Joaquín Achúcarro*, piano.

Días 10 y 11, obras de *Bacarisse y Beethoven*, director *Ken Ichiro Kobayashi*, solista *Rowena Arieta*, piano.

Días 17 y 18, obras de *Berlioz, Schumann y Mendelssohn*, director *Jacques Mercier*, solista *Gary Hoffman*, violonchelo.

Días 24 y 25, "Réquiem", de *Verdi, Coro de RTVE*, director *Pinchas Steinberg*, solistas a determinar.

Abril

Días 7 y 8, obras de *Pueyo y Schumann*, director *Ronald Zoliman*, solista *Rafael Oleg*, violín.

Días 14 y 15, obras de *Haendel*



Marzo

Días 4, 5 y 6, director *Sergiu Comissiona*, con obras a determinar; días 11, 12 y 13, director *Muhai Tang*, solista *Dimitri Alexeev*, piano, con obras de *Prokofiev y Rimsky-Korsakov*; días 18, 19 y 20, director *Walter Weller*, solista *Domingo Tomás*, violín, con obras de *Mozart y Tschaikovsky*; días 25, 26 y 27, *Coro Nacional de España*; director *Helmut Rilling*, solistas *Sylvia McNair*, soprano; *Douglas Gordon*, tenor; *Peter Lika*, bajo, y *Andreas Schmidt*, bajo, con la obra "Pasión según San Mateo", de *Bach*.

Abril

Días 8, 9 y 10, director *Jesús López Cobos*, solista *Ivo Pogorelich*, piano, con obras a determinar; días 22, 23 y 24, director *Jesús López Cobos*, solista *Pedro Corostola*, violoncello, con obras de *Marco y Schumann*; días 29, 30 y 31, *Coro Nacional de España*; director *Jesús López Cobos*, con obras de *Schubert*.

y a determinar, *Coro de RTVE*, director *Jordi Casas*.

Días 21 y 22, obras de *Turina, Falla y Schumann*, director *Miguel Angel Gómez Martínez*, solista *José María Pinzolas*, piano.

Días 28 y 29, obras de *Falla* y a determinar, *Coro de RTVE*, director *Miguel Angel Gómez Martínez*, solistas a determinar.

navarra

Pamplona

■ Nueve conciertos ofrecerá la Orquesta Sinfónica de Euskadi durante la temporada de 1987-88, en el Teatro Gayarre:

Días 26 de octubre, director *Matthias Kuntzsch*, con obras de *Gluck, Aragüés y Tschaikowsky*.

Día 9 de noviembre, director *Edmond Colomer*, con obras de *Larrauri, Bartók y Tschaikowsky*.

Día 23 de noviembre, director

Víctor Pablo Pérez, con obras de *Brahms*, *González Acilu* y *Stravinsky*; solista *Luis Claret*, violoncello.

Día 16 de diciembre, director **Matthias Kuntzsch**, con obras de *Ravel* y la colaboración de *Orfeón Donostiarra* dirigido por **José Antonio Sainz**.

Día 25 de enero, director **Matthias Kuntzsch**, con obras de *Penderecki* y *Schumann*, solista *Konstantin Kulka*, violín.

Día 22 de febrero, director **Lutz Herbig**, con obras de *Haydn*, *Vaughan Williams* y *Dvorak*, solista *J. A. Rubio Pina*, tuba.

Día 14 de marzo, director **Matthias Kuntzsch**, con obras de *Lazkano* y *Bruckner*.

Día 25 de abril, director **Víctor Pablo Pérez**, con obras de *Ravel*, *Schubert*, *Mozart* y *Poulenc*, con la colaboración de *Orfeón Donostiarra*, dirigido por **José Antonio Sainz**, solista *Karl Pipkin*, trompa.

Día 9 de mayo, director **Doron Salomón**, con obras de *Beethoven*, *Ibarrondo* y *Sibelius*.

país vasco

Bilbao

■ La *Orquesta Sinfónica de Euskadi* ofrecerá, durante la temporada 1987-88, los siguientes conciertos en el *Teatro Arriaga*:

Del 30 de octubre, director **Matthias Kuntzsch**, con obras de *Gluck*, *Aragüés* y *Tchaikovski*.

Día 13 de noviembre, director **Edmond Colomer**, con obras de *Larrauri*, *Bartók* y *Tchaikovsky*.

Día 27 de noviembre, director **Víctor Pablo Pérez**, con obras de *Brahms*, *González Acilu* y *Stravinsky*, solista *Luis Claret*, violoncello.

Día 18 de diciembre, director **Matthias Kuntzsch**, con obras de *Ravel* y la colaboración del *Orfeón Donostiarra* dirigido por **José Antonio Sainz**.

Día 29 de enero, director **Matthias Kuntzsch**, con obras de *Penderecki* y *Schumann*, solista *Konstantin Kulka*, violín.

Día 26 de febrero, director **Lutz Herbig**, con obras de *Haydn*, *Vaughan Williams* y *Dvorak*, solista *J. A. Rubio Pina*, tuba.

Día 18 de marzo, director **Matthias Kuntzsch**, con obras de *Lazkano* y *Bruckner*.

Día 29 de abril, director **Víctor Pablo Pérez**, con obras de *Ravel*, *Schubert*, *Mozart* y *Poulenc*, solista *Karl Pipkin* y la colaboración de *Orfeón Donostiarra*, dirigido por **José Antonio Sainz**.

Día 13 de mayo, director **Doron Salomón**, con obras de *Beethoven*, *Ibarrondo* y *Sibelius*.

San Sebastián

■ Nueve conciertos de abono celebrará, en el *Teatro Victoria Eugenia*, la *Orquesta Sinfónica de Euskadi*, durante la temporada 1987-88.

Días 28 y 29 de octubre, obras de *Gluck*, *Aragüés* y *Tchaikovsky*, director **Matthias Kuntzsch**.

Días 11 y 12 de noviembre, obras de *Larrauri*, *Bartók* y *Tschaikowsky*, director **Edmond Colomer**.

Días 25 y 26 de noviembre, obras de *Brahms*, *González Acilu* y *Stravinsky*, director **Víctor Pablo Pérez**, solista *Luis Claret*, violoncello.

Días 21 y 28 de diciembre, obras de *Ravel*, director **Matthias Kuntzsch**, con la colaboración del *Orfeón Donostiarra* dirigido por **José Antonio Sainz**.

Días 27 y 28 de enero, obras de *Penderecki* y *Schumann*, director **Matthias Kuntzsch**, solista *Konstantin Kulka*, violín.

Días 24 y 25, obras de *Haydn*, *Vaughan Williams* y *Dvorak*, direc-

Día 28, en el *Ayuntamiento*, pre-gón del certamen a cargo de **José Miguel Barandiarán** y presentación del *XIX Certamen*, de las bases del correspondiente a 1988 y del disco del certamen de 1986 y otras obras editadas.

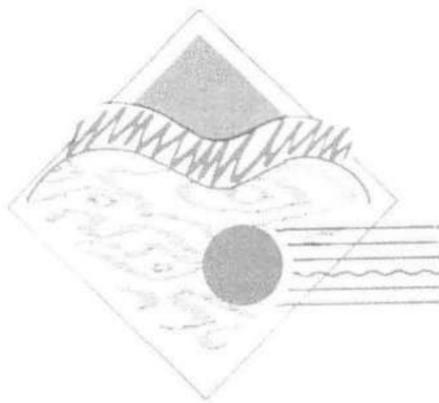
Día 29, en el *Teatro Cine Leidor*, conciertos de las corales participantes en el certamen, en las modalidades de folklore y polifonía.

Día 30, en el mismo escenario, concierto de dichas corales, en las modalidades de gregoriano, folklore y polifonía.

Día 31, en el mismo local, concierto de las corales, en las modalidades de folklore y polifonía; *Baile Coral* en el *Frontón Beotibar*; fallo de las corales clasificadas.

II Festival y Curso Internacional de Guitarra "José Luis González"

Del 30 de noviembre al 5 de diciembre tendrá lugar en *Alcoy (Alicante)* el *II Festival y Curso Internacional de Guitarra "José Luis González"*, durante el que se celebrarán una serie de conciertos con la participación de los solistas *Chie Nagashima*, *Shiki Nagashina*, *Norifundi Adachi*, *Masahiro Aramaki*, *Claudio Marcotulli*, *William Waters* y **José Luis González**. Los interesados pueden solicitar información al Apartado 194. 03800 *Alcoy (Alicante)*.



Tarragona

XIII Decena Musical

Con el patrocinio del *Colegio Oficial de Ingenieros Industriales*, la colaboración de la *Generalidad de Cataluña*, *Diputación Provincial* y otros organismos, las *Juventudes Musicales* han organizado la *XIII Decena Musical de Tarragona*, con la programación siguiente, durante el mes de octubre:

Día 15: *Orquesta Sinfónica Juvenil de Bremen (Alemania)*. Día 17: *Orquesta de Cámara Puellarum Progensis*. Día 20: *Diabolus in Musica*. Día 22: *Fernando López* (piano). Día 24: *Stuttgaerter Blaserquintett* y *Gutti Pirne* (piano).

Los conciertos tendrán lugar en el *Auditorio de la Caja de Ahorros Provincial*.

tor **Lutz Herbig**, solista *J. A. Rubio Pina*, tuba.

Días 16 y 17 de marzo, obras de *Ravel*, *Schubert*, *Mozart* y *Poulenc*, director **Víctor Pablo Pérez**, con la colaboración del *Orfeón Donostiarra* dirigido por **José Antonio Sainz**, solista *Karl Pipkin*, trompa.

Días 11 y 12 de mayo, obras de *Beethoven*, *Ibarrondo* y *Sibelius*, director **Doron Salomón**.

Tolosa (Guipúzcoa)

■ El *Centro de Iniciativas Turísticas* ha organizado el *Certamen de Masas Corales*, en su XIX edición, con el programa siguiente:

Octubre

Día 24, concierto en la *iglesia de San Francisco*, en el que participan las *Corales del Topaketak*.

Día 25, *XI Certamen de Canción para Infantiles* en el *Teatro Cine Leidor*.

Día 27, *Tolosa canta a Tolosa* en la *iglesia de San Francisco*.

Noviembre

Día 8, en el *Colegio de las Hijas de Jesús*, concierto de acordeón, dirigido por *Isidro Larrañaga*.

Participarán en este certamen agrupaciones de *Austria*, *Suecia*, *Yugoslavia*, *Rumania*, *Inglaterra* y *Bulgaria*, y españoles de *Huesca*, *Barcelona*, *Valencia* y *Madrid*, así como numerosas del *País Vasco*.

Vitoria

■ Durante el mes de octubre tendrán lugar los siguientes actos musicales:

Día 16, en la *Casa de la Cultura*, *Jazz Sebastiana*, organizado por la *Diputación Foral de Alava*.

Días 19 al 23, *Semana Coral*, con motivo del *Certamen Mile Bambine*, organizado por *INSER-SO* en la *Casa de Cultura*.

■ En los teatros *Principal* y *Guridi* la *Orquesta Sinfónica de Euskadi* desarrollará los siguientes conciertos durante la temporada 1987-88:

Día 27 de octubre, obras de *Gluck*, *Aragüés* y *Tchaikovsky*, director **Matthias Kuntzsch**.

Día 10 de noviembre, obras de *Larrauri*, *Bartók* y *Tchaikovsky*, director **Edmond Colomer**.

Día 24 de noviembre, obras de *Brahms*, *González Acilu* y *Stravinsky*, director **Víctor Pablo Pérez**, solista *Luis Claret*, violoncello.

Día 17 de diciembre, obras de *Ravel*, director **Matthias Kuntzsch**, con la colaboración del *Orfeón Donostiarra*, dirigido por **José Antonio Sainz**.

Día 26 de enero, obras de *Penderecki* y *Schumann*, director **Matthias Kuntzsch**, solista *Konstantin Kulka*, violín.

Día 23 de febrero, obras de *Lazkano* y *Bruckner*, director **Matthias Kuntzsch**.

Día 26 de abril, obras de *Ravel*, *Schubert*, *Mozart* y *Poulenc*, director **Víctor Pablo Pérez**, solista *Karl Pipkin*, trompa, con la colaboración del *Orfeón Donostiarra*, dirigido por **José Antonio Sainz**.

Día 10 de mayo, obras de *Beethoven*, *Ibarrondo* y *Sibelius*, director **Doron Salomón**.

valencia

■ Organizadas por el *Instituto Nacional de las Artes Escénicas* y de la *Música* del *Ministerio de Cultura*, durante el mes de octubre tendrán lugar, en el *Palau de la Música*, las *Jornadas de Estudio sobre Gestión de Orquestas Sinfónicas*, conforme al siguiente programa:

Día 20, inauguración de las jornadas a cargo de **José Manuel Garrido Guzmán**, director general del INAEM; "Pasado y presente de los conjuntos orquestales de España", ponencia de **Antonio Fernández Cid**, seguida de debate moderado por **Tomás Marco Aragón**.

Día 21, "La orquesta de hoy en el mundo", ponencia de **Jacinto Torres Mulas**, seguida de debate moderado por **Miguel Ángel Coria Varela**; "Realidad actual de las orquestas en España y propuestas para el futuro", ponencia de **Juan Bosco Gutiérrez Valle**, seguida de debate moderado por **Enrique Franco**, y "El marco jurídico y el régimen financiero", ponencia de **Enrique Rojas Guillén**, seguida de debate moderado por **Juan Bosco Gutiérrez Valle**.

Día 22, "Las orquestas como centro de trabajo y servicio cultural, aspectos socioprofesionales", ponencia de **Edmond Colomer**, seguida de debate moderado por **Luis Aguirre Colón**; "Aspectos y problemática de la programación", ponencia de **Luis Remartínez Gómez**, seguida de debate moderado por **Antonio Martín Moreno**, y "Política orquestal del Ministerio de Cultura", ponencia por **Juan Francisco Marco Conchillos**, subdirector general de Música, seguida de debate moderado por **Emilio Casares Rodicio**.

Día 23, conclusiones generales y concierto.

Ronda de festivales

Junto a los homenajes a Louis Malle, Rafael Azcona y el soviético Alexei Guerman

Proyecciones especiales de Huston, Tarkowski y Sjöström en la Seminci de Valladolid

Tres ciclos de homenaje a *Louis Malle*, *Rafael Azcona* y al realizador soviético *Alexei Guerman* más los dedicados a la *Paramount* en su LXXV aniversario y al *Centro Sperimentale di Cinematografia de Roma*, junto a las secciones *Oficial*, *Informativa*, *Tiempo de Historia* y *La Serie del Año*, con la proyección de

la "serie del año" producida por TVE en formato cinematográfico. "Lorca, muerte de un poeta", de Bardem, integran la programación de las XXXII *Semana Internacional de Cine de Valladolid*, que patrocinada por el *Ayuntamiento* y *Diputación Provincial*, *Junta de Castilla y León* y el *Instituto de Cine (ICAA)*, del *Ministerio de Cultura*, se celebrará en la ciudad del *Pisuerga*, del 23 al 31 de este mes.

El ciclo dedicado a *Louis Malle*, autor que tanto en *Francia* como en los *Estados Unidos* ha demostrado ser un verdadero realizador independiente y de gran potencia lírica y narrativa, cuenta con la proyección completa de su filmografía, incluida "Au revoir les enfants" y la esperada presencia personal del autor de "Les amants", "Le feu follet", "Le souffle au coeur", "La combe Lucien", "Atlantic City" y "Alamo Bay".

En cuanto a *Rafael Azcona*, gran parte de los títulos más importantes del cine español tienen su nombre como guionista. *Berlanga*, de forma especialmente continuada, pero también *Saura*, *Trueba*, *Olea*, *Forqué*, *Masó* o *García Sánchez*, han trabajado destacadamente con él, igual que *Marco Ferreri*, para películas de la fama internacional de "La grande bouffe" y "Dilinger é



"Moros y cristianos", última película de Luis García Berlanga.

morto". El homenaje comprenderá una veintena de largometrajes escritos por él.

Por otro lado, los aires de apertura expresiva que circulan en la *Unión Soviética* han permitido el descubrimiento de películas y autores que permanecían en silencio. Tal es el caso, entre ellos, de *Alexei Guerman*, cineasta de fuerte originalidad creadora, del que se proyectarán sus cuatro largometrajes: "El séptimo satélite" (1968), "Control en los caminos" (1975), "Veinte días sin guerra" (1977) y "Mi amigo Ivan Lapshin" (1984).

Proyecciones especiales

Junto a la proyección del último filme de *Luis García Berlanga*, "Moros y cristianos", en la noche de gala de inauguración, la XXXII Edición de la *SEMINCI* tiene previstas varias proyecciones especiales. La primera es la de la obra póstuma de *John Huston*, presentada en el último *Festival de Venecia*, "Los muertos". En recuerdo del realizador soviético, *Andrej Tarkowski*, fallecido hace unos meses, se proyectarán dos filmes desconoci-

dos en nuestro país: "El espejo" (1975) y "Nostalgia" (1983). Y, por último, se proyectará una película del período silente del cine, "Los proscritos" (1917), de *Viktor Sjöström*, en una nueva versión sonorizada con una partitura escrita por el músico sueco *Lundkuist*, interpretada por la *Orquesta Sinfónica de Malmoe*. De este filme, el francés *Louis Delluc* afirmó que era "la película más grande jamás realizada".

Lorca y Tiempo de Historia

La serie televisiva "Lorca, la muerte de un poeta", dirigida por *Juan Antonio Bardem*, será presentada con carácter de estreno absoluto. La serie se compone de cinco capítulos de cincuenta y cinco minutos de duración, que se proyectarán en su formato cinematográfico original, y el último, con una duración de una hora y media, en el transcurso de una sesión de honor en el *Teatro Calderón*, al que seguirá una mesa redonda con los principales responsables de la serie.

Por otro lado, en la sección *Tiempo de Historia*, se cuenta con la proyección del filme roda-

32 semana internacional de cine de valladolid-españa del 23 al 31 de octubre de 1987



VIII Mostra de Valencia, Cinema del Mediterrani

Retrospectivas de Mario Monicelli y el montador Pablo G. del Amo

Sendos homenajes a *Mario Monicelli* y al montador *Pablo G. del Amo*, la retrospectiva dedicada al Mayo del 68 francés, la visión global de la cinematografía griega, el cine infantil —con 10 filmes basados en la obra de *Julio Verne*— más las *Mostras TV* y *Video Art*, amén de dos nuevas secciones, *Filmoteca* y *Panorama*, de un total de 12, vertebran la programación de la *VIII Mostra de Valencia, Cinema del Mediterrani*, que se celebra en la ciudad del *Turia* del 9 al 18 de

octubre, organizada por la *Fundación Municipal de Cine*, con el patrocinio del *Ayuntamiento de Valencia*, *Consellería de Cultura*, *Educación y Ciencia*, *Presidencia de la Generalidad*, *Diputación Provincial*, *Feria Muestra Internacional de Valencia* y el *Instituto de Cine y Artes Audiovisuales (ICAA)* del *Ministerio de Cultura*, en su nueva sede del *Palacio de la Música y Congresos de Valencia*.

Este festival, especializado en el cine de producción mediterrá-

nea, permite conocer tanto la cinematografía actual, así como ofrecer un amplio abanico de alternativas al espectador, para recordar, confrontar y estudiar el cine que se ha producido y se produce en todos los países ribereños del Mediterráneo. En su estructura cuenta con una sección competitiva, *oficial*, en la que participan a concurso todos los países de este mar con cinematografía propia. Además de esta sección cuenta con la denominada *informativa* y una *especial*, éstas también compuestas por producciones realizadas en el año en curso.

En la *Mostra de Valencia* se podrá ver la sección *Mostra TV*, competitiva, en la que se otorgan diversos premios y menciones a los mejores seriales presentados a concurso. Esta sección nació con la vocación de ser una gran



do en vídeo "Cabeza de turco", que realizara en paralelo al libro homónimo aquel periodista alemán que investigó la vida de los emigrantes otomanos en la *Re-pública Federal*; con una antología de noticiarios fascistas de título "Anni Luce", recopilados por el *Instituto Luce de Roma*; con el documental "Pretty girls", sobre el primero y único concurso de misses habido en *Hungría*; un reportaje sobre la generación "beat" y otro sobre la escalada nuclear titulado "Radio Bikini".

Spanish Cinema 86-87

Como novedad de esta XXXII Edición, de cara a los profesionales y enviados extranjeros acreditados, cerca de una docena de filmes españoles de la última hornada serán proyectados en el marco de la sección *Spanish Cinema 86-87*, en versiones subtituladas en inglés, a fin de promocionar nuestro cine.

Asimismo se editarán sendos libros sobre las biofilmografías de *Louis Malle* y *Rafael Azcona*, un folleto sobre la *Paramount* en su LXXV Aniversario y está prevista la celebración de una mesa redonda con el título "Exhibición: verdugo o víctima".

Por último, es sabido que cada año el *Festival de Valladolid* dedica atención a uno de los principales centros de enseñanza cinematográfica existentes en el mundo. Tras la *FAMU de Praga*, el pasado año, se ha elegido éste a la más antigua de las escuelas de cine; el *Centro Sperimentale di Cinematografia de Roma*, donde han estudiado buena parte de los mejores realizadores italianos, cuyas prácticas académicas serán proyectadas en el ciclo junto a las más destacadas promociones recientes.

oferta de cara al futuro, ante las necesidades continuas de programación de las televisiones de todo el mundo.

Por primera vez en la *Mostra* se podrán conocer las últimas creaciones en el campo del vídeo de creación dentro del marco de la *I Mostra del Video Art*, sección que funcionará como actividad paralela.

Esta VIII edición de la *Mostra de Valencia, Cinema del Mediterraneo* inaugura dos nuevas secciones: *Filmoteca* y *Panorama*. La primera con el deseo de rescatar e investigar en los archivos de las filmotecas y ofrecer esta encomiable labor a los espectadores menos cinéfilos.

Con la sección *Panorama*, la *Mostra* pone énfasis en el visionado de otras cinematografías que no pertenecen al área mediterránea, que permitirá reunir y con-

Sitges 87: XX Aniversario

Homenajes a Frankenstein y Jack Arnold

Un homenaje al monstruo de *Frankenstein*, un ciclo de títulos producidos por la *20th Century Fox* —con motivo del XX Aniversario del *Festival*— y un homenaje al cineasta *Jack Arnold* —representante del espíritu del cine fantástico de la *Universal*—, amén de la *Selección Oficial*, que incluye tanto los filmes a concurso como los invitados especiales y las sesiones de medianoche, vertebran la XX edición del *Festival de Cinema Fantástico de Sitges*, que se celebra del 2 al 11 del presente mes.

El homenaje a *Frankenstein* se convierte en esta edición en el núcleo de la misma, al ofrecerse una completa exposición, ambientada con imágenes, en su



Mel Brooks, director de "El jovencito Frankenstein".

gran mayoría inéditas o insólitas, recopiladas por el especialista *Luis Gasca*.

Con motivo del vigésimo aniversario del *Festival*, una selección de 20 títulos de *cine fantástico* de la *Fox* serán exhibidos en copias nuevas y en versión original subtitulada. La lista incluye, entre otros, los siguientes filmes: "Ultimátum a la Tierra", de *Robert Wise*; "Niebla en el alma", de *Roy Ward Beker*; "Me siento rejuvenecer", de *Howard Hawks*; "La mosca" ("The fly"), de *Joseph Neumann*; "The cabinet of Caligari", de *John Russell*; "Hace un millón de años", de *Don Chaffey*; "El planeta de los simios", de *Franklin J. Schaffner*; "El jovencito Frankenstein", de *Mel Brooks*; "La profecía" ("The omen"), de *Richard Donner*, y "La guerra de las galaxias", de *George Lucas*.

Homenaje a Jack Arnold

Del cineasta *Jack Arnold*, a sus setenta y un años y obligado a desplazarse en una silla de ruedas, representante del espíritu del *cine fantástico* de la *Universal* de la década de los cincuenta, se visionarán cinco títulos, tales como: "It came from outer space" (1953); "Creature from the black lagoon" ("La mujer y el monstruo") (1954); "Revenge of the creature"



(1955); "Tarántula" (1955); "The incredible shrinking men" (1957), y "Monster of the campus" (1958).

La Selección Oficial

Veinticuatro títulos integraban la *Selección Oficial* a la hora del cierre de esta edición. Entre ellos citaremos "Abel", de *Alex Van Warmerdam*; "The bedroom window", de *Curtis Hanson*; "Giulia e Giulia", de *Peter del Monte*, con *Kathleen Turner* y *Sting*; "Heaven", de *Diane Keaton*; "Home of the brave", de *Laurie Anderson*; "The little shop of horrors", de *Roger Corman*; "Made in heaven", de *Alan Rudolph*; "Robocop", de *Paul Verhoeven*, y "White zombi", de *Victor Halperin*, con *Bela Lugosi*, primera aparición de los zombies en el cine (1932).

frontar, si los hubiere, los diversos modos de hacer cine. En esta primera edición de *Panorama* se dedicará un especial a la *Europa no Mediterránea*, compuesta por filmes de producción reciente.

Mercafilm, video & TV

Por otra parte, del 7 al 10 de este mes, en el festivo marco de la *Mostra de Valencia*, se celebra el *IV Mercado del Film, de la Televisión y del Audiovisual del Mediterráneo, Mercafilm'87, TV*, que se ha configurado como el mercado del audiovisual del *Mediterráneo* hacia el mundo, siendo un verdadero foco de negocio y punto de encuentro de profesionales del *Mediterráneo* donde establecer contratos de compra-venta de derechos de exhibición y discutir proyectos de coproducción.



Pablo G. del Amo.

Programación de filmotecas

Homenajes a Robert Siodmak y John Huston

Durante este mes de octubre, en la *Filmoteca Española* (carretera Dehesa de la Villa, s/n. 28040 Madrid. Teléfono [91] 449 00 11. Salas de proyección, calle Princesa, 1. Teléfono [91] 247 16 57 y *Centro de Arte Reina Sofía*, calle Santa Isabel, 52. Teléfono [91] 467 50 62), se proyectará una retrospectiva-homenaje, amplia pero no completa, del realizador **Robert Siodmak**, así como un ciclo de cine de la *India* y el de directores de fotografía del cine español que prosigue su andadura.

De **Siodmak** se proyectarán los siguientes títulos: "Menschen am Sonntag" (1929); "Abschied" (1930); "Der mann, der

Filmoteca Española

MINISTERIO DE CULTURA

seinen morder sucht" (1931); "Voruntersuchung" (1931); "Brennendes geheimnis" ("Secreto que quema") (1933); "Pieges" ("Trampas") (1939); "Mollenard" (1938); "Someone to remember" (1943); "The suspect" ("El sospechoso") (1945); "Cobra woman" ("La reina de cobra") (1944); "Phantom lady" ("La dama desconocida") (1944); "The spiral staircase" ("La escalera de caracol") (1945); "Time out of mind" ("Almas borrascosas") (1947); "The killers" ("Fo-

rajidos") (1946); "The dark mirror" ("A través del espejo") (1946); "Crisis cross" ("El abrazo de la muerte") (1948); "Deported" (1950); "The whistle at eaton falls" (1951); "The crimson pirate" ("El temible burlón") (1952), y "Die ratten" (1955).

El ciclo de cine hindú, con siete títulos, se iniciará el día 20. Serán proyectados los siguientes: "Verdad a medias", "La confluencia", "El hogar y el mundo", "Lamento del herido", "Thamp", "Los marginados" y "¡Mohan joshi presente!".

Barcelona

En la *Filmoteca de la Generalidad de Cataluña* (oficinas y biblioteca en la Rambla de Cataluña, 81, pral. 08008 Barcelona. Teléfono [93] 215 54 50. Sala de proyección, Travessera de Gracia, 63. Teléfono [93] 201 29 69), hasta el 11 de octubre —desde su inauguración el pasado 28 de septiembre— prosigue el ciclo "París visto por el cine de vanguardia", con 12 programas con distintas visiones sobre la capital del *Sena*, entre los que se proyectarán "Paris vu par", de 1964, realizada por directores de la "nouvelle vague", y "Paris vu part" (veinte años después), dirigida por seis realizadores jóvenes que retomaron la idea de los primeros. Además se visionarán otros títulos, tales como "Al final de la escapada", de **Jean-Luc Godard**; "La mujer del aviador" y "El signo del león", de **Rohmer**, y "La película ya ha empezado", de **Jean Pierre Capellà**.

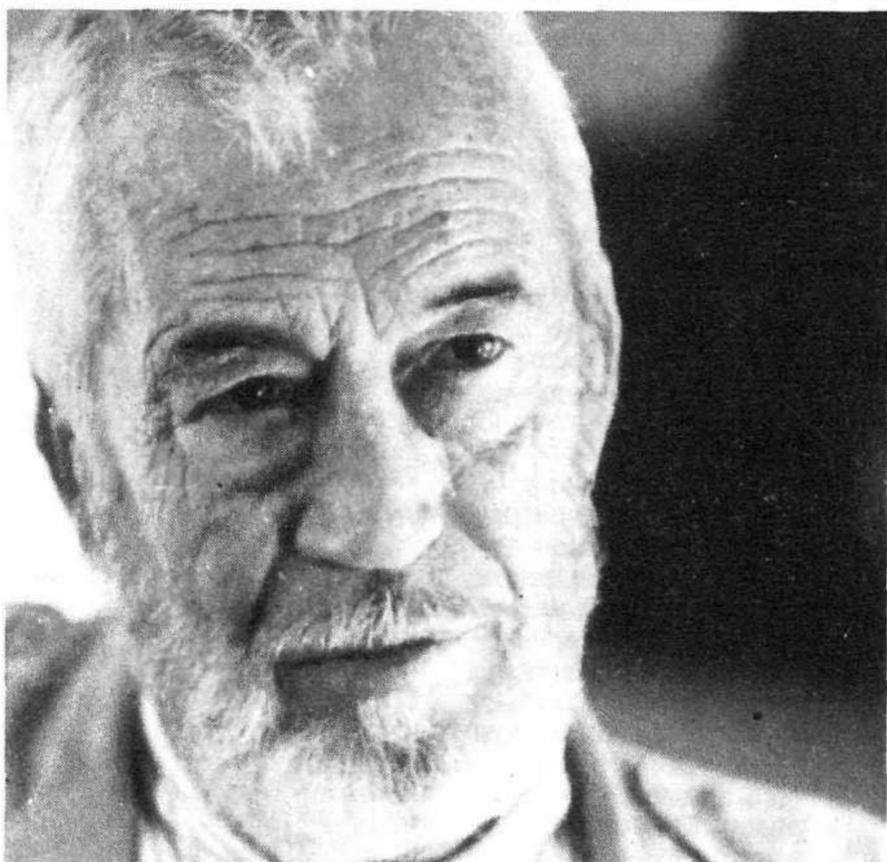
Asimismo se proyectará otro ciclo con el título "América latina

y la liberación de sus pueblos", jamás proyectado en las salas españolas, aunque algunos de sus filmes han sido pasados por TVE. Serán visionados "Alsino y el condor", nominada al *Oscar* de 1983; "Salvador", de **Oliver Stone**; "Latino", de **Haskel Wexler**, y los títulos inéditos "Mujeres en la frontera", financiado por el *Frente Sandinista* nicaragüense, y "Un canto para Nicaragua", de **Canadá**, en torno a la gira teatral que una compañía canadiense realizó por el país centroamericano.

Para finalizar se proyectará un pequeño ciclo dedicado a **John Huston** con lo mejor de su filmografía, incluida "El honor de los Prizzi", ya que hace cuatro meses se le dedicó uno completo. Por otro lado, a la hora del cierre de esta edición estaba por confirmar la programación de otro ciclo dedicado al realizador **Jean Vigo**.

Zaragoza

Por último, la *Filmoteca de Zaragoza* (Patronato Municipal, Boterón, 3. 50001 Zaragoza. Teléfono [976] 29 07 70), durante este mes, en el *Cinema Elíseos* (Paseo de Sagasta, 4. Teléfono [976] 22 35 81) proyectará un ciclo dedicado a **John Huston**, con "El halcón maltés", "El último refugio", "El tesoro de Sierra Madre", "Cayo Largo", "La jungla del asfalto", "La reina de África", "La burla del diablo", "Moby Dick", "La noche de la iguana", "Paseo por el amor y la muerte", "La carta del Kremlin", "El hombre de Mackintosh", "Bajo el volcán" y "El honor de los Prizzi".



John Huston.

andalucía

Granada

■ Durante todo el mes, organizado por el *Instituto Alemán*, ciclo de literatura alemana filmada por los directores **Schlöndorff**, **Fassbinder** y **Herzog**.

canarias

Santa Cruz de Tenerife

■ Para conmemorar el 31 de este mes de octubre, **63 Día Universal del Ahorro**, la *Caja General de Ahorros de Canarias* celebra la *II Muestra Nacional de Cine Cajacanarias*, que tiene carácter bianual. En ella concursan cineastas naturales o residentes en *España*, con películas no premiadas en

otros concursos, con carácter argumental o documental, de formato súper 8 y 16 mm., en blanco y negro o color, mudas o sonorizadas, con banda magnética incorporada. Se concede un primer premio de 600.000 pesetas y un segundo de 300.000. Para mayor información, dirigirse a *Caja General de Ahorros de Canarias Cajacanarias* (Plaza Santo Domingo, 1. 38003 Santa Cruz de Tenerife. Teléfonos [922] 28 20 00 y 28 40 50).

cantabria

Santander

■ El cine español y el western, mediante ciclos en 35 mm., así como otros de **Buster Keaton**, **Hermanos Marx** y **Juan Antonio Bardem**, en 16 mm., formato del que dispone de más de 150 títulos, ofrece la

distribuidora *Exclusivas Ibáñez* (Calle Vía Cornelia, 31, 5.º 39001 Santander. Teléfono [942] 37 15 69), con destino a los *cineclubs*, *institutos*, *aulas de cultura de cajas de ahorro*, *diputaciones provinciales*, *residencias* y *centros de detención* de toda *España*. Asimismo la distribuidora dispone de un stock de libros de cine y afiches de sus filmes.

San Vicente de la Barquera

■ En el marco de *Culturabria 87*, que organiza la *Consejería de Cultura del Gobierno cántabro*, en colaboración con los ayuntamientos de la región, durante este mes en *San Vicente de la Barquera*, en la *Biblioteca Pública*, a las 20 horas, ciclo de cine juvenil, con la proyección de los siguientes títulos: "El guerrero rojo", "Galáctica", "La isla misteriosa", "Fuerza 7" y "Freemont el fronterizo".

castilla/león

San Ildefonso (Segovia)

■ Durante este mes, organizado por la asociación cultural *Canónigos*, de *San Ildefonso*, en el centro de la misma, ciclo de *Cine-Club* en torno al director **Monte Hellman**, realizador de títulos tales como "A través del huracán", "El tiroteo" o "Carretera asfaltada en dos direcciones".

cataluña

Barcelona

■ Organizado por la *Sección de Cinema Amateur del Centre Excursionista de Catalunya* (Calle del Paradís, 10, pral. 08002 Barcelona), con la colaboración de la *Generalitat*, el *Ayuntamiento de Barcelona* y la *Fundación Caixa*



Participan asociaciones de sordos de toda España

Valencia: IX Certamen Nacional de Cine Silencioso

Con la participación de directores, guionistas y actores sordos, en los formatos 8 mm. y súper-8, los días 24 y 25 de este mes se celebra en Valencia el IX Certamen Nacional de Cine Silencioso, que organizado por la Confederación Nacional de Sordos de España (CNSE) (Alcalá, 160, 1.º F. 28028 Madrid. Teléfonos [91] 246 58 32 [telescrit] y 246 56 74) y con la subvención de la Dirección General de Cooperación Cultural del Ministerio de Cultura, congrega a la mayoría de las asociaciones provinciales de sordos. A los filmes que se presentan, con tema libre, en las modalidades documental, reportaje y temática del sordo, se otorgan premios que van desde el que recae en el mejor actor, actriz, vestuario, guión, fotografía, dirección y película a uno de carácter especial, dotado con 50.000 pesetas, para el filme que recoja mejor la temática de la sordera.

de la Ciudad Condal, entre otras instituciones y entidades, durante todo este mes III Concurso de Cinema Joven de los Países Catalanes, al que concurren aquellos cineastas o grupos de los mismos, de edad inferior a los veinticinco años, residentes o nacidos en dicho ámbito (Principado de Cataluña, Cataluña Norte, País Valenciano, Islas Baleares, Franja de Poniente, Andorra y el Alguer), con filmes hablados en catalán o subtítulos en la misma lengua. Se otorgarán tres premios de 100.000, 50.000 y 25.000 pesetas, así como uno de 40.000 de la TV 3.

galicia

Vigo (Pontevedra)

■ Del 19 al 23, organizado por el

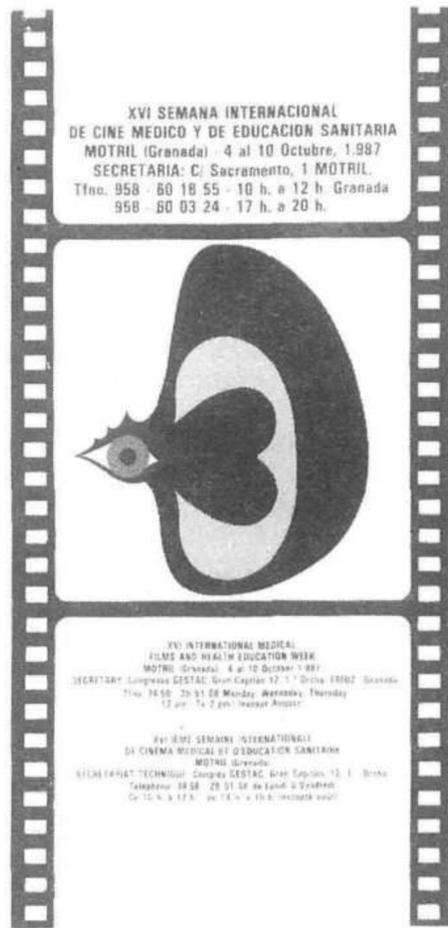
En Motril (Granada), del 4 al 10

XVI Semana Internacional de Cine Médico y de Educación Sanitaria

Filmes en 16, en 8 mm. y súper-8 y vídeos en los sistemas Beta-max, VHS y U-Matic, con contenidos médicos, quirúrgicos, de investigación, Enseñanza Superior, Educación Sanitaria y Ecología concurrirán del 4 al 10 de octubre, en Motril (Granada), a la XVI Semana Internacional de Cine Médico y de Educación Sanitaria, que desde hace quince años viene promocionando la utilización de los medios audiovisuales para la enseñanza y extensión de los conocimientos médicos, tanto a nivel universitario como popular.

En la presente edición un jurado internacional concederá los siguientes premios: tres *esculapios* en oro, plata y bronce, dotados con 500.000, 250.000 y 125.000 pesetas, respectivamente; tres *galenos* en oro, plata y bronce; premios de la Universidad, Diputación y Facultad de Málaga; el *Hipócrates de Oro* (Premio Stampa Médica) y diploma de la Asociación Española de Cine Científico, tanto a la mejor película científica como al mejor filme sobre enseñanza.

En cuanto a las películas y vídeos de Educación Sanitaria se otorgarán dos medallas de oro y plata, dotadas con 500.000 y 250.000 pesetas, respectivamente; premios de la Consejería de Salud y Consumo de la Junta de Andalucía; del Ayuntamiento de Motril y del doctor José Felipe Soto; un diploma de la Asociación Española de Cine Científico a la mejor película de divulgación, y, por último, tres menciones de honor. Para más información, dirigirse a Semana Internacional de Cine Médico y de Educación Sanitaria (Sacramento, 1, 1.º. 18142 Motril [Granada]).



Centro Cultural de la Caja de Ahorros Municipal de Vigo, ciclo de Alfred Hitchcock, con la proyección de los siguientes filmes: "Asesinato", "Rebeca", "Recuerda", "Encadenados" y "El proceso Paradine".

madrid

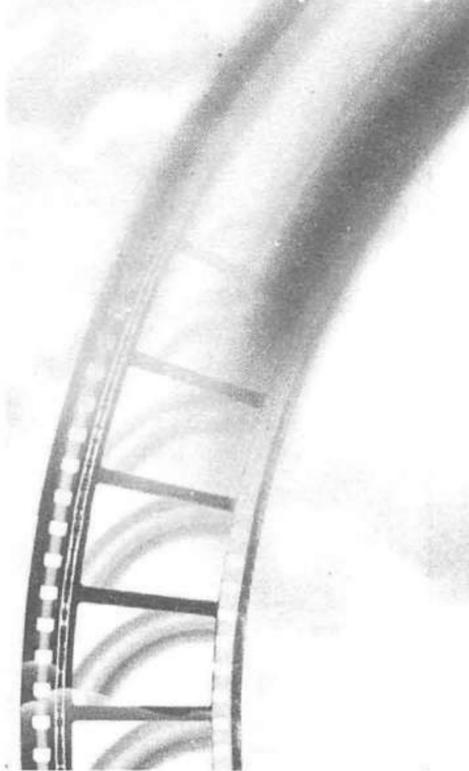
■ Editado por Paco & Compañía, S. A. (Redacción y administración Martín de los Heros, 23, 2.º A dcha. 28008 Madrid. Teléfonos [91] 248 70 47 y 248 81 91), el pasado mes de septiembre apareció el número cero de la publicación "Agenda de agendas", que con periodicidad mensual permitirá a los suscriptores seguir cuanto pueda acontecer en una gran o mediana ciudad de nuestro país, en el

cada vez más amplio marco de lo socio-cultural. La suscripción da derecho a recibir semanalmente una separata con las incorporaciones, variaciones o anulaciones que pongan realmente al suscriptor al día. El "puzzle" incluye en sus páginas informaciones de cine, teatro, moda, arte, música, danza, toros, seminarios, deportes e incluso onomásticas, entre otras. El personaje del mes en el número cero fue Victoria Abril. La publicación está dirigida por Paco Cuevas.

melilla

■ Organizado por el Ayuntamiento de Melilla, del 26 al 31, en el teatro-cine Perelló, Festival Internacional de Cine Amateur de Melilla (FICAM), en colaboración con el Cine-Club Pedro Estopiñán.

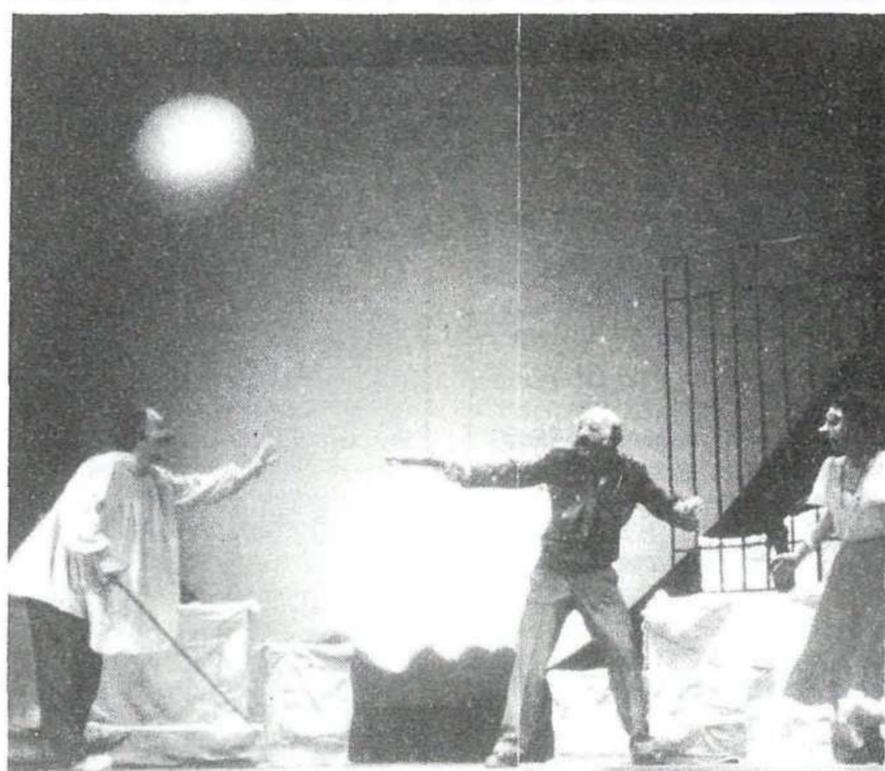
FILMOTECA del
MUSEU de la CIENCIA



Para grupos y colectivos

Cine científico en la Filmoteca del Museo de la Ciencia de Barcelona

Un servicio de cine para grupos y colectivos funciona desde hace algún tiempo en la Filmoteca del Museo de la Ciencia (Calle Teodoro Roviralta, 55. 08022 Barcelona), de la Fundació Caixa de Pensions, con el objeto de poner al alcance de los grupos interesados, educativos y culturales, las mejores obras de divulgación científica que se producen en el mundo. El servicio facilita las sesiones de cine científico en el ámbito exclusivo del Museo, con una temática de libre elección. Los interesados, profesionales de la enseñanza, animadores culturales o representantes de una asociación cultural, además de poder solicitar una sesión pueden escoger del catálogo de la filmoteca la programación más adecuada para los objetivos pedagógicos o culturales de su institución. Los filmes que se presentaron en los Festivales de Cinema Científico, que realiza el Museo desde 1983, se pueden ver de manera permanente en la videoteca del Centro Cultural de la Caixa de Pensions (Passeig de Sant Joan, 108). Las proyecciones tienen lugar desde las 10 de la mañana hasta las 20 horas, todos los días, excepto los lunes. El colectivo mínimo para organizar una sesión es de 40 personas.



Montaje de "Los cuernos de don Friolera", de Valle-Inclán.

Actuarán en distintas universidades

Gira por los EE. UU., México y Cuba del Grupo Zascandil

Del 7 al 24 de este mes, cinco universidades de los EE. UU. acogerán en sus escenarios las representaciones de la obra de Ramón María del Valle-Inclán "Los cuernos de don Friolera", que el grupo Zascandil (c/ Valdivieso, 5, 3.º D. 28023 Madrid. Teléfonos [91] 207 07 82 y 747 98 13) lleva a aquel país gra-

cias a una beca concedida por el Comité Conjunto Hispano-Norteamericano. El orden de la gira es el siguiente: el 7, en la Universidad de Boston; el 14, en el "Kean College", de Nueva Jersey; el 16, en la Universidad de Princeton (Nueva Jersey); el 21, en la Universidad de Fordham (Nueva York), y el 24, en la de Pittsburg, en el Estado de Pensilvania.

Asimismo, el 28 se desplazarán a México, al objeto de participar en el Festival Internacional Cervantino con la citada obra de Valle-Inclán y con "Medora", de Lope de Rueda. Este viaje es posible gracias a la subvención del Instituto Nacional de las Artes Escénicas y la Música (INAEM) del Ministerio de Cultura. Por último, invitados por el Gobierno cubano y con la subvención del Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI), el 8 de noviembre partirán hacia la isla del Caribe, donde representarán las dos obras citadas anteriormente.

Del 4 al 13 de octubre

25 montajes en el II Festival Iberoamericano de Cádiz

Un total de 25 montajes, a cargo de 17 compañías extranjeras y ocho españolas, integran la programación del II Festival Iberoamericano de Teatro de Cádiz, que se celebra del 4 al 13 de este mes, organizado por el Ayuntamiento de la ciudad y la Diputación Provincial, con la colaboración del Ministerio de Cultura, Junta de Andalucía, Instituto de Cooperación Iberoamericana y Patronato del V Centenario del Descubrimiento de América, entre otros, bajo la dirección del actor, director y experto en teatro iberoamericano Juan Margallo.

En esta segunda edición la relación de grupos participantes es la siguiente: por parte española se cuenta con Vaganovos ("El carnaval de los animales en concierto"); Gran Fonset ("Circo ambulante Gran Fonset"); Paxaros na testa, con la tragicomedia circense "Paxaros na testa"; Teatro el Globo ("Jojo"); Producciones 2000 ("Las galas del difunto"); Guirigay ("Enésimo viaje a el Dorado"), y Taller Teatro Gaditano ("El trino del diablo").

Y por parte iberoamericana los siguientes: Brasil, con Delta Teatro ("Toda nudez será castigada") y Grupo Ensayo ("Ejercicio número uno"); Colombia, con TEC ("El encierro"); Cuba, con Compañía Cubana ("Week end en Bahía"); Ecuador, con Malayerba ("La fanesca"); Guatemala, con Teatro Centro ("Colón Cristóbal, el genovés alucinado"); México, con el espectáculo de Pilar Medina "Himno" y Laboratorio del Teatro Campesino ("Bodas de sangre"); Nicara-



II Festival Iberoamericano de Teatro de Cádiz
España octubre • 1987

gua, con Luis E. Mejías ("Recital") y Comedia Nacional ("¿Qué cuarenta días y qué cuarenta noches!"); Perú, con Piqueras ("El muñeco de brea", espectáculo de calle); Portugal, con Teatro Hoje ("O país do dragão") y Los Comediantes ("La noche de la señora Luciana"); República Dominicana, con Ilka Tanya Payan ("La señorita Margarita"); Uruguay, con Comedia Nacional ("El caballero de Olmedo"); USA, con The Family ("Throw-down"); y, por último, Venezuela, con el grupo Actoral 80 ("Memorial").

andalucía

Huelva

Desde el 19 de octubre hasta el 30 de junio de 1988 se desarrollará en Huelva el Aula-Escuela de Teatro que organiza la Diputación Provincial onubense. Su objetivo es la formación, en sus diferentes facetas, del quehacer teatral (actor, luminotécnico, utilero, maquinista, etcétera) con total dedicación y compromiso con la realidad socio-

cultural de Huelva y provincia, Andalucía y resto del Estado por extensión durante un período de tres años, en que el trabajo personal y colectivo, la capacidad de esfuerzo, evaluación y comunicación se convierten en constantes. Este proceso contará con el aprendizaje de las siguientes disciplinas: interpretación, taller, puesta en escena, expresión dramática creativa, orfofonía, música, danza, pantomima, acrobacia, historia social del teatro y dramaturgia, que serán atendidas por un profesorado especializado. El curso será complementado con seminarios monográficos a partir del segundo año. El aula cuenta con espacios diáfanos para la práctica, biblioteca y videoteca.

Torre del Mar (Málaga)

Las Marionetas de Hilos de César Linari, los días 4, 5 y 6 de

este mes, a las 10 y 15 horas, en los colegios de Torre del Mar, realizarán seis funciones para niños con arreglo a la siguiente programación: "El cantar del Mío Cid", adaptación para teatro de muñecos del propio Linari, con música de Joaquín Rodrigo, y "Cantares antiguos de Burgos". Completará el programa la versión completa de la obra de Federico García Lorca "La niña que riega la albahaca y el príncipe preguntón", con música de Manuel de Falla. Por la tarde, a partir de las 18 horas, Linari impartirá un curso para profesores sobre el tema "El teatro de marionetas en la escuela moderna".

cataluña

Barcelona

En el centro de arte Joan Miró, de Barcelona, los días 13, 14 y 16

de este mes, a las 16 horas, el Teatro de Marionetas de Hilos de César Linari presenta su programa para adultos con "Recital de poemas con manos desnudas". Son textos de León Felipe, Pablo Neruda, García Lorca, Jorge Luis Borges, Luigi Pirandello, Pío Baroja y León Tolstoi, con música para la "tercera dimensión", de Jordi Splá. La entrada es libre y gratuita.

madrid

Los días 26, 27 y 28, en el Colegio de las Américas de Madrid, las Marionetas de Hilos de César Linari representarán las siguientes obras: "Un niño llamado Cristóbal Colón" y "Federico, Federico" sobre la vida de García Lorca, am-

AULA ESCUELA DE TEATRO



CONVOCATORIA
CURSO 87-88

DIPUTACION PROVINCIAL
HUELVA

Madrid

Robert Wilson, principal protagonista del IV Festival de Otoño

El norteamericano *Robert Wilson*, con su espectáculo "Hamletmachine", de *Heiner Müller*; la compañía japonesa *Ichikawa Ennosuke*, con teatro kabuki; el catalán *Albert Vidal*, con su espectáculo "El bufón" y un nuevo montaje de "Las galas del difunto", de *Valle-Inclán*, dirigido por *Gerardo Malla*, son las más relevantes aportaciones de la programación teatral del *IV Festival de Otoño* que organiza la *Comunidad de Madrid* y que se celebra hasta el día 27 de este mes, desde su inauguración el pasado 25 de septiembre.

El orden de programación de los espectáculos en la capital es el siguiente: del 7 al 10, en el *Palacio de Congresos*, a las 20 horas, actuaciones de la compañía *Ichikawa Ennosuke*, con el teatro kabuki "Yoshitsune senbon zakura". (Estreno en *España*); del 9 al 18, en el *Centro Cultural de la Villa* —martes, miércoles, jueves, viernes y sábado, a las 19 y a las 22,30; los domingos, a las 20 horas—, "Las galas del difunto", de *Valle-Inclán*, dirigida por *Gerardo Malla*, coproducción del *Instituto Nacional de las Artes Escénicas y la Música (INAEM)* del *Ministerio de Cultura, Producciones 2000* y el *Festival de Otoño*.

En el teatro *Albéniz*, del 14 al 17, a las 22,30 (el 16 habrá dos funciones a las 19,30 y 22,30), "Hamletmachine", de *Heiner Müller*, dirigida por *Robert Wilson*, producción de *Almeida Theatre London* con el *Herrick Theatre Foundation*, en asociación con el *Festival d'Automne*



Robert Wilson.

de París, el *Festival de Otoño de Madrid*, la *Comédie de Saint Etienne*, el *Festival de Lille* y el *Nouveau Theatre de Nice*, con el apoyo de la *Office National de Diffusion Artistique*.

La cartelera concluye en *Madrid*, en el *Teatro Bellas Artes*, el 21 y el 22, a las 22,30, con las representaciones de "El bufón", de *Albert Vidal*.

Pueblos

El orden cronológico de puestas en escena en los pueblos de la *Comunidad* madrileña es el siguiente: el día 1, a las 20,30, en *Alcorcón (Polideportivo los Cantos)*, *Teatro Nowy (Polonia)* presenta "El fin de Europa", dirigida por *Janusz Wisniewski*, *Gran Premio del Teatro de las Naciones 1984*, concedido por la *Asociación Internacional de Críticos de Teatro* (estreno en *España*).

El día 2, en *Alcalá de Henares (Universidad Laboral)*, a las 20,30, actuación de *Teatro Nowy*, y en *Collado Villalba (Polideportivo Municipal)*, a la misma hora, *Cambaleo Teatro* con la obra "Vivir", dirigida por *Zbyszek Olkiewicz* y *Carlos Sarrió*.

El 3, en *Las Rozas de Madrid (Polideportivo Navalcarbón)*, a las 20,30, actuación de *Cambaleo Teatro*,

y en *Torrelodones (Casa de Cultura)*, a las 20 horas, actuación de *Teatro Nowy (Polonia)*.

El 4, en el *Centro Cultural de Torrejón de Ardoz*, a las 20,30, actuación del grupo polaco *Teatro Nowy*.

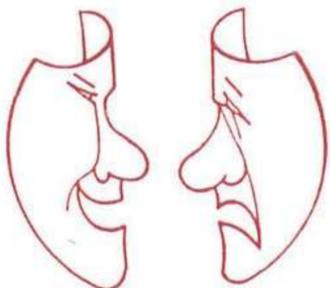
El 23, en *Getafe (Casa de Cultura)*, a las 20,30, *Albert Vidal* presentará "El bufón"; el 24, a la misma hora, en *Móstoles (Centro Cultural)* nueva actuación del actor catalán, que la repetirá el día 25 en el *Real Coliseo de Carlos III de San Lorenzo de El Escorial*.



bas de *Linari*, y "La flauta mágica", de *Mozart*. La entrada es libre.

melilla

Organizado por el *Ayuntamiento de Melilla*, del 19 al 24, en el teatro-cine *Perelló*, *III Semana de Teatro*, en la que participan las compañías *Tirso de Molina*, *Calderón de la Barca*, el grupo de teatro *Concord* y la *Agrupación Artística Tallavi*.



país vasco

Aramaio (Alava)

Organizado por la *Diputación Foral de Alava*, el 17, en la plaza de *Aramaio*, actuación del grupo *Eterneo Paraíso*, con la obra "Alicia en el país de las maravillas".

francia

Limoges

Hasta el 19 de este mes, desde su inauguración el pasado 20 de septiembre, se celebra en *Limoges (Francia)* la sesión 1987 de la *Universidad del Teatro de las Naciones*. El tema a tratar es "El paso de la expresión oral al texto". Participan alrededor de 30 personas y la sesión se inscribe en el marco del *Festival de Francofonía*, que

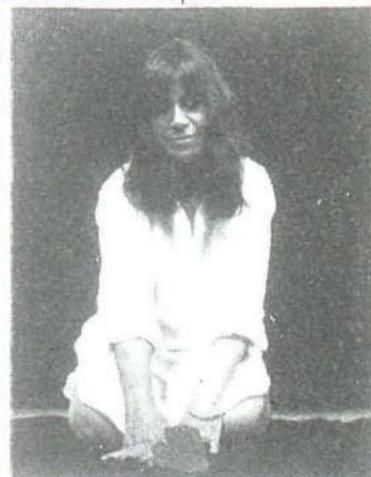
se celebra del 2 al 19 de este mes. Para más información dirigirse al *Centro Español del Instituto Internacional del Teatro (IIT)* (Paseo de Recoletos, 18, 6.º. 28001 Madrid. Teléfono [91] 431 41 79).

París

Del 8 al 15 de octubre, en el teatro de la *Casa de las Américas*, de *París*, la actriz *Paloma Lorena* presenta el espectáculo "Noche de siete lunas" basado en textos de *García Lorca*, *Gabriela Mistral*, *Pablo Neruda*, *Tennessee Williams*, *Agustín Goytisolo*, *Miguel Hernández*, *Walt Whitman* y *Edgar Allan Poe*, que con posterioridad emprenderá una gira por diversas capitales europeas, para pasar posteriormente, en 1988, a representarse en varios países de *Hispanoamérica*, como *México*, *Perú*, *Cuba* y *Puerto Rico*. Este espectáculo, a base de monólogos y poesía, se estrenó el 6 de mayo del año pasado en el

Mirror Repertory Company, de *Nueva York*, alternando sus representaciones con

"La loca de Chaillot", de *Jean Giraudoux*; *Paloma Lorena* emprendió luego una gira con el mismo que la llevó a *Boston*, *Washington*, *Huston (Texas)*, *San Francisco*, *Los Angeles*, *El Paso (Texas)* y *Toronto (Canadá)*, hasta un total de 21 ciudades norteamericanas. Posteriormente, tras su debut el pasado 1 de mayo en *Suiza*, emprendió hasta el 28 de dicho mes una gira por la *República Federal Alemana*.



Paloma Lorena interpretando "La elegía", de *Miguel Hernández*.

Cuatro de ellos extranjeros

Trece grupos en el XII Festival Internacional de Vitoria

Trece grupos, cuatro de ellos extranjeros, participan hasta el 10 de octubre —desde su inauguración el pasado 30 de septiembre— en el *XII Festival Internacional de Teatro de Vitoria-Gasteiz*, que patrocinan el *Departamento de Cultura del Gobierno vasco* y el *Ayuntamiento* de la capital. La participación foránea es la siguiente: *Théâtre du Mouvement (Francia)*, con "Attention la marche", concebida y dirigida por *Claire Heggen*, coproducida con el *Espace des Arts de Pavillons sous Bois* y *Maison de la Culture de la Rochelle* (estreno absoluto); *Drambakus (Francia)*, con "Operation Fu", texto, puesta en escena e interpretación de *Bruno Delahaye, Toni Alba* y *Kevin Magill*; *Footsbarn Travelling Theatre (Inglaterra)*, con "Babilonia", creación del mismo grupo (estreno absoluto), y *Teatro Nowy (Polonia)*, con "El fin de Europa", de *Janus Wisniewski*, también estreno en España.

Por parte española participan los siguientes grupos y colectivos: *Maskarada (País Vasco)*, con "Harrizko Aresti Hau", de *Gabriel Aresti*, con música en directo del grupo *Oskorri*, y con "Gernika 16: 30 HSO", en conmemoración del cincuentenario del bombardeo de *Guernica*; *Teatro de los Sueños-Voganos* representa "El carnaval de los animales", según la música de *Camille Saint-Saëns*, dirigida por *Vicent S. Genovés* y producida por los *Teatros de la Diputación de Valencia*; *Corral 86 (Madrid)*, con "El rey Juan", de *Shakespeare*, dirigida por *José Estruch*; *Pepe Rubianes (Cataluña)*, con "Sin palabras", dirigida por *Joan Ll. Bozzo*; el *Colectivo de Artistas de Vitoria-Gasteiz* presenta la producción especial para el *Festival "¡¡Sueño solo!!"*, según la idea de *Miguel Ángel Gómez de Segura*, codirigida por el mismo y *Karra Elejalde*; *La Cuadra de Sevilla*, con "Las bacantes", espectáculo de *Salvador Tavora*, con *Manuela Vargas*; la obra "Sentido único", coproducción del *Gobierno Vasco* y el *Centro Nacional de Nuevas Tendencias Escénicas (CNTE)* será representada por el grupo *Bekereke (País Vasco)*; los aragoneses del *Teatro de la Ribera* ponen en escena "Bodas de sangre", de *García Lorca*, dirigida por *Mariano Anós*; y, por último, *Teatro Hórdago*, de *Vitoria*, representa la dramaturgia colectiva, basada en "El Quijote", "Disparates imposibles", dirigida por *Isabel González Muñoz*.



Del 4 de octubre al 15 de noviembre

Grupos amateurs de toda Cataluña en las V Jornadas de Teatro de Uldecona (Tarragona)

En un intento de aproximar el arte teatral al público, del 4 de octubre al 15 de noviembre —durante siete domingos consecutivos—, grupos amateurs de toda *Cataluña* participan en *Uldecona (Tarragona)* en las *V Jornadas de Teatro*, que organizan el *Centro Cultural y Recreativo*, la *Comisión de Cultura del Ayuntamiento* y el *Plan Cultural de la Asociación del Personal* de la *Caixa de Pensions*, en el *Teatro Municipal* de la villa, a las 18,30 horas.

En la programación de este año destacan obras que vienen precedidas por éxitos de público en las carteleras de *Barcelona* y los más importantes concursos de teatro amateur que se celebran en *Cataluña*. Esta programación se abre el domingo 4 de octubre con la presentación de la obra de *Jaime Salou* "La casa de les cabrides", versión catalana de "La casa de las chivas", a cargo del *Cercle Catòlic de Badalona*; el día 11, el grupo *Avalot*, de *Barcelona*, representará la obra de *Woody Allen* "Torna-la a tocar, Sam"; el 18, el grupo *La Vitxeta*, de *Reus*, ofrecerá "Una de... Pigmalió", versión que este colectivo ha realizado de la comedia de *Bernard Shaw*, con adaptación de *Joan Oliver*. *La Vitxeta* funciona como compañía estable desde 1983, representando varios montajes por toda *Cataluña* y se ha integrado desde el pasado año a los circuitos de teatro profesional; el domingo 25 actuará el *Grupo Teatral de Capellades*, con la obra dramática basada en un hecho real "Crònica d'una soledat", de *Nicasi Camps*.

La programación continuará el primer domingo de noviembre con el grupo *La Tramoia*, de *Vilaseca (Tarragona)*, que presentará la obra de *Luigi Pirandello* "Es així, si us ho sembla" en el cincuentenario de la muerte del premio *Nobel* de 1934; la obra es una comedia constituida sobre el cuento "La señora Flora y el señor Ponza, su yerno" y la acción estará acompañada por la música en directo del violinista colombiano y profesor del *Conservatorio de Música de Vilaseca y Salou*, *Fernando Cleves*.

La penúltima función de las *V Jornadas de Teatro* estará a cargo del grupo *TEI del Casino Santfeliuenc*, de *San Feliu de Llobregat*, con la obra "Anna o la venjança", de *Manuel Serrat*, último montaje de este grupo fundado hace diez años como teatro estable independiente.

La clausura del ciclo estará a cargo del grupo de teatro del *Centre Cultural i Recreatiu*, entidad que lleva a cabo la organización del mismo, con "Voldria ser voste, el Sr. Governador?", de *Rosa Poy* y *Juan Martínez*.

Ocho montajes en el Memorial Xavier Regàs de Barcelona

En el marco del *Ciclo Internacional de Teatro Memorial Xavier Regàs*, que organiza el *Area de Cultura* de la *Dirección de Servicios de Programación y Difusión Cultural* del *Ayuntamiento de Barcelona*, hasta el día 4 —desde su estreno el pasado 15 de septiembre—, sigue en la cartelera del *Teatro Romea* "Las bacantes", espectáculo de *Salvador Tavora* inspirado en el texto de *Eurípides*, por *La Cuadra de Sevilla*, con *Manuela Vargas*, producción del *Teatro Español* del *Ayuntamiento de Madrid*.

Del 1 de octubre al 15 de noviembre, en el *Teatro Tivoli*, representaciones de "Bye, bye Beethoven", por *Els Joglars*, bajo la dirección de *Albert Boadella*; del 5 al 10 de octubre, en el *Mercat de les Flors*, puesta en escena de "Le

soulier de satin", de *Paul Claudel*, a cargo del *Théâtre National de Chaillot*, dirigida por *Antoine Vitez*; del 6 al 8, en el *Romea*, la compañía teatral *A Barraca* representará la obra de *María de Ceu Guerra*, "Calamity Jaune", dirigida por *Helder Costa*, con *Vicky Peña*.

Prosigue la programación del *Memorial*, con las representaciones en el *Teatro Romea*, del 9 al 12, de la obra "Deliri", creación de *Teresa Calafell* y *Gloria Rognoni*, dirigida por esta última; del 13 al 18, en el mismo espacio escénico, el espectáculo de *Janusz Wisniewski* "La fi d'Europa", por el *Teatro Nowy (Polonia)*; del 16 al 30, en el *Mercat de les Flors*, *Els Comediants* presentará "La nit"; y, por último, en el *Teatro Romea*, del 20 al 25, representaciones de "UTT", de *Ariadone-Carlotta Ikeda*.

En México

Representaciones de "La tigresa y otras historias", con Manel Barceló

Del 18 al 27 de este mes, en cinco ciudades mexicanas será representada, por *Manel Barceló*, la obra de *Dario Fo* "La tigresa y otras historias", tras la extensa gira que le llevó el mes pasado a *Venezuela*, *Colombia*, *Costa Rica* y *Nicaragua*. El calendario de representaciones es el siguiente: el 18 y el 19, en *Guanajuato*; el 21 y 22, en *México D. F.*; el 24, en *Mérida*; el 25, en *Villahermosa*, y el 26 y 27, en *Tuxtla-Gutiérrez*. Previamente, del 1 al 17, *Manel Barceló* impartirá un curso en la especialidad de máscaras en *Managua (Nicaragua)*.

Por otra parte, en el próximo mes de febrero iniciará los ensayos del musical "All talking, All singing, All dancing, All gershwing...", especie de recital teatral sobre canciones del compositor americano que será estrenado en el *Grec 88*, para iniciar posteriormente una gira por *España*.



Manel Barceló en un momento de la representación de "La tigresa y otras historias".

JOSÉ MARÍA PARREÑO
**LAS REGLAS
DEL FUEGO**



el mágico íntimo

“Las reglas del fuego”

José María Parreño.
El Mágico Íntimo, editor.
Sevilla, 70 págs., 1987.

El poeta José María Parreño, nacido en Madrid en 1958, ha publicado “Homenaje a El Salvador” (libro colectivo aparecido en 1980), “Instrucciones para blindar un corazón” (1981), accésit del premio Adonais, y “El libro de las sombras” (1986), con el que obtuvo el premio Leonor de poesía.

Dentro de la corriente rehumanizadora de nuestra última poesía joven más avanzada, Parreño está considerado como uno de los más logrados y prometedores valores de la lírica española actual. En “Las reglas del fuego” confirma y redondea todos estos buenos augurios con poemas que se nos graban en la memoria y versos de la más alta ley poética, levantando, enriqueciendo, todo el libro. Ha colaborado en esta edición el Instituto Municipal de Juventud del Ayuntamiento sevillano.



“Vinos de Castilla-La Mancha”

Realizado por la Consejería de Agricultura de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, nos hallamos ante un trabajo conjunto de varios especialistas que

tratan exhaustivamente un tema como el viñedo, que, en palabras del titular de dicha Junta, José Bono, “se encuentra profundamente arraigado en nuestra historia, en nuestra cultura y en las gentes de nuestra tierra”.

“Ahora —afirma en su introducción el consejero de Agricultura, Fernando López Carrasco— es el momento de mejorar la comercialización (de estos vinos) y conseguir que sean conocidos y estén presentes en todos los mercados.” De seguido, José Peñín se ocupa de su historia; Luis Hidalgo, de la fisonomía y el rostro de estos viñedos; Enrique Rodríguez de la Rubia, de sus variedades de vid; José Luis González Cledera, del trabajo humano requerido; Ricardo Rodríguez Rodríguez, de las perspectivas del sector; María Isabel Mijares, de la silueta y estilo de estos caldos; José Carlos Capel, de la cocina y el turismo en el entorno de estos vinos y, por fin, en el apartado específico dedicado a las voces populares y al vocabulario de estos vinos castellano-manchegos, sendos trabajos de Joaquín Calvo Sotelo y de José Antonio Mijares y Augusto Jurado.

Cuadros, gráficos y numerosas ilustraciones en blanco y negro y en color completan los textos y consiguen plenamente los objetivos de la publicación, al tiempo que invitan, en efecto, a recorrer aquellas tierras.



“La sociedad española ante las nuevas tecnologías”

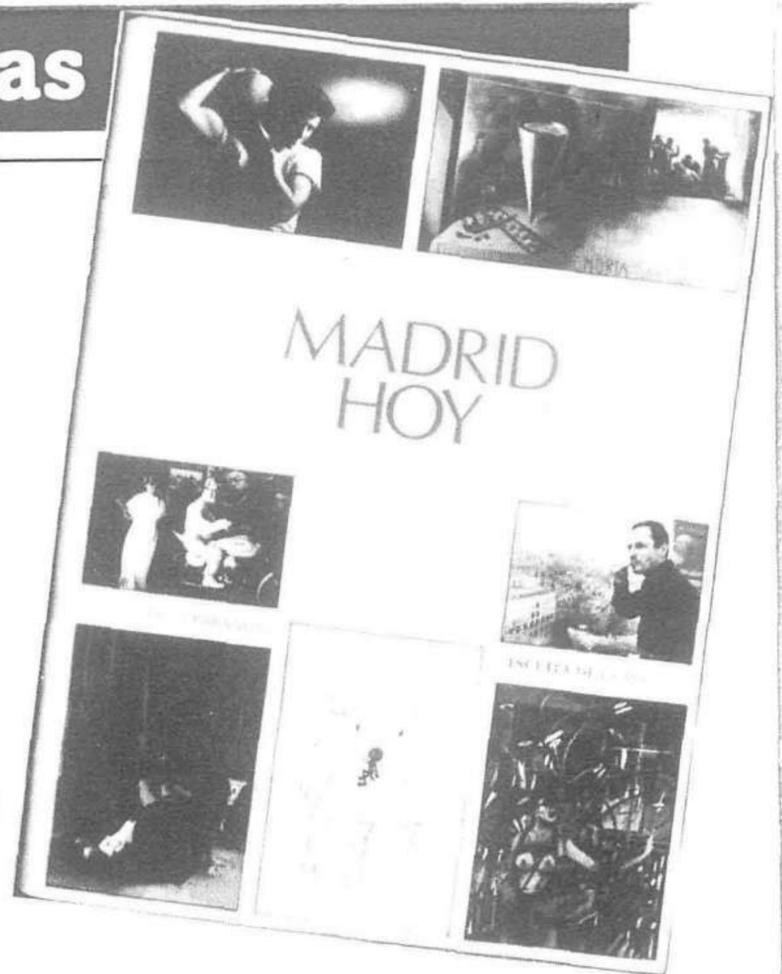
Fundesco, 1987.
Madrid, 176 págs.

Adolfo Castilla, María Cruz Alonso y José Antonio Díaz (director y miembros, respectivamente, del Departamento de Prospectiva y Planificación Estratégica de Fundesco) han sido los encargados de realizar este libro, que parte de la encuesta llevada a cabo en su día por la propia entidad en torno a la “Receptividad de la sociedad española ante las nuevas tecnologías de la información”.

Se trataba de conocer el pensamiento de la gente acerca de dichas tecnologías y con los datos obtenidos se han efectuado luego los análisis oportunos, desmenuzados por un

“Madrid hoy”

Comunidad de Madrid.
389 págs.



La Consejería de Gobernación de la Comunidad de Madrid ha editado un libro, magníficamente presentado en los artículos, así como en las ilustraciones en negro y a todo color que lo componen, que ofrece un compendio de puntos de vista de intelectuales y artistas sobre el Madrid actual. El hoy tiene su importancia y sus opiniones, en ocasiones lisonjeras, en otras críticas —en palabras del presidente de la Autonomía, Joaquín Leguina—, pero siempre positivas y estimulantes, necesarias para darnos cuenta de dónde estamos y de cómo somos.

Esta obra ofrece una visión actual de la capital de España, desde su problemática hasta su posmodernismo, desde la marginación de barrios hasta la movida del centro. Tras el prólogo de Lolo Rico explicando la intencionalidad de este volumen, 94 nombres conocidos del “Madrid hoy”, extraídos básicamente del

mundo del arte y de la intelectualidad, desgranar la forma de ser y vivir, los entresijos de la Villa y Corte. Escritores como Leopoldo Alas, Armas Marcelo, Juan Benet, Rosa Chacel, Vicente Molina Foix, Fernando Savater, Juan Cueto o Francisco Umbral; cantantes como Alaska, Aute, Gurruchaga, Sabina, Rosa León, Ramoncín o Miguel Ríos; periodistas como Pedro Altares, Rafael Conte o Haro Tecglen; pintores como Antonio López García o Guillermo Pérez Villalta; actores como Pepe Rubio o Oscar Ladoire; humoristas como Mingote o Máximo; la fotógrafa Ouka Lele; la modista Agatha Ruiz de la Prada... y una larga lista de nombres del Madrid actual, hasta completar el casi centenar de firmas que han colaborado y hecho realidad este “Madrid hoy”. Una obra bien presentada y realmente interesante para cuantos viven en Madrid y para todos aquellos que quieren conocerla a fondo.

grupo de expertos, “que han destacado que la actitud de la sociedad española... es claramente positiva, aunque sin la convicción y la profunda confianza en lo técnico que se puede observar en otros países, como es el caso de Japón o EE. UU.”.

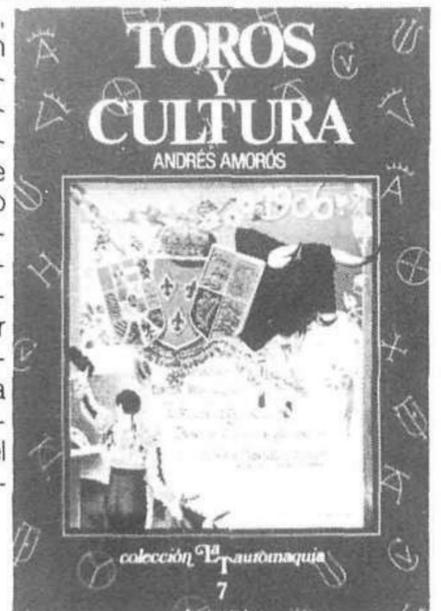
Paralelamente a su contenido específico, el trabajo aporta una valiosa información a las personas, instituciones y empresas directamente implicadas en la tecnificación de nuestra sociedad.

“Toros y cultura”

Andrés Amorós.
Espasa-Calpe, 256 págs.
Madrid, 1987.

Sin ánimo de polemizar con los no aficionados a esta fiesta de los toros, el autor realiza en esta obra un profundo ensayo sobre su dimensión cultural y su raíz popular española. Amorós, catedrático de Literatura española en la Universidad

Complutense madrileña, ha llevado esta parcela de la cultura desde los Ateneos de Madrid o de Valencia hasta la Biblioteca Nacional, con cursos y conferencias sobre un tema en el que suma ya una valiosa bibliografía dentro de la veintena de títulos que lleva publicados. En esta ocasión, con amenidad y documentación, ofrece un considerable testimonio argumental e histórico para cuantos “quieran entender mejor lo que significa la cultura española del toro bravo”.



Biblioteca Nacional: renovación del carné del lector

A partir del próximo día 1 de noviembre dejan de ser válidos los carnés de lector de la *Biblioteca Nacional* expedidos durante el pasado año, y coincidiendo con el inicio de 1988 cesa la validez del actual carné de lector expedido en el presente ejercicio, procediéndose a la sustitución gradual de todos los existentes por el investigador. Esta será la credencial única para poder acudir al centro, con lo que se pretende reconducir el uso de la *Biblioteca* hacia la investigación.



Otros proyectos que también se van a llevar a cabo y a los que se ha puesto manos a la obra desde el pasado año son reformar la estructura interna del edificio, informatizar el registro, clasificación y catalogación de fondos y microfilm los fondos antiguos.

Ayudas a la edición

La *Dirección General del Libro y Bibliotecas* está prestando una eficaz colaboración al mundo del libro mediante las ayudas a la edición, creación y traducción de obras que integran el patrimonio literario y científico de nuestro país. Dentro del primer apartado, una obra a destacar es la edición de "Arquitectura y clases sociales en el Madrid del siglo XIX", de *Clementina Díez de Baldeón*, que ha sido editada por *Siglo XXI de España Editores* en su colección "Arquitectura y Urbanismo".

Clementina Díez de Baldeón
**Arquitectura
y clases sociales
en el Madrid del siglo XIX**



Conmemoración "Carlos III y la Ilustración" (1788-1988)

- El próximo mes aparece un catálogo colectivo que recoge las publicaciones sobre este tema.
- Seminarios, simposios y actividades culturales con motivo del bicentenario de los ilustrados españoles.

"Al cumplirse el segundo centenario de la muerte del rey *Carlos III* es necesario evocar la fecundidad de un reinado que ha pasado a identificarse como la *Ilustración Española*. Los impulsores modernizadores de mi antecesor, el rey *Carlos*, alcanzaron todos los campos de la actividad social: la educación, la naciente industria, la agricultura, el comercio, el ejercicio, las instituciones científicas y literarias. Nada quedó excluido de las tareas reformadoras de la *Corona*.

El *Siglo de las Luces* fue una gran empresa contra el oscurantismo y la ignorancia y tuvo como objetivo social la realización de una felicidad. Por ello parece muy oportuna, e históricamente justa, la iniciativa de conmemorar tan rico período de la historia española. Muy valorado por historiadores y especialistas de las diversas disciplinas, serán de gran interés sin duda para los españoles de hoy."

Con estas palabras presenta el *Rey Juan Carlos I* los actos programados con motivo de la conmemoración "Carlos III y la Ilustración (1788-1988)". En ellas se resume el motivo de la misma, que es realzar la importante tarea que los ilustrados desarrollaron en tiempos del reinado de *Carlos III*, tanto en *España* como en *América*.

Anuario de las Letras Españolas (1976-1987)

El *Centro de las Letras Españolas*, de la *Dirección General del Libro y Bibliotecas*, presenta, coincidiendo con *Liber'87* (29 de septiembre a 4 de octubre), el *Anuario de las Letras Españolas (1976-1987)*, realizado en coedición con *Editorial Castalia*. Abarca los campos de la novela, poesía, teatro, ensayo y crítica en las lenguas oficiales, es decir, en castellano, vasco, catalán y gallego.

Ayudas a la creación

A principios de este mes se fallan las ayudas a la creación de la *Dirección General del Libro* en

Programa de actividades

Entre los proyectos previstos para el próximo año por la *Comisión Nacional* que coordina la conmemoración figura la organización de diversos seminarios, simposios y actividades culturales, así como la celebración de un congreso internacional sobre la *Ilustración en España y América* y varias exposiciones sobre el mismo tema.

Es evidente que un capítulo fundamental ha de referirse a la producción editorial, dado que la conmemoración puede ser una buena ocasión para difundir los fondos existentes sobre esta época, reeditar obras agotadas y editar originales inéditos.

Las iniciativas previstas en principio, que tienen relación con el sector editorial, son las siguientes:

- Información puntual sobre los proyectos editoriales concretos, a través del boletín de la *Comisión Nacional*. Este boletín se publicará trimestralmente y será enviado a un amplio listado de especialistas y responsables de instituciones públicas y privadas interesadas en la conmemoración.
- Publicación, el próximo mes de noviembre, de un catálogo colectivo que recoja las publicaciones que sobre estos temas tengan disponibles las editoriales.
- En otoño del año que viene se reeditará este catálogo colectivo, incluyendo las novedades y reediciones que se hayan publica-

los campos de narrativa, poesía, ensayo y traducción. Ocho becas por especialidad —32 en total—, por un importe de 750.000 pesetas cada una, lo que supone una ayuda global de 24 millones de pesetas.

Festival Europeo de Escritores

Los días 16, 17, 18 y 19 de este mes *Estrasburgo* va a ser cita de los autores europeos más importantes, con motivo del *Festival Europeo de Escritores*, que se celebra por primera vez en la historia. Se va a rendir homenaje a *Anthony Burgess*, *Ernest Junger*, *Umberto Eco* y *Friedrich Durrenmatt*. La representación española estará integrada por *Juan Benet*, *Carmen Martín Gaité*, *Gonzalo Torrente Ballester*, *Manuel Vázquez Mon-*

do hasta ese momento, para lo cual será necesario que envíen regularmente la información sobre nuevas publicaciones al *Comité Permanente*.

- En noviembre de 1988 se organizará una exposición bibliográfica, en la que se expondrán las obras de este catálogo colectivo.
- Estas iniciativas se canalizarán a través de la *Dirección General del Libro y Bibliotecas* del *Ministerio de Cultura*, quien prestará especial atención, en sus

CONMEMORACION
**CARLOS III
Y LA ILUSTRACION**



1788 * 1988

habituales programas de ayudas a la edición, a los proyectos editoriales relacionados con la conmemoración.

Todos los interesados en el tema pueden dirigirse a la *Comisión Nacional "Carlos III y la Ilustración"*, *Comité Permanente*, *Ministerio de Cultura*, *Subsecretaría*, *Plaza del Rey, 1*, 28004 *Madrid*.

talbán, *Juan Goytisolo* y *Eduardo Mendoza*.

Los asistentes a este festival serán recibidos en sesión plenaria por el *Consejo de Europa*.

Colección de Premios Cervantes

A primeros de este mes, con ocasión del *Liber'87*, aparecen los tres primeros títulos de la colección de los *Premios Cervantes*, pertenecientes a *Gonzalo Torrente Ballester*, *Antonio Buero Vallejo* y *Jorge Guillén*.

A esta realización del *Centro de las Letras Españolas* hay que sumar la comercialización de dos vídeos: "El final de una fiesta", sobre la cultura española durante la contienda civil, y "Realidad e imaginación en la novela española contemporánea".

libros y bibliotecas

Feria del Libro de Frankfurt

Durante los días 7 al 12 del presente mes la ciudad alemana de Frankfurt va a ser escenario de su anual *Feria del Libro*. Nuestro país, asiduo asistente a la misma, va a participar con una nutrida representación del mundo editorial español.

Encuentro de escritores ingleses y españoles de novela negra

En los primeros días de este mes, *Liber'87* va a ser escenario de un encuentro de escritores ingleses y españoles de novela negra, organizado por el *Instituto Británico* y el *Centro de las Letras Españolas*. La representación británica estará formada por P. D. James, A. R. Keating, Julián Symons, James Melville y David

Hemeroteca Nacional: prensa de nuestro país y extranjera del último medio siglo

Destinada a los investigadores de los medios de comunicación impresos

Fue creada como centro de apoyo a las enseñanzas impartidas por la *Escuela Oficial de Periodismo*, el 27 de noviembre de 1945, abriendo sus puertas al público, por primera vez, en junio de 1949. Y pasó a integrarse en la estructura de la *Biblioteca Nacional* hace un par de años.

Funciones y objetivos

Sus funciones y objetivos primordiales son:

- Coleccionar, organizar y conservar las publicaciones periódicas que contengan información de carácter general, independientemente del tipo de soporte utilizado.
- Proporcionar tanto información general de hechos como bibliográfica especializada.
- Empezar y colaborar en acciones experimentales en el campo de las nuevas técnicas de acceso al documento y a la información a distancia (soportes digitales u ópticos, videotex, telefax, etcétera).
- Elaborar los índices de la prensa nacional.
- Efectuar el inventario general de la prensa española.

Colecciones de periódicos y revistas

Las colecciones de prensa se inician básicamente en 1939. La de carácter nacional, además de estar representada por todos los títulos editados desde esa fecha, cuenta con importantes colecciones anteriores a la misma, como "El Sol", "El Imparcial" y otros destacados diarios.

La prensa extranjera, por su parte, cuenta con medio centenar de títulos representativos de los países europeos y americanos, que se verán incrementados próximamente por la incorporación de la prensa iberoamericana.

En cuanto a revistas, las colecciones, tanto de publicaciones españolas como extranjeras, parten también del año 1939. La colección de las de nuestro país está formada por todos aquellos títulos de información general y especializada aparecidos hasta el momento presente. La de extranjeras cuenta con la representación de los principales semanarios europeos y americanos.

Finalmente, la biblioteca especializada estará constituida por una colección concretada en medios de comunicación social. Poseerá una sección de referencia,



que sirva de apoyo a todos los investigadores de los "mass media".

Catálogos y servicios

Hay numerosos catálogos a disposición del público, y en cuanto a los informatizados, la base de datos *HENA* contiene información relativa a la prensa nacional y extranjera existente en la *Hemeroteca Nacional*, centro productor de la misma. Se distribuye por el *Ministerio de Cultura* y es accesible mediante consulta a los *PIC*.

Los servicios que se ofrecen al público son: lectura en sala; orientación bibliográfica; información bibliográfica, tanto sobre los propios fondos como sobre los hemerográficos existentes en otros centros del país y extranjeros; consulta a las bases de datos integrantes de los *PIC*, y reproducción de los fondos mediante microfilme o fotocopia. El horario al público es de 9 a 14 horas y de 16 a 21, de lunes a viernes inclusive, y los sábados de 9 a 13 horas.

Books and Rights



Serafin, y la de nuestro país, por Manuel Vázquez Montalbán, Juan Madrid, Andreu Martín, Isaac Montero y otros novelistas.

El día 13, a las 12, habrá una mesa redonda titulada "La nueva novela española", organizada por la *Federación de Gremios de Editores de España* y coordinada por Manuel Rodríguez Rivero. Y el día 4, en sesiones de mañana y tarde, se debatirá el tema "Novela negra: dos puntos de vista (autores británicos y españoles)", organizada por el *Instituto Británico* y el *Centro de las Letras Españolas*.

Ayudas a la traducción

Dentro de la labor de traducción a otros idiomas de obras de los escritores más preclaros de nuestro patrimonio nacional, merced a la tarea que desarrolla en este aspecto la *Dirección General del Libro y Bibliotecas del Ministerio de Cultura*, cabe destacar en esta ocasión: "Marinero en tierra" y otros poemas de Rafael Alberti, traducidos al francés por Claude Couffon y editados por Gallimard, e "Intramuros", de Jesús Fernández Santos, traducida al holandés por Joost Van Woest y editada por Wereldblitheek.

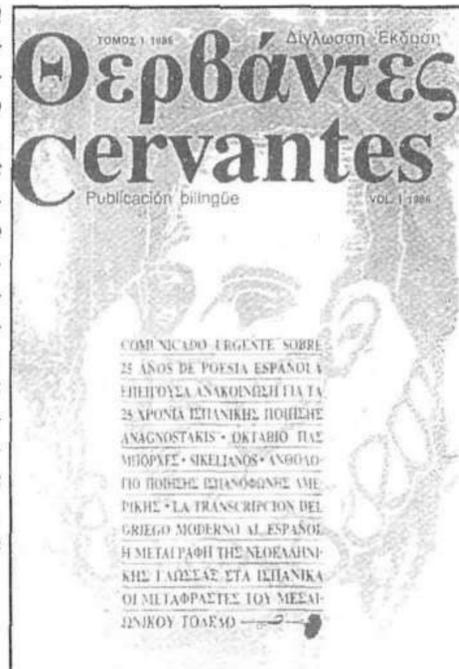
"Cervantes", revista bilingüe griego moderno/español

"Cervantes" es una revista bilingüe (griego moderno/español) editada en Atenas por la sociedad

"Miguel de Cervantes", centro dedicado a la difusión en Grecia de la lengua y la cultura hispánicas, con redacción, colaboración y distribución en Madrid (Librería Hipérion, Salustiano Olórga, 14. 28001 Madrid. Teléfonos 401 02 34 y 401 30 07).

El primer número de esta publicación incluye un comunicado sobre los veinticinco años de poesía española, con poemas traducidos al griego de José María Alvarez, Luis Antonio de Villena, Luis Alberto de Cuenca, César Antonio Molina, Félix de Azúa, José María Parreño y otros; poemas de Sikelianos y Anagnostakis, traducidos y publicados por primera vez en castellano; un ensayo de Pedro Bádenas de la Peña sobre la transcripción del griego moderno al español y otros artículos sobre las relaciones literarias entre ambas lenguas y traducciones de fragmentos inéditos de ambas literaturas.

El segundo número de "Cervantes" aparecerá este otoño y tendrá como base un texto inédito de Julio Cortázar sobre la lengua española "Fonocarta a Ricardo Bada" y un informe sobre "Teoría y práctica de la traducción" con textos de Ortega y Gasset, Octavio Paz, Luis Alberto de Cuenca, Víctor Ivanovici, Costas Tachtsis y José Luis Borges, entre otros.



“Proyecta, tendencias urbanas”, un programa de dinamización de zonas industriales

La Dirección General de Cooperación Cultural del Ministerio de Cultura ha puesto en marcha, desde el pasado mes de julio, un programa para la dinamización sociocultural de zonas industriales denominado “Proyecta, tendencias urbanas”. Dicho programa se está desarrollando en siete Comunidades Autónomas, en las siguientes localidades: Andalucía (cuena de Riotinto), Asturias (Avilés), Cataluña (Cornellá), Galicia (Vigo), Madrid (Alcalá de Henares), País Vasco (Baracaldo) y en la Comunidad Valenciana (Vall d’Uixó). Hay que señalar que dentro de cada localidad se ha elegido un barrio o zona en que, por sus características, parece más oportuno realizar la intervención.

De todos es conocida la crisis que viven actualmente las ciudades industriales. El paro, los problemas de reconversión, la discriminación de la mujer, la masiva marginación juvenil y los fenómenos asociados a las “nuevas pobreza” (delincuencia, drogodependencia, subempleo, trabajo sumergido, mendicidad...) han alterado su tejido social y cultural. Por eso, los poderes públicos, especialmente los Ayuntamientos, están haciendo un gran esfuerzo para una mejora sustancial de la realidad material y la vida ciudadana de estos núcleos urbanos.

Esta reconstitución de la ciudad significa establecer unas líneas de acción que den respues-

ta a los actuales problemas. “Proyecta” tiene especialmente en cuenta los siguientes puntos:

— Nueva forma de urbanismo en que primen los valores de belleza, recreación y convivencia en calles, plazas, parques y demás lugares de la morfología urbana.

— Nueva consideración de los barrios periféricos, a los que se debe dotar de los servicios administrativos y socioculturales básicos, con una gran autonomía de funcionamiento.

— Nuevos modos de solidaridad y convivencia cívicos, promoviendo la conciencia de que existen muchos problemas que sólo con la participación decidida de los ciudadanos pueden ser solucionados.

— Fomento del asociacionismo y de los movimientos de autoayuda, con una mayor flexibilidad y adaptación a las nuevas realidades, de cara a una sociedad con mayor iniciativa, creatividad y capacidad de autorrespuesta.

— Redefinición del papel de la mujer, en igualdad legal y real con el varón, con las positivas readaptaciones familiares y sociales que este cambio conlleva.

— Sensibilización del vecindario hacia los sectores más marginados, abriendo vías de integración con ayuda de técnicos.

— Promoción especial de ideas e iniciativas ocupacionales y de empleo, estudiando en cada lugar las medidas existentes y



los canales de financiación.

Pero resulta claro que la resolución de los problemas hasta aquí enunciados desborda con mucho las competencias municipales. Por eso, el Ministerio de Cultura y, en concreto, la Dirección General de Cooperación Cultural considera oportuno impulsar un proyecto piloto en que se coordine la acción, por una parte, con los diferentes departamentos ministeriales implicados, y, por otra, con las Consejerías, Diputaciones y Ayuntamientos, para que, aunando decididamente esfuerzos, se responda de forma conjunta a los problemas expuestos.

No se trata, desde luego, de un proyecto que se imponga desde arriba ni que intente interferir en acciones que están en marcha, sino que, por el contra-

rio, propone una oferta horizontal de cooperación de cara a una programación y gestión compartida.

Para la realización de “Proyecta” se han constituido siete equipos multiprofesionales de zona, uno por cada lugar de intervención. Cada equipo está formado por un sociólogo, un psicólogo, un trabajador social, un animador sociocultural y una representante del Instituto de la Mujer, ya que es un sector fundamental en cualquier programa de dinamización en este área.

Los contratos se han realizado en el marco de un convenio firmado entre el Ministerio de Cultura y el Instituto Nacional de Empleo (INEM).

Por su parte, el Ministerio de Cultura pone a disposición del proyecto recursos económicos

Exposición itinerante de Fotografía sobre Artes y Tradiciones Populares

La Muestra de Fotografía sobre Artes y Tradiciones Populares, que organiza la Dirección General de Cooperación Cultural del Ministerio de Cultura con carácter itinerante, estará abierta al público en el Museo Provincial de Ciudad Real desde el 1 al 13 de octubre y, a partir del 15 y hasta el 29, podrá visitarse en Dalías (Almería) en la Asociación Cultural “Talía”.

El material de la Muestra corresponde a las fotografías premiadas y seleccionadas por los miembros del jurado del Certamen Nacional de Fotografía sobre Artes y Tradiciones Populares 1986, que convocó el Ministerio de Cultura a través de la citada Dirección General.

Otra muestra fotográfica sobre los mismos temas —que en este caso utiliza los materiales correspondientes al certamen de 1985— se expondrá, también con carácter itinerante, en diversos acuartelamientos de Melilla y Almería, después de estar abierta al público en la Asociación Fotográfica de Ceuta entre los días 2 y 12 de octubre.

“Marges”

El Centro de Investigaciones Ibéricas y Latinoamericanas de la Universidad de Perpignan (Francia) publica, con la periodicidad de tres números por año, la revista “Marges” (“Márgenes”), que tiene por objetivo la difusión de artículos, monografías, actas de coloquios o mesas redondas, conclusiones de seminarios, etcétera, en relación con la temática propia del Centro: el estudio de las culturas y tradiciones hispánicas.

Para mayor información: CRI-LAUP. Université de Perpignan. 66025 Perpignan. CEDEX (Francia).



y el soporte de un equipo profesional que desempeña funciones de apoyo y de seguimiento técnico a los diversos equipos locales y facilita la interconexión entre ellos.

LUGARES DE INTERVENCIÓN

Como ya se ha dicho, en cada localidad se ha elegido una zona específica de intervención, teniendo en cuenta los indicadores urbanísticos y socioculturales, como pueden ser alto índice de paro, existencia de un urbanismo marginador, incidencia de diversas toxicomanías, debilidad del movimiento asociativo y de hábitos comunitarios o infrautilización de los equipamientos existentes.

Alcalá de Henares

Uno de los barrios más densamente poblados de la ciudad, el *Distrito II*, con 23.497 habitantes, es el escogido para intervenir con el programa.

Como el resto de los barrios, está sufriendo los efectos de la crisis económica y tiene una problemática compleja: un índice de paro estimado del 24,3 por 100; analfabetismo elevado (llamativo en los grupos de edad de diez a catorce y quince a diecinueve años); el grado de marginalidad se refleja también en el fracaso escolar existente, toxicomanías, delincuencia... El grado de equipamientos socioculturales es aceptable, pero dada la problemática del barrio y su alto índice de marginalidad resulta insuficiente.

Avilés

Un barrio netamente urbano, *La Carriona*, y otro semiurbano, antigua aldea tradicional asturiana, *Miranda*, ambos unidos geográficamente, serán objeto de intervención del programa. Cuentan con una población de 6.480

habitantes, de los que el 29 por 100 es población joven.

Son un ejemplo claro de "urbanismo de urgencia", dado que se procedió a la sustitución de un *chabolismo horizontal por otro vertical* (en el caso de *La Carriona*). La disponibilidad media de las viviendas es de 30 m², aproximadamente. Son zonas deficitarias de servicios, con una población desarraigada en busca de su identidad.

Resulta llamativa la mala situación de las mujeres que tienen que soportar en muchos casos malos tratos, paro elevado, toxicomanías o delincuencia, en el caso de marido o hijos.

Baracaldo

El barrio de *Cruces* será el lugar de intervención del programa.

Es un barrio periférico, utilizado como ciudad-dormitorio, carente de industria y que cuenta con 16.498 habitantes. Su historia es reciente (alrededor de diez años) y cuenta con una población joven. Aunque tiene algún equipamiento, registra una actividad cultural baja, desplazándose la población hacia las ofertas que les ofrece el centro.

Los índices de paro (en torno al 29 por 100), drogadicción o delincuencia son similares a los del resto de la ciudad.

Cornellá de Llobregat

La intervención del programa se realizará en el barrio de *San Ildefonso*, que cuenta con una población de 29.640 habitantes; considerado como ciudad-dormitorio, con malas condiciones urbanísticas, sin apenas equipamiento sanitario y con una dotación cultural claramente insuficiente (los equipamientos más comunes son bases y asociaciones deportivas). Existe muy baja incidencia de otro tipo de entidades asociativas; para satisfacer la

demanda cultural se acude al centro de la ciudad.

El nivel de delincuencia, toxicomanías, etcétera, es similar al conjunto de los barrios de la ciudad, destacando el nivel de paro, 30 por 100 de la población activa, de la que sólo la tercera parte cobra seguro de desempleo.

Cuenca de Riotinto

Se va a intervenir en cinco pueblos de la comarca: *Campofrío, El Campillo, Minas de Riotinto, Nerva y Zalamea la Real*, que cuentan con una población total de 21.393 habitantes. Su economía depende casi exclusivamente del trabajo en la mina. Planteado el cierre de la línea de producción del cobre, el 65,8 por 100 de las personas que trabajan en ella podría quedar afectada.

La situación económica está provocando problemas de paro y alcoholismo.

No existen demasiados recursos y el equipamiento sociocultural existente está infrautilizado.

La Vall d'Uixó

El programa intervendrá en el conjunto de la ciudad, que tiene 27.397 habitantes y una serie de barrios periféricos habitados por las personas que emigraron en la década de los sesenta, que se encuentran aislados del pueblo por barreras físicas (carretera, barranco) y socioculturales (idioma, tradiciones, nivel de vida, etcétera).

Debido a la crisis económica, y aunque el nivel de paro registrado es alto, no refleja la situación real, ya que gran parte de la población obrera (fundamentalmente mujeres y jóvenes) se encuentra disgregada en pequeños talleres clandestinos de calzado.

Esta situación determina la existencia de núcleos de pobla-

ción con pocas posibilidades de integración, con problemas de paro, drogodependencias, alcoholismo, malos tratos, etcétera.

La prioridad en las intervenciones directas se harán en un primer nivel en los barrios de *Toledo* y *La Moleta*, y en un segundo nivel en los de *Carbonaire, San Antonio, La Unión* y *Cardamay*.

Vigo

Teis ha sido el barrio elegido para la intervención del programa. Cuenta con una población de 17.419 personas y es una zona donde coexisten aspectos rurales y urbanos.

Problemas ya latentes se han agudizado a raíz de la crisis económica y la reconversión naval de los años 83 y 84.

Tiene un alto índice de paro, problemas de infravivienda (núcleos de chabolas) y alta tasa de alcoholismo y delincuencia, vinculada a las drogodependencias y el paro.

El equipamiento sociocultural es altamente deficitario.

PROXIMA EXPOSICION

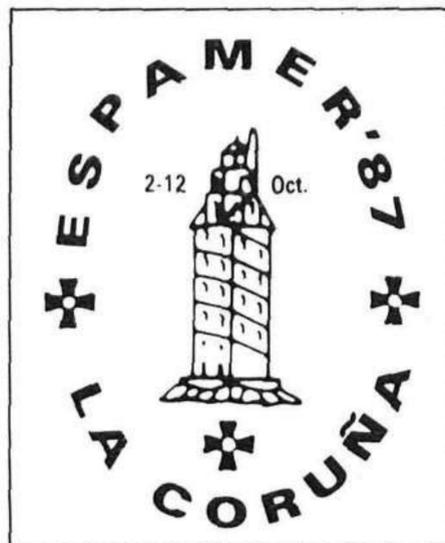
En la primera fase del proyecto (hasta enero de 1988) se está trabajando de modo fundamental en un estudio en profundidad de cada una de las zonas seleccionadas. Se quiere tener una visión suficientemente amplia, para elaborar posteriormente un programa de intervención que responda a las necesidades, carencias y aspiraciones más reales de la población.

Los datos más significativos del estudio se pondrán al alcance de los vecinos por medio de una exposición, que se realizará en diciembre, como culminación de esta primera fase del proyecto. La exposición estará acompañada por una serie de debates sobre los problemas y perspectivas de la zona.

Exposición Filatélica de América y Europa

Desde el 2 hasta el 12 de octubre estará abierta al público, en *La Coruña*, la *Exposición Filatélica de América y Europa "Espamer'87"*, organizada por la *Dirección General de Correos y Telégrafos*, con la colaboración de la *Sociedad Filatélica de La Coruña* y el patrocinio del *Congreso "Espamer'87"*. En el recinto de la exposición se darán cita 14 *Administraciones Postales* extranjeras y parte de las colecciones más importantes del mundo, pertenecientes a un total de 32 países. "Espamer'87" contará asimismo con un apartado específico dedicado a la

Juventud. Simultáneamente a "Espamer" tendrán lugar exposiciones en *todas las capitales de provincia*, en *Ceuta* y en *Melilla*, realizadas conjuntamente con las *Sociedades Filatélicas* y las *Jefaturas de Correos*.



Difusión de la lengua española en Australia

Están muy avanzados los trámites legales para la creación en el *Estado de Australia del Sur* de un *Consejo Hispánico de Educación*, cuyos principales objetivos son la promoción y difusión de la lengua y cultura españolas. Un grupo de profesores, intelectuales y artistas de origen hispánico, aunados junto al doctor *Enrique Gómez-Soto*, jefe del *Departamento de Español y Portugués* de la *Universidad Flinders, Australia*, y a *Luis J. Sánchez-Cuñat*, del *Programa Educativo Español*, lleva trabajando desde hace algún tiempo en la creación de este *Consejo Hispáni-*

co de Educación de South Australia (CHESA) para tratar de unir esfuerzos en la consecución de que la lengua española tenga en *Australia* la misma difusión e importancia con que está considerada a nivel mundial, como reconoce y recomienda el documento-informe que acaba de publicar el gobierno federal, «*A National Language Policy*», bajo la supervisión de *Joe Lo Bianco (Canberra, 1987)*.



X Simposio de la Sociedad Ibérica de Biomecánica

Con motivo de la celebración del presente curso 87-88 del XX Aniversario de la 1.ª Promoción del INEF (Instituto Nacional de Educación Física), el Centro ha organizado una serie de actividades científicas, técnicas y culturales sobre la Educación Física y el Deporte.

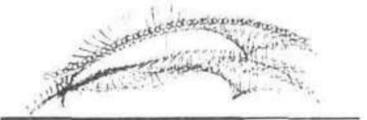
Figura entre ellas el X Simposio de la Sociedad Ibérica de Biomecánica, el 24 del mes de octubre.

Entre los objetivos que contempla el Simposio está la reunión en la sede del INEF, de Madrid, de los principales expertos en Biomecánica, ciencia que fundamenta el Análisis de los Movimientos Deportivos.

Entre otros temas se estudiará la Biomecánica del Movimiento Humano, la de Tejidos y Materiales, del Sistema Musculoesquelético y del Calzado Deportivo. Este Simposio cuenta con el patrocinio del Instituto de Ciencias de la Educación Física y el

X SIMPOSIO DE LA SOCIEDAD IBERICA DE BIOMECANICA

Madrid, 24 de Octubre 1987



Deporte y la Sociedad Ibérica de Biomecánica.

Para más información e inscripciones: X Simposio S.I.B. Departamento de Estructura y Análisis del Movimiento Humano y Técnica Deportiva. Instituto Nacional de Educación Física. c/ Martín Fierro, s/n. 28040 Madrid. Teléfono (91) 449 19 00 (ext. 206 y 207).

Temporada de caza 87-88



Este mes se encuentra ya abierta o se abre la veda en todas las Comunidades Autónomas en las distintas modalidades de caza mayor, caza menor, aves acuáticas, etcétera, por lo que ofrecemos a continuación un calendario de caza para todos los aficionados al deporte cinegético:

Andalucía

Caza menor, excepto conejos y liebres, en Almería, Cádiz y Málaga, del 18 de octubre al 17 de enero. En Córdoba, Huelva, Jaén y Sevilla, del 18 de octubre al 7 de febrero. En Granada, del 1 de noviembre al 7 de febrero. Conejo y liebre, en Almería, Cádiz, Huelva y Málaga, del 18 de octubre al 13 de diciembre. En Córdoba, Jaén y Sevilla, del 18 de octubre al 6 de enero, y en Granada, del 1 de noviembre al 31 de enero.

Aves acuáticas, del 18 de octubre al 31 de enero, excepto en Granada (del 1 de noviembre al 31 de enero) y Málaga (del 18 de

octubre al 17 de enero). Prohibido en Almería.

Caza mayor: ciervo, gamo, muflón, arruí y jabalí, del 18 de octubre al 21 de febrero; cabra montés, prohibida en toda Andalucía, con excepción de cotos y reservas nacionales y terrenos acogidos a reglamentación especial.

Aragón

Caza menor y aves acuáticas, del 12 de octubre al 7 de febrero. Prohibida la caza de acuáticas en Teruel.

Caza mayor: jabalí y ciervo, del 12 de octubre al 7 de febrero; sarrio y corzo, del 13 de septiembre al 1 de noviembre. Prohibida su caza en terrenos libres. Cabra montés prohibida, excepto en la reserva de Beceite.

Asturias

Caza menor, del 25 de octubre al 31 de enero. Arcea, becada y otras aves anátidas, del 1 de noviembre al 28 de febrero.

Caza mayor, hasta el 15 de no-

viembre, ciervo, gamo y jabalí. Prohibida la caza mayor en terrenos libres, excepto el jabalí con autorización.

Baleares

Caza menor: Mallorca, en general, hasta el 24 de enero; conejo hasta el 3 de enero; Menorca, en general, hasta el 24 de enero, y conejo hasta el 27 de diciembre; Ibiza y Formentera, en general, hasta el 3 de enero.

Canarias

Caza menor: en Gran Canaria, hasta el 29 de noviembre, todas las piezas con perro, hurón y escopeta; en Fuerteventura hasta el 18 de octubre, y en Lanzarote hasta el 29 de noviembre.

Cantabria

Caza menor, hasta el 7 de febrero.

Aves acuáticas y becadas, del 11 de octubre al 6 de marzo.

Caza mayor, jabalí, hasta el 14 de febrero y rebeco y venado hasta el 1 de noviembre.

Castilla-La Mancha

Caza menor, del 11 de octubre al 7 de febrero, salvo en Albacete (del 18 de octubre al 31 de enero) y Cuenca y Guadalajara (del 25 de octubre al 24 de enero).

Aves acuáticas, del 11 de octubre al 6 de marzo.

Caza mayor: ciervo, gamo y jabalí, del 11 de octubre al 21 de febrero; corzo, hasta el 1 de noviembre; cabra montés y arruí, hasta el 6 de diciembre.

Castilla-León

Caza menor y aves acuáticas, del 25 de octubre al 31 de ene-

I Jornadas sobre Deporte y Universidad

La Universidad Internacional Deportiva de Andalucía, Unisport, con la colaboración especial de la Universidad de Granada y del Instituto de Ciencias de la Educación Física y del Deporte del Consejo Superior de Deportes, ha organizado las I Jornadas sobre Deporte y Universidad.

El principal objetivo de las mismas, que tendrán lugar los días 7 al 10 del presente mes en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Granada, es intercambiar experiencias sobre la situación real del deporte en la universidad, al tiempo que se analizan los distintos programas deportivos que actualmente se desarrollan en nuestros centros de este rango. Di-

JORNADAS SOBRE DEPORTE Y UNIVERSIDAD

Reflexiones en torno al DEPORTE en la UNIVERSIDAD

Del 7 al 10 de Octubre - 1987



UNIVERSIDAD INTERNACIONAL DEPORTIVA

Unisport

Lugar: FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS

51

rige el curso el secretario de Deportes de la Universidad de Granada, Mauricio Pastor, y participan en él Francisco Guillán, del Consejo Superior de Deportes, y Rafael Cortés, vicerrector de Extensión Universitaria de la Universidad Politécnica de Madrid.

Para más información e inscripciones en la Universidad Internacional Deportiva de Andalucía, Unisport, Pabellón de Ciudad Jardín, Avda. Jacinto Benavente, s/n. 29014 Málaga.

Curso sobre Dirección y Gestión de Centros Deportivos

Con objeto de facilitar los conocimientos esenciales para dirigir una instalación deportiva, de

acuerdo con las más modernas técnicas del "management deportivo", y conseguir una óptima rentabilidad económica, el Centro de Estudios Deportivos de Barcelona impartirá el presente mes de octubre, los días 20, 21 y 22, un Curso sobre Dirección y Gestión de Centros Deportivos. El Curso está dirigido a aquellas personas que ocupan un puesto de responsabilidad o desean formarse para ocuparlo en un próximo futuro en este tipo de instalaciones.

Las clases serán impartidas en los locales del Centro de Estudios Deportivos de Barcelona, en la calle Artesanía, 75, por profesores especialistas en cada uno de los temas de estudio. Estos son, entre otros, tipos de centros deportivos, intereses físicos y culturales en nuestra sociedad, organización y reglamentos internos, actividades y servicios rentables, mantenimien-



ro, a excepción de **Burgos**, **Palencia** y **Valladolid**, donde la liebre finaliza el día 6 de enero.

Caza mayor, jabalí, del 25 de octubre al 28 de febrero; ciervo y gamo, sólo hasta el 21 de febrero; corzo, hasta el 1 de noviembre; cabra montés, del 1 de octubre al 1 de diciembre. Prohibida su caza en cotos de caza menor y terrenos libres.

Cataluña

Caza menor y aves acuáticas, del 11 de octubre al 7 de febrero.

Caza mayor, jabalí, del 11 de octubre al 7 de febrero (excepto

en **Lérida**, que finaliza el 21 de febrero).

Extremadura

Caza menor, del 18 de octubre al 7 de febrero; conejo y liebre, sólo hasta el 6 de enero.

Caza mayor, del 17 de octubre al 7 de febrero.

Galicia

Caza mayor y menor, del 25 de octubre al 6 de enero, en todas las provincias gallegas.

Aves acuáticas y becadas, del 25 de octubre al 7 de febrero.

Batidas de zorro, igualmente se prolongan hasta el 7 de febrero.

Queda vedada la liebre en todas las provincias excepto en **Lugo**.

Madrid

Se prohíbe la caza de aves acuáticas, captura de aves fringílicas y embercadas y perdiz con reclamo.

Caza menor, del 11 de octubre al 7 de febrero.

Caza mayor: ciervo, gamo y jabalí, del 11 de octubre al 21 de febrero; corzo, hasta el 1 de noviembre; muflón, hasta el 6 de diciembre. Prohibida la caza del ciervo, gamo, corzo y muflón en terrenos libres; zorro, del 11 de octubre al 21 de febrero.

Murcia

Caza menor y cetrería, del 11 de octubre al 10 de enero. Queda prohibida la caza de aves acuáticas.

Caza mayor, jabalí, del 11 de octubre al 10 de enero; arruí, del 4 de octubre al 6 de diciembre.

Navarra

Caza menor, del 18 de octubre al 7 de febrero; perdiz roja y liebre, del 18 de octubre al 3 de enero; becada, del 18 de octubre

al 27 de marzo (prohibida su caza en esperas, al paso y en las balsas).

Aves acuáticas, del 18 de octubre al 28 de febrero.

Caza mayor: ciervo, gamo y jabalí, del 18 de octubre al 21 de febrero.

Comunidad Valenciana

Caza menor, del 11 de octubre al 6 de enero.

Aves acuáticas: **Alicante**, del 11 de octubre al 7 de febrero; **Castellón**, del 11 de octubre al 31 de enero; **Valencia**, del 11 de octubre al 6 de enero.

Caza mayor: jabalí, ciervo y gamo, del 11 de octubre al 21 de febrero; cabra montés y muflón, hasta el 6 de diciembre.

País Vasco

Caza menor y acuáticas: **Alava**, del 18 de octubre al 7 de febrero; liebre, del 18 de octubre al 1 de enero (prohibida en **La Rioja** alavesa); becada, del 18 de octubre al 14 de febrero (prohibida a la espera); **Guipúzcoa**, caza menor y acuáticas, del 11 de octubre al 7 de febrero; liebre, del 11 de octubre al 1 de enero; becada, del 11 de octubre al 21 de febrero; **Vizcaya**, del 11 de octubre al 14 de febrero.

Caza mayor: **Alava**, jabalí, del 25 de octubre al 10 de enero (excepto en los términos de **Campezo**, **Maestu**, **Barnedo**, **Lagran** y **Peñacerrada**, que se prolonga hasta el 14 de febrero); **Guipúzcoa**, jabalí, hasta el 10 de enero, y zorro, hasta el 7 de febrero; **Vizcaya**, jabalí, hasta el 10 de enero.

La Rioja

Caza menor y acuáticas, del 18 de octubre al 7 de febrero; liebre, del 18 de octubre al 6 de diciembre.

Caza mayor, jabalí, en batidas, del 18 de octubre al 21 de febrero.

Mes deportivo

Algunos acontecimientos deportivos que destacar en el panorama de este mes de octubre son, entre otros, pruebas correspondientes al **Campeonato de España de Resistencia y de Velocidad de Motociclismo**, que tienen lugar el día 4 en el circuito de **Jerez de la Frontera (Cádiz)**; la XX edición del **Match Ibérico de Tiro de Precisión**, que se celebra en **Málaga** del 8 al 12; el **Torneo internacional de Esgrima "Open de Valencia"**, a celebrar el 10 y 11 de este mes; los **45 Minutos Internacionales del Ebro**, prueba de **Motonáutica**, que se disputa en **Zaragoza** el día 12; la **Escalada al Montjuich de Ciclismo**, que tiene lugar en el marco de la **Ciudad Condal** el día 25, y ese mismo día, en el madrileño circuito permanente del **Jarama**, pruebas

tos de instalaciones, promoción de servicios, fuentes de financiación, etcétera.

Para más información e inscripciones en este curso, en el citado centro, Artesanía, 75. 08033 **Barcelona**.

Premio periodístico de Hípica

La **Federación Hípica Española** ha creado un **Premio de periodismo "Hípica 92"** como un medio más para dar a conocer los deportes ecuestres entre todos los españoles.

Como requisitos para concurrir al mismo figuran el que los artículos o reportajes sean objeto de alguna de las tres disciplinas ecuestres que se practican en los Juegos Olímpicos (salto de obstáculos, doma clásica y concurso comple-

to) que aparezcan en una publicación española editada periódicamente y durante el año 1987.

Los artículos han de enviarse a la **Federación Española de Hípica**, haciendo constar en el sobre que son para el "Premio Hípica 92", c/ Monte Esquinza, 8. 28010 **Madrid**, antes del 31 de enero de 1988. El autor del artículo o reportaje ganador recibirá un premio de 100.000 pesetas y dos billetes de avión a la ciudad en la que tenga lugar la próxima final de la Copa del Mundo.



FERIA DE ZARAGOZA

4 FONM
FERIA OFICIAL Y NACIONAL DE MUESTRAS

8-18 OCTUBRE 1987

Feria Oficial y Nacional de Muestras de Zaragoza

Del 8 al 18 del presente mes tiene lugar, en **Zaragoza**, la XLVII edición de su **Feria de Muestras**. En la pasada edición participaron un total de 843 firmas expositoras, con productos de 18 países, y fue visitada por más de cuatrocientas mil personas. Entre otros sectores, la **Feria** incluye los de automoción, caravanas, camping y deportes.

Para más información, **Feria de Zaragoza**. Carretera Nacional II, Km. 311. Teléfono 31 32 11. Télex 58185 FEMU-E. P.O. Box 108 E-50080 **Zaragoza**.

correspondientes al **Campeonato de España de Resistencia de Motociclismo**.

Mundial de Taekwondo

Los días 7 al 11 se disputa, en **Barcelona**, el **Campeonato del Mundo** de Taekwondo. **España** está representada por 16 seleccionados, uno por peso, ocho masculinos y ocho femeninos, entre los que se encuentran **Coral Bistuer** y **Rocio Valverde**, actuales campeones del mundo. También cuenta nuestro equipo con varios subcampeones del mundo y campeones de **Europa**, que han tenido una destacada actuación en los últimos encuentros oficiales. En el **Mundial de Barcelona** participan un total de 76 países. España es una gran potencia en este deporte.

Encuentro Nacional de Canción de Autor para Jóvenes Intérpretes

En la segunda quincena del mes de octubre se celebrará el Encuentro Nacional de Canción

MINISTERIO DE CULTURA

Instituto de la Juventud.

Encuentro Nacional de Canción de Autor para Jóvenes Intérpretes 1987



de Autor para Jóvenes Intérpretes, en una ciudad andaluza aún no determinada a la hora de cerrar estas páginas. Al mismo asistirán un máximo de 17 solistas de hasta treinta años de edad y, eventualmente, sus acompañantes. Los que intervienen son profesionales y aficionados, ya que la convocatoria inicial estaba abierta a ambos, que interpretarán sus propias canciones. Los asistentes al *Encuentro Nacional* son los previamente seleccionados por los *Servicios de Juventud* de las *Comunidades Autónomas*. Cada solista participante realizará una actuación máxima de treinta minutos de duración.

El *Instituto de la Juventud* del *Ministerio de Cultura* concederá los siguientes premios: un primero, de 300.000 pesetas y grabación de un LP; un segundo, de 150.000 pesetas, y otro, a la mejor letra, de 100.000 pesetas. El solista que obtenga el primer premio dará un concierto, junto con artistas invitados de reconocida categoría, dentro del programa del *Encuentro*.

Premios "De juventud, 1987"

El *Instituto de la Juventud* del *Ministerio de Cultura* ha convocado los premios "De juventud, 1987" en las modalidades de *Trabajos de Investigación, Prensa y Experiencias*. Tales premios pretenden estimular la promoción de artículos y reportajes periodísticos, trabajos de investigación y experiencias que, desde la consideración de los jóvenes como grupo social diferenciado, con una problemática educativa, laboral, social y cultural específica contribuyan desde distintos ámbitos y enfoques a aportar criterios para la toma de decisiones desde las diferentes *Administraciones Públicas*.

En la modalidad de *Trabajos de Investigación* podrán concurrir jóvenes españoles menores de treinta años, a título individual. El mismo tope de edad se fija para las modalidades de *Prensa y Experiencias*, pero en ellas puede concurrirse tanto a título individual como colectivo (grupos de jóvenes y asociaciones y organizaciones juveniles inscritas en el *Censo Nacional*).

Para la modalidad de *Prensa* podrán presentarse artículos y reportajes sobre temas de juventud que hayan sido publicados en revistas o diarios de información general editados en *España* desde el 1 de enero de 1987 al 30 de noviembre del mismo año. Para la modalidad de *Trabajos de Investigación* podrán presentarse las *tesis doctorales y memorias de licenciatura (tesinas)* referidas a cualquier tipo de investigación realizada en torno a la juventud, de la que pueda derivarse un programa, servicio o plan de actuación para la *Administración*, o bien que suponga un instrumento



de ayuda para un colectivo juvenil en cualquier faceta. A la modalidad de *Experiencias* podrán presentarse las que puedan contribuir a la promoción o solución de los problemas de un colectivo de jóvenes o suponga una clara innovación en el ámbito de la problemática que sirva de estímulo al resto de este sector de población y que se hayan realizado entre el 1 de enero y el 30 de noviembre de 1987. El plazo de presentación de solicitudes para las tres modalidades finaliza el 30 de noviembre de 1987.

Cuantía de los premios

Prensa: primero, 200.000 pesetas; segundo, 100.000, y tercero, 75.000.

Trabajos de Investigación: primero, 400.000 pesetas; segundo, 250.000, y tercero, 150.000.

Experiencias: primer premio, 300.000 pesetas; segundo, 200.000, y tercero, 100.000; en esta modalidad podrán concederse dos accésits de 50.000 pesetas.

Información

Para mayor información: *Centro de Información y Documentación de Juventud* del *Instituto de la Juventud*, c/ Marqués de Riscal, 16. 28010 Madrid o *Instituto de la Juventud*, c/ José Ortega y Gasset, 71. 28006 Madrid.

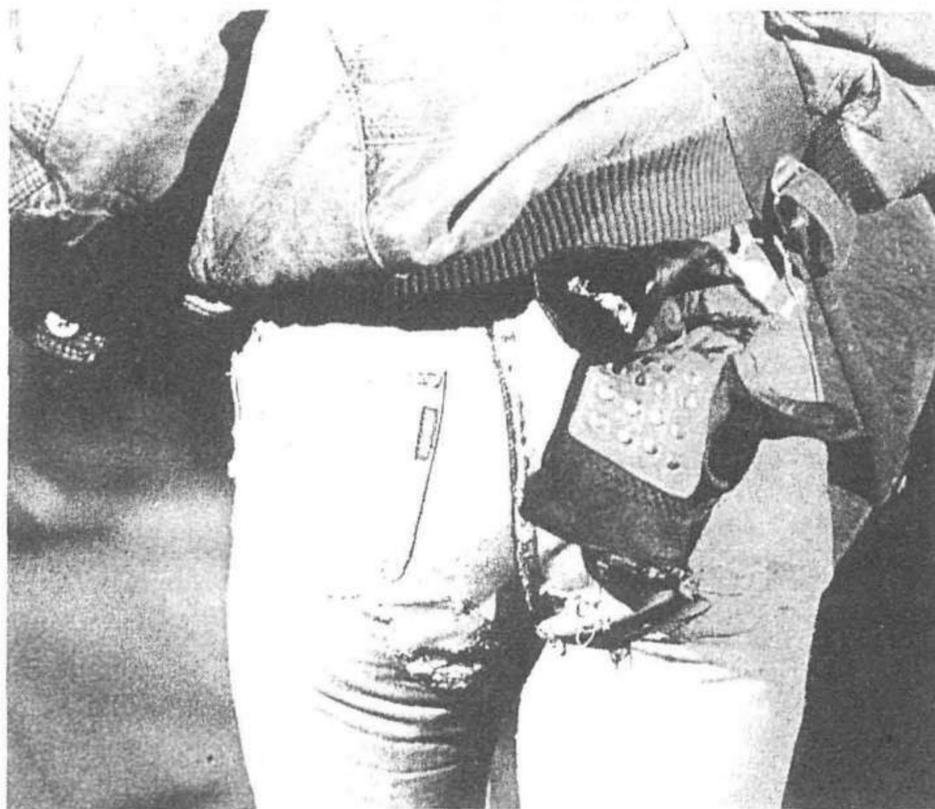
El texto de la convocatoria se encuentra en el "*Boletín Oficial del Estado*" de 28 de agosto de 1987 (*Orden* de 28 de julio de 1987).

Centro Nacional de Información y Documentación de Juventud



Los jóvenes, vistos por los jóvenes

Del 1 al 15 de octubre la exposición de fotografía *Los jóvenes, vistos por los jóvenes*, que recoge las obras premiadas en el *Certamen Nacional de Fotografía 1986* (convocado por el *Instituto de la Juventud* del *Ministerio de Cultura*) estará abierta al público en la *Universidad Popular de Marbella (Málaga)*, en donde se ha montado contando con la colaboración del *Ayuntamiento* local. En la segunda quincena del mes de octubre se presentará en la sala de exposiciones de la *Casa de Cultura de Arganda (Madrid)*. La organización de la exposición también ha contado en esta ocasión con la colaboración municipal.





convocatorias

Conferencia sobre Participación y Asociacionismo Juvenil

Entre los días 27 y 30 de octubre se desarrollará en Madrid, en el hotel Chamartín, la Conferencia sobre Participación y Asociacionismo Juvenil, organizada por el Instituto de la Juventud del Ministerio de Cultura y el Consejo de la Juventud de España. Esta Conferencia se plantea como punto de encuentro entre la Administración Pública y las Asociaciones de Jóvenes para analizar la situación actual, intercambiar experiencias y perfilar propuestas y medidas que permitan articular un programa de actuación consensuado, dirigido a ampliar y consolidar el asociacionismo y la participación de los jóvenes en los próximos años.

Participan en la Conferencia la Comisión Interministerial para la Juventud, el Instituto de la Juventud, las Comunidades Autónomas, la Federación Española de Municipios y Provincias, el Consejo de la Juventud de España, Asociaciones Juveniles, expertos e invitados. El temario de los trabajos es el siguiente: los poderes públicos y el asociacionismo juvenil, futuro del asociacionismo juvenil en España, la sociedad y el asociacionismo juvenil y el espacio juvenil europeo.

Feria del Asociacionismo Juvenil

Un día antes de la inauguración de la Conferencia dará comienzo, en el pabellón abovedado de la Estación de Chamartín, de Madrid, la Feria del Asociacionismo Juvenil, que finalizará un día después de la clausura de la Conferencia (entre el 26 y el 31 de octubre), en la que participarán el Consejo de la Juventud de España, los Consejos de la Juventud de las Comunidades Autónomas y las Asociaciones Juveniles de ámbito estatal. En el espacio de la feria cada asociación juvenil dispondrá su propio material para informar al público visitante sobre sus fines, actividades y servicios. El Instituto de la Juventud se ocupará del montaje, señalización, adecuación y habilitación de los servicios de la Feria, en la que existirá un área para que los participantes puedan presentar al público los aspectos más interesantes que definan a su asociación.

Información: Subdirección General de Cooperación del Instituto de la Juventud. José Ortega y Gasset, 71. 28006 Madrid.

Muestra de Arte Joven '86

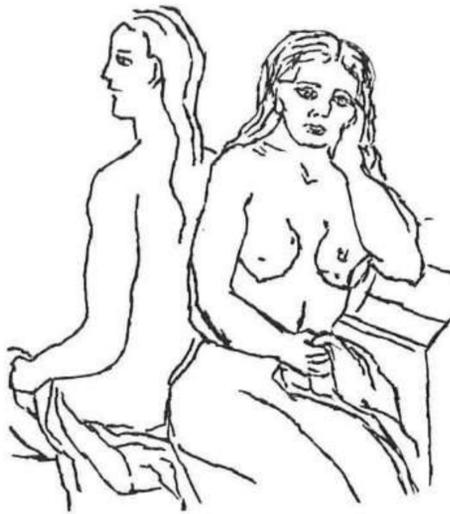
La exposición que recoge las obras premiadas y seleccionadas por el jurado en la Muestra de Arte Joven '86, convocada por el Instituto de la Juventud del Ministerio de Cultura, continúa su itinerancia y estará abierta al público durante todo el mes en Valencia.



Conferencia Internacional de FIYTO

El Instituto de la Juventud del Ministerio de Cultura participará, a través de su Oficina Nacional de Turismo e Intercambio de Jóvenes y Estudiantes (TIVE), en la XXXVII Conferencia Internacional de la Federación Internacional de Organizaciones de Viajes para Jóvenes (FIYTO), que se desarrollará en Atenas entre los días 12 y 16 de octubre.

La FIYTO expide la Tarjeta Internacional de Jóvenes (Tarjeta YIEE), que facilita diversos descuentos y puede obtenerse en España en cualquiera de las 29 oficinas de TIVE, que, asimismo, tiene una amplia oferta de viajes, guías y servicios para los jóvenes.



"La sonrisa vertical" de narrativa erótica

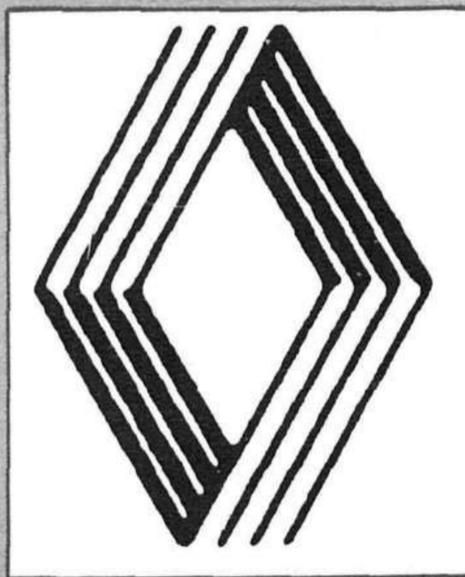
Se ha convocado por décima vez el premio de narrativa erótica "La sonrisa vertical", al que pueden optar obras inéditas, de una extensión mínima de 100 hojas y máxima de 200, sean novelas, narraciones o cuentos, escritas en cualquiera de los idiomas del Estado español, y cuya temática, absolutamente libre, desarrolle un lenguaje de imaginación adecuado al género. Los trabajos se presentarán por triplicado, con el nombre y domicilio del autor o bien bajo seudónimo, y se remitirán a Tusquets Editores, calle Iradier, 24. 08017 Barcelona, cuyos teléfonos son (93) 417 41 70 y 418 32 02. El envío se hará antes del 30 de octubre. El premio consistirá en una estatuilla en bronce de Joaquim Camps. El autor de la obra premiada recibirá, en concepto de anticipo, la cantidad de 500.000 pesetas. El fallo del jurado se hará público en el mes de enero de 1988.

V Certamen de Pintura "Caja Postal"

Podrán participar en el V Certamen de Pintura de Caja Postal todos aquellos españoles nacidos antes del 1 de enero de 1970. Cada autor podrá presentar un máximo de dos obras, con temas y técnicas libres. Sus dimensiones serán de 146 x 146 centímetros, como máximo, y de 81 x 81 cm. como mínimo. Adjunto a la obra, y en sobre cerrado, se incluirá fotocopia del DNI y fotografía del autor, así como el boletín de inscripción debidamente cumplimentado. El envío se hará a la Dependencia de la Administración General de Caja Postal. Paseo de Recoletos, 5. 28070 Madrid, entre el 1 y el 15 de noviembre. Se concederá un primer premio de 300.000 pesetas y tres accésits de 100.000 pesetas cada uno. Para mayor información, llamar al teléfono (91) 420 93 25 (Aula de Cultura).



Premio "Renault": "El transporte por carretera en España"



Dos millones de pesetas percibirá el ganador del Premio Periodístico de Renault Vehículos Industriales-1987 sobre el tema "El transporte por carretera en España", con un trabajo o serie homogénea de trabajos aparecidos en prensa, radio, cine y televisión, en el período comprendido entre el 15 de diciembre de 1986 y el 31 de octubre de 1987, y que supongan una aportación al conocimiento de temas relacionados con el transporte por carretera, tanto de pasajeros como de mercancías, en los aspectos técnico, económico y social. Los textos podrán ir firmados o con seudónimo. En este último caso se acompañará certificación del director del medio informativo correspondiente, en el que se acredite la personalidad del autor. El envío de los originales se hará a esta dirección: RVI. Dirección de Comunicación. Apartado 41030, Madrid, indicando el medio de comunicación en que han aparecido y la fecha de edición. El fallo del jurado se dará a conocer durante el mes de diciembre de este mismo año. Podrá declararse desierto el concurso. Para mayor información, llamar al teléfono (91) 217 60 47.

En este último caso se acompañará certificación del director del medio informativo correspondiente, en el que se acredite la personalidad del autor. El envío de los originales se hará a esta dirección: RVI. Dirección de Comunicación. Apartado 41030, Madrid, indicando el medio de comunicación en que han aparecido y la fecha de edición. El fallo del jurado se dará a conocer durante el mes de diciembre de este mismo año. Podrá declararse desierto el concurso. Para mayor información, llamar al teléfono (91) 217 60 47.

Premios del Ayuntamiento de Sevilla

El *Area de Cultura* del Ayuntamiento de Sevilla ha convocado los premios "Hermanos Machado", de teatro; "Joaquín Turina", de composición musical, y "Luis Cernuda", de poesía, dotado cada uno de ellos con 500.000 pesetas. Las obras de teatro y de poesía estarán escritas en castellano y se presentarán por el sistema de lema y plica y por triplicado. En música se premiará una obra sinfónica inédita original y no interpretada públicamente, con una duración aproximada de quince a veinte minutos, presentándose asimismo bajo seudónimo. Los trabajos optantes a los distintos premios se remitirán al *Registro General del Ayuntamiento de Sevilla*. Plaza Nueva, 1, poniendo en el sobre el nombre del premio correspondiente. El plazo finaliza el 30 de noviembre. Para mayor información, llamar al teléfono (954) 21 88 81.



"Círculo de Bellas Artes de Lérida" de pintura

El 31 de octubre finaliza el plazo de presentación de obras para el *Tercer Premio de Pintura Círculo de Bellas Artes de Lérida*, en el que pueden participar artistas de catorce a veinte años (grupo A) y de veintinueve en adelante (grupo B). Para el primero se establecen tres premios de 25.000, 15.000 y 10.000 pesetas; para el segundo, de 100.000, 60.000 y 40.000. Los trabajos se remitirán al domicilio del *Círculo*, c/ Mayor, 24, piso 1.º 25007 Lérida.

"Amigos de Madrid" de periodismo

Sobre el tema "Galdós y el Madrid del último tercio del siglo XIX", y con una dotación de 500.000 pesetas, la *Fundación Amigos de Madrid* convoca un premio periodístico, al que pueden concurrir artículos publicados entre el 1 de junio de 1987 y el 15 de noviembre del mismo año. Cada autor podrá enviar dos artículos y cinco copias de los mismos, señalando nombre, apellidos y domicilio, así como la fecha y denominación del periódico en que hayan sido publicados. El envío se hará al domicilio de la entidad convocante. Calle Alcalá, 93, 2.º G. 28009 Madrid, cuyo teléfono es (91) 431 99 84. El fallo se dará a conocer antes del 21 de diciembre de este mismo año.

Concurso de Piano "Gregorio Baudot"

En *El Ferrol* se ha convocado el *IV Concurso de Piano "Gregorio Baudot"*, al que pueden concurrir menores de veinticinco años y en el que se concederá un premio absoluto de 100.000 pesetas al pianista que obtenga mayor puntuación. Los concursantes deberán participar con dos obras pianísticas, debiéndose formalizar la inscripción hasta el 30 de octubre en el *Ayuntamiento de El Ferrol (Comisión de Cultura)*. Los concursantes realizarán las pruebas calificatorias en el mes de noviembre de este mismo año y la entrega de premios tendrá lugar el día 22 del mismo mes.

Premio Ambito Literario 1988

Obras de narrativa, ensayo y libros de poesía rigurosamente inéditos, escritos en castellano y con extensión, orientación y temática libres podrán optar al *Premio Ambito Literario 1988* que convoca la editorial Anthropos. Los textos se remitirán por triplicado y con firma a esta dirección: *Premio Ambito Literario, Anthropos Editorial del Hombre*, c/ Enric Granados, 114, entlo. 2.ª. 08008 Barcelona. El envío se hará antes del 10 de noviembre. El jurado otorgará un solo premio por cada género, que consistirá en una placa de plata y la publicación de la obra. Para mayor información, llamar al teléfono (93) 217 40 39.

"Fernando Rielo" de poesía mística

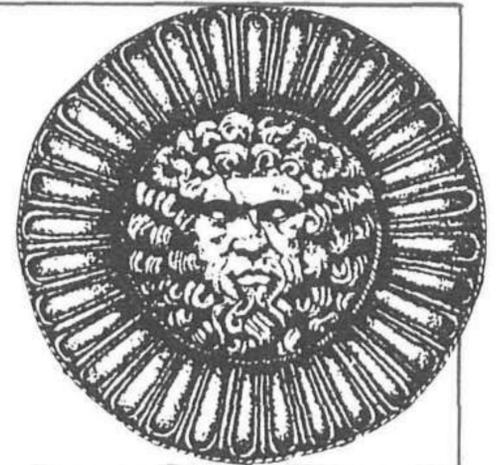
Se ha convocado el *VII Premio Mundial Fernando Rielo* de poesía mística, al que pueden concurrir obras escritas en español o traducidas a este idioma, que sean inéditas y cuya extensión no sea inferior a los 600 versos ni superior a los 1.300. Se establece un premio de 600.000 pesetas y la publicación de la obra ganadora. El envío de los trabajos se hará a Jorge Juan, 102, 2.º B. 28009 Madrid, a nombre de *Fundación Fernando Rielo*. El plazo finaliza el 1 de noviembre. Los textos se presentarán por triplicado, firmados, haciendo constar dirección del autor y teléfono, si lo tuviere.

"Barahona de Soto" de teatro

La *Agrupación Lírico-Dramática "Barahona de Soto"*, de Lucena (Córdoba), ha convocado el *IX Concurso Nacional de Autores de Teatro Corto* del mismo nombre para obras de tema libre, con una extensión no superior a 30 folios ni inferior a 15, escritas en castellano. Los textos se firmarán con seudónimo y se enviarán por triplicado al domicilio de la entidad convocante, en la calle Ancha, 12, de la citada localidad cordobesa. El plazo finaliza el 30 de octubre. Se concederá un primer premio de 100.000 pesetas y dos segundos de 40.000 cada uno. Para mayor información, llamar a los teléfonos (957) 50 29 82 y 50 05 04.

Primer Premio Internacional "Teatro Romano de Mérida"

Podrán concurrir al *Primer Premio Internacional "Teatro Romano de Mérida"* autores con textos en castellano, inéditos y originales, sobre versiones, adaptaciones o refundiciones libres de textos clásicos grecolatinos o nuevos tratamientos de sus mitos. Los originales se presentarán por sextuplicado, por el sistema de lema y plica, y se remitirán a la *Consejería de Educación y Cultura de la Junta de Extremadura*. Plaza del Rastro, s/n. 06800 Mérida (Badajoz), cuyo teléfono es (924) 31 76 12. Extensión 30. El plazo finaliza el 30 de octubre. El texto premiado se incluirá en la programación del *Festival de Teatro Clásico de Mérida* para 1988. Si éste no se llegara a realizar el ganador recibiría una dotación económica de 500.000 pesetas.



III Certamen de Vídeo en Cádiz

Con tres premios de 150.000, 75.000 y 25.000 pesetas, el *Area de Cultura de la Diputación de Cádiz* convoca el *III Certamen de Vídeo* sobre el tema vídeo-arte o ficción cinematográfica, y al que podrán concurrir cuantas personas o colectivos residentes en España lo deseen. Las cintas deberán ir montadas en cartuchos y con sus correspondientes carátulas, acompañadas de la ficha pertinente. Se entregarán en la sede de la entidad convocante. Plaza de España, s/n. 11071 Cádiz. El plazo finaliza el 30 de octubre. Para mayor información, llamar al teléfono (956) 21 23 91. Ext. 273.

IX Bienal Internacional de Arte de Marbella

Podrán concurrir a la *IX Bienal de Arte de Marbella* artistas españoles y extranjeros con residencia fija o temporal en nuestro país con una obra por autor. El tema, los materiales y la técnica a emplear serán libres. Las medidas para las obras pictóricas serán de un máximo de 150 cm. de arista y un mínimo a criterio del autor. Las esculturas no podrán ser menores de 20 cm. ni mayores de 70 cm. de alto y ancho. Las obras se remitirán, libres de gastos, a la *Delegación de Cultura del Ayuntamiento de Marbella (Málaga)*. El plazo finaliza el 30 de octubre. Se concederá el premio especial de la *Bienal*, dotado con 700.000 pesetas, y dos primeros premios, uno para pintura y otro para escultura, de 300.000 pesetas cada uno. Para mayor información, llamar al teléfono (952) 77 46 38.

V Premio Espasa Mañana de Ensayo, 1988

En su propósito de estimular la reflexión original sobre las cuestiones múltiples que se plantean en el mundo de hoy, la editorial *Espasa Calpe* convoca el *V Premio Espasa Mañana de Ensayo*, de tema libre, en el que pueden participar cuantos escritores nacionales o extranjeros lo deseen con obras escritas en castellano. Los textos, originales e inéditos, se presentarán por triplicado y se remitirán, firmados o bajo seudónimo, al domicilio de la entidad convocante. *Carretera de Irún*, km. 12. 28049 Madrid. El plazo finaliza el 31 de diciembre. La dotación del premio es de dos millones de pesetas. La extensión de los trabajos no podrá ser inferior a los 200 folios. La obra ganadora será publicada en la colección *Espasa Mañana*. Para mayor información, llamar al teléfono (91) 734 38 00.



UNIVERSIDAD
INTERNACIONAL
DEPORTIVA
ANDALUCIA



Certamen Nacional de Fotografía Deportiva en Málaga

La *Universidad Internacional Deportiva Andalucía* convoca el *II Certamen Nacional de Fotografía Deportiva*, en el que pueden participar fotógrafos profesionales o aficionados residentes en todo el territorio nacional. El tema deberá estar relacionado con la *Educación física*, el *Deporte* y la *Recreación*. Se admitirán hasta un máximo de tres obras en blanco y negro y/o color (excluyéndose las diapositivas) por participante. El tamaño máximo será de 50x60 cm. El autor deberá acompañar un comentario al trabajo presentado, a modo de "pie de foto". Las fotografías deberán haber sido tomadas dentro del actual 1987. Las obras se presentarán bajo lema. Se concederán tres premios de 100.000, 50.000 y 25.000 pesetas, con sus correspondientes trofeos, por cada modalidad. El envío de las obras se hará a: *Unisport Andalucía, Pabellón de Deportes de Ciudad Jardín*, Avenida Jacinto Benavente, s/n. 29014 *Málaga*, cuyo teléfono es (952) 26 23 00. El plazo finaliza el 30 de octubre.

PREMIO
ELENA
FORTUN

Premio Elena Fortún

Con la intención de fomentar y promover la creación de obras literarias de calidad, escritas en lengua castellana y dirigidas a lectores adolescentes y jóvenes, la editorial *Aguilar* convoca el *Premio Elena Fortún*, dotado con 1.000.000 de pesetas, y al que pueden optar originales inéditos de una extensión mínima de 80 folios mecanografiados a dos espacios y por una sola

cara. Los textos se presentarán por triplicado, firmados o con seudónimo, y se enviarán, antes del día 1 de marzo de 1988, al domicilio de la entidad convocante, en c/ Juan Bravo, 38. 28006 *Madrid*. El *Premio Elena Fortún* se concederá anualmente y el fallo del jurado se hará público entre el 15 de mayo y el 15 de junio de cada año. Para mayor información, llamar al teléfono (91) 413 30 95.

"Plaza y Janés" de novela 1987

Con una dotación de cinco millones de pesetas y un accésit de millón y medio, se convoca el *Premio Internacional de Novela Plaza y Janés*, al que pueden concurrir cuantos escritores lo deseen con novelas originales e inéditas escritas en castellano y de una extensión mínima de 250 folios. Los textos se presentarán por duplicado, firmados o bajo seudónimo, y se enviarán a las señas de la editora, en 08950 *Esplugues de Llobregat (Barcelona)*. Virgen de Guadalupe, 21-23, indicando "Original optante al IV Premio Internacional de Novela Plaza y Janés". El plazo finaliza el 30 de noviembre. El fallo del jurado se hará público en la primera quincena de marzo de 1988. La obra ganadora será publicada por la entidad convocante del premio, cuyo teléfono es (93) 371 02 00.

Becas del Instituto de Estudios Bercianos

Sobre el tema central "El Bierzo", el *Instituto de Estudios Bercianos* convoca concurso público para la adjudicación de tres becas-ayuda a la investigación, cuyo valor individual puede llegar hasta 250.000 pesetas. Pueden optar a ellas quienes acrediten suficiente aptitud a juicio de un jurado elegido al efecto. Las solicitudes deberán obrar en la sede de la entidad convocante antes del 31 de octubre y se acompañarán estos documentos: instancia, «curriculum vitae», memoria y plan de trabajo a realizar, certificación del director del trabajo de investigación y declaración jurada de concurrencia o no con cualquier otro tipo de ayuda o beca. El fallo del jurado se dará a conocer antes del 30 de noviembre de este mismo año. Quienes deseen ampliar información pueden ponerse en contacto con la entidad convocante en *Ponferrada (León)*. Apartado de Correos 113. Teléfono (987) 40 19 54.

"Antonio Machado" de narraciones breves y "Caminos de hierro" de fotografía

La *Fundación de los Ferrocarriles Españoles* convoca el *XII Premio de Narraciones Breves "Antonio Machado"*, dotado con un primer premio de 500.000 pesetas, un segundo de 250.000 y ocho premios más de 50.000 pesetas cada uno. La extensión máxima de los trabajos, sobre la temática del ferrocarril y su entorno, será de diez folios. El premio "Caminos de hierro", de fotografía, está dotado con una suma total de 775.500 pesetas, dividida en tres bolsas de 300.000, 150.000 y 75.000 pesetas y diez más de 25.000 cada uno. Las fotografías han de tener una relación con el ferrocarril y su entorno en sentido amplio. Las obras para uno y otro certamen se remitirán a la sede de la entidad convocante, c/ Santa Isabel, 44. 28012 *Madrid*, cuyos teléfonos son (91) 227 79 94 y 228 28 15. El plazo para el premio "Antonio Machado" termina el día 1 de diciembre; el de "Caminos de hierro", el 3 de noviembre, produciéndose el fallo del primero en la primavera de 1988, y del segundo, en fechas previas a la Navidad del presente año.

"Andrés Segovia", premios para guitarra

El *Ayuntamiento de Almuñécar (Granada)* convoca el *I Concurso de Composición "Andrés Segovia-1988"*, dotado con 200.000 pesetas y al que pueden concurrir cuantos músicos lo deseen con obras escritas para guitarra y con una duración mínima de diez minutos. También convoca el *IV Certamen Internacional de Guitarra*, dotado con tres premios de 1.000.000, 400.000 y 200.000 pesetas, en el que pueden participar cuantos guitarristas lo deseen que no hayan cumplido los treinta años de edad en la fecha de celebración del certamen, fijada para los días 2 al 6 de enero de 1988. El plazo de presentación de obras para el primer certamen finaliza el 10 de noviembre; para el segundo certamen, las inscripciones se han de remitir antes del 1 de diciembre de este mismo año. El envío y las solicitudes de inscripción se hará a la *Secretaría del Ayuntamiento de Almuñécar*, 18006 *Granada*, especificando el nombre del concurso al que se concurre. Para mayor información, llamar al teléfono (958) 63 03 33. Extensión 209 (*Gabinete de Prensa*).

"Pablo Gargallo" de escultura

Con un primer premio de 700.000 pesetas y un accésit de 300.000, se ha convocado el certamen "Pablo Gargallo" de escultura, en su segunda edición, al que pueden concurrir escultores de cualquier nacionalidad, con la única limitación de no tener cumplidos más de treinta y cinco años el día 31 de diciembre de 1987. La presentación de los trabajos se realizará a lo largo del mes de noviembre del presente año, finalizando el plazo el día 30 del mismo mes. La entrega se hará en: *Museo Pablo Gargallo*, Plaza San Felipe, 3. 50003 *Zaragoza*. Para mayor información, llamar al teléfono (976) 21 79 97.



"Viento del pueblo" de poesía

La *Asociación de Ex Presos y Represaliados Políticos* convoca, por tercer año consecutivo y en homenaje a *Miguel Hernández*, el *Certamen de Poesía "Viento del pueblo"*, al que podrán concurrir cuantos poetas lo deseen, siempre que no tengan publicado libro alguno. La dotación es de 150.000 pesetas. Los textos, escritos en castellano, originales e inéditos, con una extensión de 500 a 1.000 versos, se presentarán por triplicado en el domicilio de la entidad convocante, calle Campomanes, 8, 2.º C. 28013 *Madrid*, antes del 15 de octubre. Los originales irán firmados bajo lema y se acompañará sobre conteniendo los datos personales del concursante. Para mayor información, llamar al teléfono (91) 247 53 12.

Concurso Internacional de Piano de Sydney

Del 8 al 24 de julio de 1988 se celebrará en *Sydney (Australia)* el *Concurso Internacional de Piano*, en el que pueden participar pianistas de todas las nacionalidades nacidos entre el 23 de julio de 1956 y el 8 de julio de 1970. Se entregarán premios por un importe total de 50.000 dólares australianos. Quienes deseen tomar parte en el certamen han de enviar su solicitud y documentación, hasta el 5 de enero de 1988, a: The Administrator, Sydney International Piano Competition of Australia, Calle Sydney Conservatorium of Music, Macquarie Street, *Sydney*, NSW 2000, *Australia*. Para mayor información, llamar al teléfono (02) 230 12 34 del *Conservatorio de Sydney*. Ese certamen se celebra cada cuatro años. El número de participantes, para el presente, está limitado a 40.

convocatorias

IV Concurso Internacional de Guitarra en La Habana

En abril de 1988 se celebrará, en *La Habana*, el *IV Concurso Internacional de Guitarra*, en el que pueden participar guitarristas de todas las nacionalidades nacidos después del 12 de abril de 1953. La fecha de inscripción en el concurso vence el 30 de noviembre del presente año. Se acompañará "currículum", dos fotos recientes y dirección. Una vez que los concursantes reciban notificación de que han sido aceptados deberán enviar una cuota de participación de 30 dólares USA a *Banco Nacional de Cuba*. Cuenta bancaria 9061-27-113120, con la mención "Concurso Internacional de Guitarra". En el certamen se celebrarán dos pruebas eliminatorias y una final. Se concederán tres premios de 5.000, 3.500 y 2.000 pesos cubanos. Para formalizar la inscripción, dirigirse a: *Secretaría General del Concurso y Festival Internacional de Guitarra de La Habana*. Teléfono 3-3790. Télex 511400 CNC CU.

Certamen de Pintura

"Caja de Ahorros de Jerez"

Artistas españoles o extranjeros residentes en *España* podrán concurrir al *XXVIII Certamen de Pintura "Caja de Ahorros de Jerez"*, que está dotado con dos premios de 500.000 y 300.000 pesetas. Las obras, de 80 cm. en la base y sin medidas mínimas con respecto a la altura, se remitirán o entregarán en el *Almacén General* de la *Caja*, sito en Cañada de la Feria, s/n. *Jerez de la Frontera (Cádiz)*. El plazo finaliza el 31 de octubre. Para mayor información, llamar al teléfono (956) 33 02 00 (*Area de marketing*).

Información Cultural

© Ministerio de Cultura
Secretaría General Técnica
Plaza del Rey, 1
28004-Madrid, España
ISSN: 0212-5013
NIPO: 301-86-002-3

Redacción:
Gran Vía, 62, 1.º
28013 Madrid
Teléfonos:
241 98 34 y 241 93 23

Imprime:
EGRAF, S. A.
Polígono Industrial
de Vallecas. 28031 Madrid
Depósito legal: M.19.432-1983



"Daniel Vázquez Díaz" de pintura y escultura

La *Diputación provincial de Huelva* convoca el *Sexto Premio Hispanoamericano de Pintura y Escultura "Daniel Vázquez Díaz"*, en el que podrán participar cuantas personas de nacionalidad hispanohablante o filipina lo deseen, pudiendo presentar cada uno dos obras como máximo. Se adjuntará sobre sin cerrar en el que consten datos personales del concursante, dirección, teléfono y "currículum vitae". La entrega de los trabajos se llevará a cabo en el domicilio de la entidad convocante. Avda. Martín Alonso Pinzón, 11, cuyo teléfono es (955) 25 57 77. El plazo finaliza el 23 de octubre. El jurado elegido al efecto decidirá los premios de adquisición de obras por un valor de un millón de pesetas.

"Alvaro Cunqueiro" de periodismo

de periodismo

Para artículos escritos en gallego y en castellano, respectivamente, y referidos al ámbito de la cultura en general y dotados con 100.000 pesetas por modalidad, "El Correo Gallego" ha convocado el *I Premio de Artículos de Periodismo*, al que podrán concurrir cuantos escritores lo deseen con obras de una extensión comprendida entre dos y cuatro folios. Los trabajos se presentarán sin firma, bajo el sistema de plica, y se enviarán original y cinco copias al domicilio de la entidad convocante, en la calle Preguntoiro, 29, de *Santiago de Compostela*, poniendo el nombre del premio al que se concurre. El plazo finaliza el 31 de octubre. Para mayor información, llámese al teléfono (981) 58 26 00 de *Santiago*.

II Bienal de Pintura de Murcia

La *Comunidad Autónoma de Murcia*, a través de su *Consejería de Cultura y Educación*, convoca la *II Bienal de Pintura de Murcia 1987*, al que pueden concurrir cuantos artistas españoles y extranjeros lo deseen. Cada obra presentada habrá de ser valorada por su autor en una cantidad que en ningún caso será superior a 750.000 pesetas. Los trabajos, acompañados del correspondiente boletín de inscripción, se entregarán en la *iglesia de San Esteban*, calle Acisclo Díaz, s/n. 30005 *Murcia*, desde el 1 hasta el 30 de octubre. Para mayor información, llamar al teléfono (968) 24 69 00. Extensión 1087.



"María de Luna" de investigación histórica

El *Ayuntamiento de Segorbe (Castellón)* convoca el *III Premio de Investigación Histórica "María de Luna"*, dotado con 200.000 pesetas y cuya temática girará en torno al estudio de esta ciudad. Podrán concursar todos los investigadores o estudiosos. Los trabajos han de ser inéditos, originales y de extensión libre. Se presentarán por triplicado y por el sistema de lema y plica y se enviarán a la sede de la entidad convocante (*Comisión de Cultura*). Teléfono [964] 11 06 26, hasta el día 14 de noviembre.

"Gran Angular" de literatura infantil

Libros de literatura infantil, de 100 folios de extensión como mínimo, podrán optar al *Concurso Libro Juvenil 1987-Gran Angular*, que cuenta con tres premios de 800.000, 400.000 y 200.000 pesetas. Los textos, rigurosamente inéditos y escritos en castellano, se remitirán, bajo lema y plica, a *Fundación Santa María* (para el Concurso del Libro Juvenil). Dr. Esquerdo, 125, 3.º 28007 *Madrid*. El plazo finaliza el 1 de noviembre. Para mayor información, llamar a los teléfonos (91) 273 02 99 y 409 28 72.

"Antonio Oliver Belmas" de poesía

Libros de 300 a 500 versos, rigurosamente inéditos, podrán optar al *II Premio de Poesía "Antonio Oliver Belmas"*, que cuenta con una dotación de 500.000 pesetas. Los originales se presentarán por sextuplicado por el sistema de lema y plica y se enviarán, hasta el 15 de noviembre, a la *Universidad Popular Palacio de Aguirre*. Plaza de la Merced. 30202 *Cartagena (Murcia)*, cuyo teléfono es (968) 52 48 01.

Trofeo "Tormo de Oro" de prensa, radio y televisión

Se ha convocado en *Cuenca* el *VII Trofeo "Tormo de Oro"*, dotado con tres premios de 500.000, 300.000 y 100.000 pesetas, respectivamente. El tema será "El turismo y la gastronomía en Cuenca", en cualquiera de sus manifestaciones o aspectos históricos, culinarios, anecdóticos, etcétera. Podrán optar trabajos de periodismo, radio y televisión, que deberán ser presentados en el "Figón de Pedro", calle Cervantes, 13. 16004 *Cuenca*, hasta el 31 de octubre. Para mayor información, llamar al teléfono (966) 22 68 21.

LINEAS

de promoción cultural

DIRECCION GENERAL DE COOPERACION CULTURAL

n° 1

ACTUALIDAD



Joan Manuel Serrat actuando en la cárcel de mujeres.

IV Jornadas de Educación en Centros Penitenciarios

Organizadas por el Departamento de Justicia de la Generalitat de Catalunya y por la Universidad Nacional de Educación a Distancia (U.N.E.D.) tendrán lugar los días 24, 25 y 26 de

febrero de 1988 las IV Jornadas de Educación en Centros Penitenciarios: sobre modelos de acción educativa.

Las ponencias sobre: *Análisis de la realidad: seguimiento y evaluación de los programas educativos y Modelos y diseños de acción educativa: bases psicopedagógicas*, se estructurarán en comunicaciones y serán después debatidas por los grupos de trabajo.

Normas de inscripción

— El número de plazas queda limitado a 150.

Tendrán preferencia aquellas personas que presenten comunicación y los profesionales de este sector.

— Se admitirán comunicaciones a las ponencias y a los grupos de trabajo.

Estas pueden ser presentadas individualmente o por grupos y deberán ser mecanografiadas a doble espacio, por una sola cara, en tamaño DIN A-4 y para su lectura deberá presentarse un resumen de una extensión máxima de cuatro hojas. El tiempo máximo de exposición de cada comunicación será de diez minutos.

— El plazo de presentación de las comunicaciones finaliza el 15 de noviembre de 1987 y se deberán enviar al: Comité Organizador de las



IV Jornadas de Educación en Centros Penitenciarios: Modelos de Acción Educativa. Centre d'Estudis i Formació. Roger de Flor, 196. 08013 Barcelona.

— Las comunicaciones se encabezarán con el nombre del autor (o autores), su dirección, lugar de trabajo y teléfono.

— El Comité Organizador seleccionará aquellas que por su contenido y calidad mejor se adapten a la temática de las Jornadas.

— Cada comunicación aceptada recibirá el reembolso de la matrícula. Sólo se podrá percibir un reembolso.

— El precio de la matrícula de las Jornadas es de 6.500 ptas. La fecha máxima de matriculación es hasta el 22 de diciembre de 1987.

— Los funcionarios de Instituciones Penitenciarias podrán solicitar una beca de alojamiento (habitación y desayuno).

— Más adelante recibirán una información más completa sobre la organización de estas Jornadas. Para cualquier aclaración o consulta pueden dirigirse al: Comité Organizador de las IV Jornadas de Educación en Centros Penitenciarios: Modelos de Acción Educativa. Secretaría Permanente (Sra. Laura Rosillo). Centre d'Estudis i Formació. Roger de Flor, 196. 08013 Barcelona. Teléfono (93) 207 31 14.

Congreso sobre Mujer y Realidad Social

Del 5 al 8 de octubre de 1987 se va a celebrar en Donostia-San Sebastián un *Congreso Internacional sobre Mujer y Realidad Social* en

el marco del II Congreso Mundial Vasco, patrocinado por el Gobierno Vasco. El programa del Congreso estará constituido por ponencias invitadas y por comunicaciones encargadas por el Comité Organizador a investigadoras vascas.

Normas generales

1. Las lenguas oficiales del Congreso son el euskara, el castellano, el francés y el inglés.

2. La tarifa de inscripción al Congreso es de 5.000 ptas. para las inscripciones realizadas antes del 31 de agosto de 1987 y de 7.000 ptas. a partir de esta fecha. Los inscritos recibirán un ejemplar de las ponencias y las comunicaciones que se presenten en el Congreso y podrán asistir libremente a las sesiones del mismo, así como participar gratuitamente en los actos paralelos que se organicen, que como mínimo constarán de una recepción oficial, una cena oficial y un acto cultural.

3. Las personas que deseen asistir a las sesiones del Congreso deberán cumplimentar el formulario correspondiente, que deberá ser remitido a: Secretaría del II Congreso Mundial Vasco. Paseo de la Senda, 15, bajo. 01007 Gasteiz-Vitoria. Adjuntando la fotocopia del justificante de haber realizado una transferencia bancaria por el importe indicado en el punto 2 a la cuenta: "II Congreso Mundial Vasco (Congreso sobre Mujer y Realidad Social)". Núm. 32-104401-0. Caja de Ahorros Municipal de Bilbao. Calle Fueros, 13. Gasteiz-Vitoria.

4. La Secretaría del II Congreso Mundial Vasco ha seleccionado a Viajes Ecuador como Agencia Oficial del Congreso. Esta Agencia pondrá a disposición de los participantes en el Congreso diversos servicios: reserva de billetes, reserva de hoteles, comidas, excursiones turísticas, etcétera.

FORMACION

Títulos de Animador Sociocultural y de Profesor Diplomado en Educación de Adultos

Los cursos que la Escuela Superior de Expertos en Formación de Adultos (E.S.E.F.A.), perteneciente a la Universidad Pontificia de Salamanca, proporcionan una titulación de Animador Sociocultural y Diplomado en Educación de Adultos.

Los requisitos necesarios para el curso de Animador Sociocultural consisten en:

- Tener experiencia probada en Animación.
- Poseer título universitario medio.
- Estar o haber estado matriculado en una Facultad o Escuela Universitaria.

Al nivel de Profesor Diplomado pueden inscribirse las personas con:

- Título de Profesor de EGB.
- Estar matriculado en Escuelas Universitarias del Profesorado de EGB.
- Poseer un título universitario superior.
- Estar o haber estado matriculado en una Universidad.

La cuantía de la matrícula en cada curso se estipula por la Dirección de E.S.E.F.A. cada año. El plazo de matrícula termina quince días antes de la iniciación del curso.

La matrícula debe formalizarse en la Secretaría General de la Universidad Pontificia de Salamanca. Compañía, 1. 37008 Salamanca. Teléfono (923) 21 22 60. Puede hacerse personalmente o por giro. En este último caso ha de solicitarse previamente el impreso de inscripción.

Cursos para la formación de técnicos culturales

Las Consejerías de la Presidencia y de Educación, Cultura y Deportes, del Principado de Asturias, a lo largo de los meses de septiembre a diciembre de 1987, vienen desarrollando el programa de formación de técnicos culturales.

Los cursos se centran sobre materias como:

- Organización Administrativa, Gestión Económica y Formación de los Centros Culturales.
- Funcionamiento, Organización y Administración de las Bibliotecas.

- Mesas, Exposiciones y Patrimonio.
- Análisis Arquitectónico y Diseño.
- Definición y Programas de Actividades en un Centro Cultural.

Para mayor información dirigirse a:
Servicio de Acción Cultural.
Consejería de Educación, Cultura y Deportes.
Sol, 8.
Teléfonos (985) 22 59 30 y 33 00 90.
Oviedo.

Curso de educadores de calle

Introducción

Una nueva figura profesional emerge cada vez con más presencia: el educador de calle, aunque no es nueva, ya que ha tenido otras denominaciones: "educador en medio abierto" y "educador comunitario".

Si tomamos contacto con experiencias de educación de calle, constatamos algunos hechos:

— Los educadores tienden a entender su trabajo como una tarea en torno a: *informar, conocer, comunicar, relacionar, descubrir, organizar, movilizar y participar*, palabras clave de este proceso. Es decir, una tarea que suponga un *proceso de Animación*.

— El educador de calle no es una figura asistencial, sino un trabajador social que prima la *comunicación* en la relación sujeto-medio: favorece la relación con sus iguales, con los organismos públicos, con las asociaciones del barrio, con los fenómenos culturales de la *comunidad*. El educador de calle toma como elemento fundamental el aspecto *relacional* de su propia actividad.

I. Objetivos generales

1. Caracterizar los fenómenos y respuestas sociales y culturales que contextualizan las dificultades de inserción social y de conflicto social de los niños y jóvenes.
2. Analizar al sujeto en conflicto social y la interacción sujeto-medio.
3. Elaborar la dimensión relacional del trabajo de educador de calle: relación educativa, grupal, equipos de trabajo, recursos socioculturales, etc.
4. Adquirir técnicas instrumentales de trabajo para la intervención educativa.
5. Desarrollar un trabajo experiencial de educación de calle a través de la práctica educativa.
6. Conocer las experiencias más significativas de educación de calle en el ámbito de la C.A. de Madrid y en el resto del Estado Español.
7. Elaborar individual y colectivamente un diseño de educación de calle.

II. Metodología

La metodología de trabajo en las sesiones del *Curso de Educadores de Calle* será la misma que se utiliza en otras actividades y cursos de esta Escuela: una metodología activa, de participación, inductiva y creadora.

La importancia dada a la metodología se basa en la constatación de la confusión habitual entre información y formación. No estamos ante un curso informativo, aunque exista información, sino ante un curso de formación, lo que supone:

A. Un curso SIN ALUMNOS y sí con PARTICIPANTES ACTIVOS.

B. Un curso SIN PROFESORES y sí con COORDINADORES de las sesiones.

C. Un curso sin alumnos ni profesores y sí con un GRUPO DE APRENDIZAJE.

El programa de formación de Educadores de Calle consta de dos grandes bloques:

A) *Bloque teórico-práctico*. Consta de tres elementos:

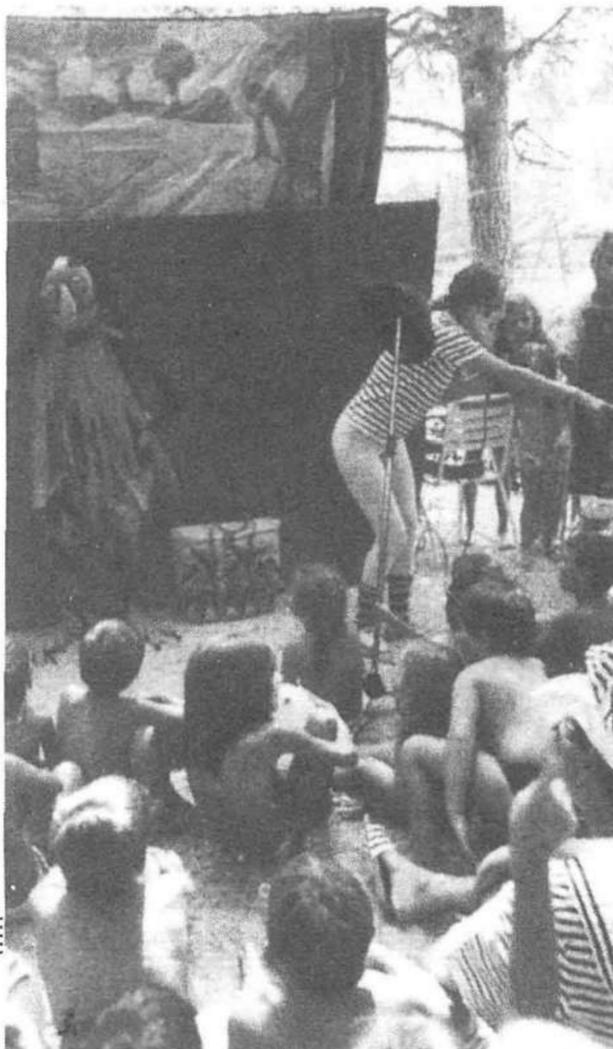
— *Sesiones teórico-prácticas*. Comprende, por un lado, una parte más general que incluye diversas áreas (sociológica, psicopedagógica, legislación y derecho y técnicas de animación) y, por otro, una parte más específica, en la que se tratarán algunos problemas juveniles más relevantes.

— Actividades relacionadas con las sesiones: visitas a recursos socioculturales, entrevistas a educadores de calle y a otros profesionales, responsables de administración...

— Elaboración de *trabajos en equipo* para ampliar algunos temas o desarrollar otros.

Además es posible la realización de *seminarios* complementarios paralelos al curso.

B) *Bloque de prácticas*. Se desarrolla en dos partes:



— La realización de prácticas en educación de calle.

— Seminario de análisis sobre la intervención educativa de cada participante.

III. Prácticas de análisis sobre la intervención educativa

La reflexión crítica sobre la propia práctica es un requisito indispensable. Se pretende que sea también el punto de referencia para toda elaboración teórica y todo contraste con otras experiencias.

Las prácticas se plantean como un trabajo en continuidad a lo largo del curso, referidas en primer término al grupo de intervención en el que cada uno viene actuando. En el caso excepcional de personas que no estén desarrollando actualmente una labor concreta en este campo podrían integrarse en otros grupos. En último término la Escuela proporcionaría contactos con colectivos e instituciones donde pudieran colaborar de un modo estable.

Paralelamente al desarrollo de las prácticas se realizará el Seminario de Análisis sobre Intervención Educativa. Desde este Seminario se programarán las actividades a desarrollar durante las prácticas que serán, posteriormente, objeto de análisis y elaboración. Las posibilidades de incidir en este sentido dependerán del grado de autonomía que cada participante tenga en el lugar de prácticas.

El seminario tendrá como objeto elaborar los procesos de aprendizaje que se están dando en cada participante en el grupo desde una línea de trabajo de investigación-acción.

La memoria final será el resultado de este proceso de aprendizaje y recogerá la descripción y valoración de este trabajo, así como las aportaciones que la reflexión colectiva haya ido incorporando.

Evaluación

El desarrollo del curso será evaluado periódicamente con el objetivo de situar el momento del grupo de formación en relación con: *organización del curso, dinámica del grupo, coordinador, profesorado, contenidos, metodología, prácticas y salidas de fin de semana*, y, por otra parte, se hará en una autoevaluación en relación al curso.

Los procedimientos de evaluación serán cualitativos: grupo de discusión y entrevistas. Se utilizarán en algunas ocasiones cuestionarios de apoyo y facilitación a la discusión grupal.

De esta manera, la evaluación se convertirá en un instrumento clave de participación y cambio.

Para mayor información dirigirse a la Escuela de Animación y Educación Juvenil. Dirección General de Juventud de la Comunidad de Madrid. Caballero de Gracia, 32. Madrid.

Evaluación retrospectiva del Proyecto 10 "Cultura y regiones"

El Proyecto 10 es una iniciativa innovadora del Consejo de Europa a través de su Consejo de Cooperación Cultural (C.D.C.C.) y en colaboración con el C.L.R.A.E. (Conferencia Permanente de los Poderes Locales y Regionales de Europa) que bajo el título de «La dinámica cultural en el desarrollo cultural» pretende analizar el papel de la acción cultural sobre el desarrollo regional, examinando la influencia de diversos tipos de cambios regionales sobre la misma.

Culminada su primera fase exploratoria, que desde 1983 hasta el primer trimestre de 1987, ha analizado sus materias fundamentales a lo largo de nueve seminarios y audiciones en distintas regiones europeas y tras la evaluación pertinente de los resultados obtenidos entra ahora en su fase práctica.

Publicamos, a continuación, una síntesis de dicha evaluación y del borrador presentado por el Consejo sobre el plan a medio plazo para 1988.

Durante la sesión 52 del Consejo de Cooperación Cultural celebrada en Estrasburgo (en la semana del 23 al 26 de junio del 87) el profesor **Michel Bassand** presentó un informe provisional sobre los resultados obtenidos en la fase exploratoria del proyecto.

Esta fase preliminar ha hecho posible establecer una problemática y ha producido un conjunto de hipótesis prácticas y conclusiones, en relación con las políticas y dinámicas culturales dentro del marco regional. La Conferencia de Florencia en Mayo '87, organizada conjuntamente por el C.D.C.C. y el C.L.R.A.E. ratificó claramente el valor positivo de la primera fase del Proyecto 10 ofreciendo ideas y sugerencias para su futura orientación. Se contenían en su declaración final, unánimemente adoptada, dos propuestas de sumo interés: la formación de un fondo de financiación para la cooperación cul-

tural interregional y la creación de un "observatorio" para la supervisión y análisis de las dinámicas culturales en Europa. El grupo a cargo del proyecto establecía a su vez las acciones prioritarias para su segunda fase operacional en tres apartados principales:

- I. Inversión cultural en el desarrollo regional.
- II. Políticas culturales regionales.
- III. Cooperación Cultural Interregional en Europa.

A la luz de las discusiones evaluadoras, se pudo apreciar que las distintas delegaciones coincidían en que el Proyecto había conseguido con éxito el integrar y proseguir en la realización de varias de las ideas fundamentales, tales como la democracia cultural y el desarrollo sociocultural relacionándolas a su tiempo, con un nuevo conjunto de temas de interés. "Economía y Cultura", por ejemplo, es un binomio que abre un amplio campo a la investigación.

La Conferencia de Florencia confirmaba también el valor de los trabajos realizados en el Proyecto 10, tanto en términos de elección de áreas temáticas como en el carácter ambicioso de sus perspectivas. El Consejo de Cooperación Cultural, desde su gestión y dirección no coercitivas y su carácter de "espacio protegido", se reveló como el organismo idóneo para organizar y supervisar estos trabajos.

Con las miras puestas en la plena realización del proyecto, el C.D.C.C. deberá crear la estructura pertinente capaz de cubrir adecuadamente los diversos temas y supervisar las actividades ya planificadas. Dentro de esta estructura deberá formarse un Comité Ejecutivo o un Comité de expertos, de amplio espectro, centrado en el tema de "Cultura y Regiones", que habrá de funcionar más como estructura de apoyo dentro de una más amplia red de partes interesadas, que como fuente de declaraciones teóricas o ideológicas. Durante la segunda fase del Proyecto, este órgano deberá, dentro de la eficacia y concreción necesarias, centrarse en actividades específicas, llevándolas a cabo dentro de los límites temporales razonables. Operando siempre en conexión con los trabajos paralelos realizados por el C.D.C.C. en el marco de las políticas regionales culturales, investigación cultural y documentación sobre la vida cultural.

En respuesta a algunos de los comentarios recibidos, el director de Educación, Cultura y Deportes señaló que los objetos generales del Proyecto se han dirigido no sólo hacia las regiones políticamente organizadas como para llevar a cabo políticas culturales, sino también hacia las colectividades de menor extensión y que gozan de menor autonomía de decisión.

Este enfoque refleja la existencia de una gran variedad de unidades locales, regionales o subregionales en Europa.

En relación con la Conferencia de Florencia, el C.D.C.C. ha sentado un precedente de cooperación efectiva con otro órgano del Consejo de Europa, el C.L.R.A.E., cooperación que, ahora, podrá dirigirse de acuerdo con las directrices marcadas por las conclusiones de la conferencia. En conexión con este punto y específicamente en relación con la creación de un fondo para la Cooperación Interregional, la decla-



ración final sugería la realización de un estudio de viabilidad, realizado en colaboración con el C.L.R.A.E. El fondo debería localizar y coordinar las fuentes de financiación tanto públicas como privadas.

Prioridades en la realización de unas futuras redes nacionales en Educación de Adultos.

La delegación de **Bélgica**, expresando su apoyo a toda nueva iniciativa en el campo de la Educación de Adultos, señaló que las sugerencias de la Comisión de Trabajo surgen a modo de continuación de anteriores proyectos del C.D.C.C., con un campo temático muy reducido y un campo de miras más estrecho que el expresado en el texto de la Secretaría.

En relación con el tema de la tercera edad, esta delegación expresó sus dudas sobre la correcta gestión y puesta en marcha, puesto que puntos como la importancia de la participación social como instrumento operativo para reducir el aislamiento social de la tercera edad y de la población con jubilación anticipada, no habían recibido el énfasis y atención necesarias.

La delegación de **Francia** opinaba, sin embargo, que las redes por el momento deberían limitarse a la función de intercambio de información.

Las delegaciones de **España, Italia y Portugal** se manifestaron en favor de un **enfoque integrado** que sirviera como base para el tratamiento de todos los temas. España e Italia enfatizaron la urgencia de encontrar soluciones para el analfabetismo, haciendo un llamamiento hacia la necesidad de ampliar las vías de financiación a este proyecto.

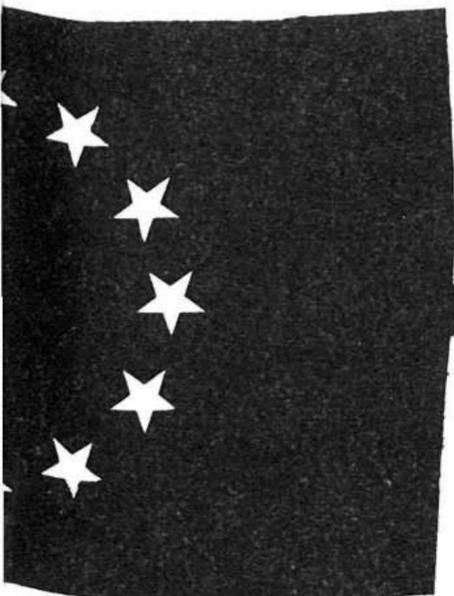
Borrador del programa del C.D.C.C. para 1988

El Consejo de Cooperación Cultural estuvo de acuerdo en que el programa para 1988, el segundo del año del tercer plan a medio plazo, debería mantenerse en la línea del planteamiento general adoptado en 1987, organizando las directrices y objetivos y ofreciendo una imagen clara de las materias.

Exposiciones del Consejo de Europa

Se informó que las autoridades griegas han resuelto proseguir con la exposición sobre "Los mitos griegos en el arte europeo en los siglos XVII y XVIII", planeada para realizarse en Atenas en 1990.





Formación y formadores para el profesorado

El Consejo de Cooperación Cultural dedicará especial atención a la Resolución número tres de la Conferencia de Helsinki para Ministros Europeos de Educación en sus párrafos 1, 2 y 3, que expresan un vivo interés por la formación de educadores y por el nivel profesional de los formadores. Las perspectivas son altamente prometedoras y merecen el mayor apoyo posible.

El C.D.C.C. destacó en este punto la decisión del Consejo de Ministros Europeos de remitirle oficialmente las Resoluciones obtenidas en Helsinki.

Conferencia de ministros especializados

El Consejo considerará la propuesta de la delegación de Turquía para organizar en Estambul la siguiente Conferencia Permanente de Ministros Europeos de Educación a celebrar en 1989 bajo el lema "Educación, nuevas tecnologías y medios de información".

Financiación

Sujeto a las oportunas observaciones de las distintas delegaciones, el C.D.C.C. estimó en este borrador del programa para 1988 —tras los estudios pertinentes— una bolsa presupuestaria de 251.413.258 pesetas. Esta suma representa una expansión, en términos reales, de un +1 por 100, comparativamente con las cifras de 1987, y esto puede ser apreciado como signo palpable dentro de sus modestos límites, del oportuno carácter prioritario que el Consejo de Ministros ha decidido otorgar a la actividad cultural.

"Encuentro de las Regiones de Europa" (a celebrar del 14 al 30 de noviembre de 1987 en la ciudad francesa de Rennes)

Bretaña, Galicia y Groninque son tres regiones de Francia, España y Países Bajos, las tres con identidades marcadas, que van a presentar sus productos más significativos en este festival de regiones.

La expresión artística ocupa un lugar preferente dentro del proyecto cultural: la danza, la música, el teatro, el cine y las artes plásticas son, en efecto, un medio privilegiado de comunicación.

El alma de una Comunidad no se refleja completa y profundamente si no es por medio de su arte y de su forma de vida. La gastronomía y la moda son el testimonio vivo de un patrimonio cultural que impregna el alma de un país y que se extiende a todos los campos, singularmente dentro de las actividades económicas sobre las que reposan a un tiempo la vida artística y el arte de vivir.

La investigación en las técnicas de vanguardia, la valorización de los productos de la mar o del campo, el ingenio que demuestra que el hombre puede adaptarse a las condiciones mutables de su medio son manifestaciones evidentes de cultura y estarán presentes en este Encuentro de las Regiones de Europa.

Este Encuentro se encuadra dentro de la política del Proyecto número 10 del Consejo de Cooperación Cultural del Consejo de Europa "La dinámica cultural en el desarrollo cultural".

El Consejo dio su aprobación a las siguientes propuestas sujetas a posibles reservas:

— Revisión por parte de las autoridades españolas y francesas de una propuesta de la delegación francesa concerniente a la EXPO-92 en Sevilla.

— Realización de un programa televisivo en la Sala de Asambleas del Consejo de Europa y de un coloquio sobre "Arte y Medios de Información para señalar el comienzo de campañas" y "Pintores europeos de los 80" (3 y 4 de diciembre de 1987).

— Revisión de una propuesta presentada por la National Gallery of Art de Washington, para una posible colaboración en la realización de una exposición sobre el arte en el mundo en el tiempo de Cristóbal Colón.

Premios Europeos de Teatro y Arquitectura

El C.D.C.C. estimó que de acuerdo con las instrucciones recibidas del Consejo de Ministros relativas a la cooperación con la Comisión de las Comunidades Europeas, el Consejo debería entrar a formar parte en la organización de un premio europeo de arquitectura.

El Consejo, a su vez, declaró que, por razones económicas, sería conveniente adherirse a las acciones que la Comisión lleva en proyecto dentro del campo teatral.

En cualquier caso, el C.D.C.C. fue invitado a tomar parte en las reuniones decisorias sobre propuestas más precisas de cooperación conjunta, estableciendo un tope presupuestario en este sentido de 3.020.000 pesetas.

Rutas culturales de Europa

Al abrir el debate, la Secretaría señaló los considerables progresos efectuados en el proyecto concerniente a las tres rutas culturales que el C.D.C.C. había elegido —de la Seda, del Barroco y del Medio Rural—, señalando, a su vez, que las reuniones informales de grupos expertos —especialmente en el caso de la seda— habían hecho posible la ampliación del apoyo financiero.

Un único *modus operandi* ha de ser adoptado para 1988; un coloquio que definirá las rutas preparando su lanzamiento en una campaña de amplia repercusión popular y en colaboración con el sector turístico.

La Secretaría reclamó la atención sobre la ruta del Barroco, dado el gran interés que ha despertado en los países del este. Su planificación se realiza no sólo desde el punto de vista arquitectónico y pictórico, sino en relación también con la literatura, música y filosofía.



PUBLICACIONES

Bibliografía Animación Sociocultural

De la colección "CULTURA Y COMUNICACION" de la Secretaría General Técnica del Ministerio de Cultura, destacan por su interés las siguientes obras:

- Hacia una democracia cultural.
- Los derechos culturales como derechos humanos.
- Desmitificación de la cultura.
- Métodos y objetivos de la planificación cultural.
- Políticas culturales de Europa.
- Acción cultural de los organismos internacionales.
- Animación sociocultural.
- Modelos de campañas de promoción cultural en los núcleos rurales, de Joaquín Herberos y E. de Diego.
- Cultura y comunidad rural de Jesús Barreira Sánchez.
- Bases para una campaña de promoción cultural en núcleos rurales de Julio Montero Díaz y otros.

GIBB, Jack: Manual de dinámica de grupos. Editorial Humanitas. Buenos Aires, 1971.

ALINSKY, Saúl: Manuel de L'animateur social: una action directe non violente. París: Seuil, cop, 1971.

Bibliografía sobre empleo

OJEDA AVILES, Antonio: Programa contra el paro y restauración empresarial. Madrid: Servicio de Publicaciones del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, 1985. Paro. Empleo. Política de Juventud: Factores Socioeconómicos. Trabajo.

SALA FRANCO, Tomás: El régimen jurídico del pluriempleo en el ordenamiento español. Madrid: Servicio de Publicaciones del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, 1985. Derecho del Trabajo. Empleo.

AYUNTAMIENTO DE BARCELONA: Estudi del Pla d'ocupació juvenil 1984-85.

MODE D'EMPLOI: Guide de Jeune visiteur. Belgique.

CONSEJERIA DE EDUCACION Y JUVENTUD: Empleo juvenil. Madrid.

GUIA DE ESPAÑA PARA JOVENES VISITANTES. Instituto de la Juventud. Madrid.

VEGA ECHEVARRIA, Juan José: Todo sobre la mili. Instituto de la Juventud. Madrid.

MULAS GARCIA, Alejandro: Legislación labo-

ral y de empleo y Doctrina del Tribunal Constitucional. Madrid: Ministerio de Trabajo y Seguridad Social. Centro de Publicaciones. D.L. 1986. Legislación. Trabajo. Empleo. Constitución. Estado de las Autonomías. Derecho del Trabajo.

NACIONES UNIDAS: La juventud en América Latina y el Caribe, plan de acción regional en relación con el Año Internacional de la Juventud. Santiago de Chile: Naciones Unidas, 1985. Política de juventud. Año Internacional de la Juventud. Informe de Juventud. sociología de la Juventud. Trabajo. Empleo. Innovación en la educación. Marginación.

O.C.D.E.: Perspectivas del empleo. Madrid: Servicio de Publicaciones del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, D.L., 1984. Empleo. Mercado de Trabajo.

O.C.D.E.: Perspectives de l'emploi. Paris: OCDE, 1983. Empleo. Mercado de trabajo.



OFERTAS

Materiales para el aprendizaje del español

La Dirección General de Cooperación Cultural, a través de su Servicio de Difusión de la Lengua, mantiene una colección periódica de materiales complementarios dirigida a apoyar las clases de lengua y materiales culturales en español para extranjeros. Los citados materiales, diseñados para paliar las más urgentes necesidades de aprendizaje del español, están concebidos no como método, sino como un banco de documentos reales, utilizables sean cuales sean las directrices metodológicas y las características de los cursos.

En soporte de vídeo, audio y prensa pueden ser adquiridos en el servicio aludido: Ministerio de Cultura. Plaza del Rey, 1. Madrid.

Certamen de Arte Tradiciones Populares

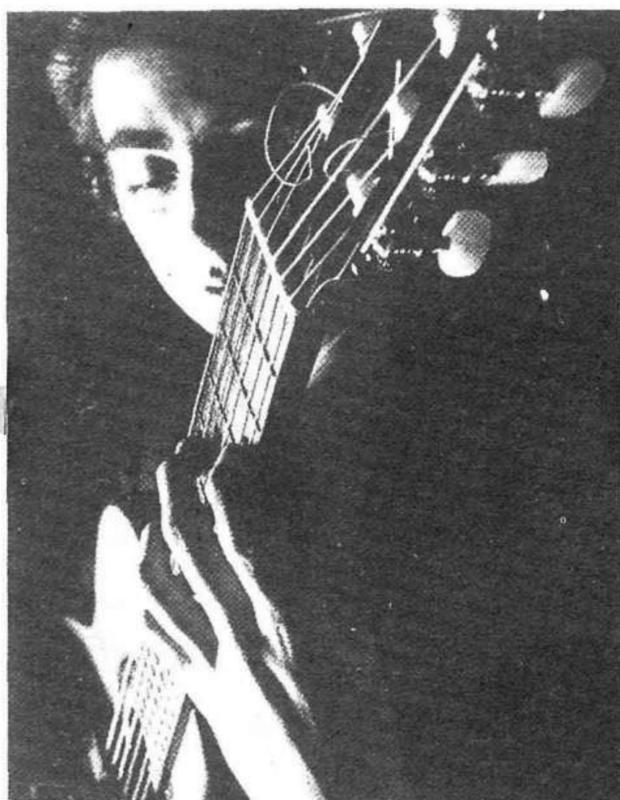
Con seis millones doscientas mil pesetas en convocatoria ordinaria y un millón trescientas cincuenta mil en la extraordinaria ha dotado la Dirección General de Cooperación Cultural a los Certámenes de Artes y Tradiciones Populares que incluyen modalidades de Fotografía, Investigación, Prensa, Radio y Televisión.

Para una mayor información dirigirse a la Subdirección General de Cooperación Cultural. Ministerio de Cultura. Plaza del Rey, 1. Madrid.

Recuperación de pueblos abandonados

Un número aproximado de 5.000 estudiantes universitarios, principalmente de carreras como Arquitectura, Agrónomos, Psicología, Aparejadores y Montes, han venido colaborando hasta la fecha en una campaña para recuperar pueblos abandonados situados en las zonas de Budal (Huesca), Granadilla (Cáceres) y Limbrales (Guadalajara).

El programa lo desarrolla el Ministerio de Educación y Ciencia en colaboración con el I.C.O.N.A. y el Ministerio de Obras Públicas, a los que se pueden dirigir los interesados para una mayor información.



LINEAS de promoción cultural

Flamenco. Corredera, 57. Jerez de la Frontera, donde se puede obtener más información.

Biblioteca para Animadores Socioculturales

La Editorial Popular, S. A., en colaboración con la Dirección General de Cooperación Cultural del Ministerio de Cultura y el Área de Bienestar Social de la Diputación de Valladolid, lanza la oferta especial de nueve textos al precio de 4.631 ptas.

Esta nueva colección, dirigida a los animadores socioculturales y trabajadores sociales, contiene reflexiones teóricas, análisis de la realidad y perspectivas de acción.

Más información en: Editorial Popular. Bola, 3, bajo derecha. 28013 Madrid.

Ayudas a proyectos empresariales que generen empleo

La Comunidad de Madrid, a través de la Consejería de Trabajo, Industria y Comercio, ha convocado un programa de ayudas a proyectos empresariales que generen puestos de trabajo. Las solicitudes podrán presentarse hasta el próximo día 31 de marzo de 1988. Este es el tercer programa e incluye subvenciones que podrán alcanzar hasta el 25 por 100 del coste de ejecución del proyecto.

Primeras Jornadas Comarcales de la Alpujarra

El próximo mes de octubre se celebrarán las Primeras Jornadas Comarcales de la Alpujarra. El objetivo de estas Jornadas es tratar los principales problemas de la zona para buscar soluciones.

Los temas a tratar van desde la arquitectura, turismo, agricultura y ganadería hasta los relativos a ayudas y subvenciones, cooperativismo, mancomunidad y temas comarcales.

Para mayor información dirigirse a: Asociación Cultural Abuxarra. Alfonso Robles Motos. Grupo Escolar. 18740 Valor (Granada). Teléfono (958) 75 40 09.

Fomento de la Cooperación Internacional

Por una Orden Ministerial de 7 de julio de 1987 se establece que el Ministerio de Asuntos Exteriores y sus organismos autónomos, podrán conceder subvenciones y ayudas a organizaciones no gubernamentales españolas para la realización y fomento de actividades al desarrollo de la cooperación internacional. Para acceder a las ayudas, las organizaciones deberán de tener como objetivo la cooperación al desarrollo de la solidaridad de los pueblos, no perseguir fines comerciales o de lucro, disponer de estructura necesaria para garantizar el cumplimiento del compromiso, así como reunir los requisitos legales de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 22 de la Constitución u otras disposiciones legales.

Las subvenciones o ayudas estarán destinadas a seminarios, publicaciones, reuniones, trabajos de investigación, así como al desarrollo de programas, y podrán cubrir el 80 por 100 del coste del proyecto.

Para ampliar conocimientos dirigirse a la Dirección General de Cooperación Técnica Internacional del Ministerio de Asuntos Exteriores. Plaza de las Provincias, 1. 28012 Madrid.

I Premio de Investigación de Arte Flamenco

La Fundación Andaluza de Flamenco, consciente de la necesidad de impulsar la investigación sobre los distintos aspectos de la música y la historia del Arte Flamenco, ha convocado su I Premio de Investigación. Se concederá un único premio, dotado con un millón de pesetas, al mejor estudio monográfico inédito sobre el flamenco.

Los originales —sin límite de extensión— deberán ser remitidos a: Fundación Andaluza de

II Certamen de Video Videoarte-87 (Diputación de Cádiz. Área de Cultura)

Bases

- Tema**
El tema será vídeo-arte o ficción cinematográfica. No se admitirán documentales ni reportajes.
- Participación**
Podrán concursar en el mismo todas las personas o colectivos residentes en España, cualquiera que sea su nacionalidad.
- Obras**
Se enviará un número máximo de tres videoramas de duración limitada, en soporte doméstico VHS o BETA.
- Envío**
Deberán entregarse por correo o en mano en el Área de Cultura de la Diputación de Cádiz. Plaza de España, s/n. 11701 Cádiz. En horas de 8,00 a 14,00.
- Plazo**
El plazo de admisión de originales terminará el día 30 de octubre de 1987.
- Presentación**
Las cintas deberán ir montadas en cartuchos y con sus correspondientes carátulas, acompañadas de una ficha técnica en la que se haga constar título, responsable del filme (dirección-población-teléfono), blanco y negro o color, sonido en su caso y número de pistas; duración en minutos, director, colaboradores y breve sinopsis.
- Jurado**
El jurado será nombrado oportunamente por el Área de Cultura de la Diputación, la que efectuará una selección de las mejores cintas, y se exhibirán públicamente.
- Premios**
Se otorgarán los siguientes premios: primer premio, 150.000 ptas.; segundo premio, 75.000 ptas.; tercer premio, 25.000 ptas.
El jurado no podrá declarar desiertos los premios.
- Videoramas**
Los videoramas premiados quedarán en propiedad de la Diputación de Cádiz. Los no premiados serán devueltos sólo a petición de los interesados.
- Concursantes**
Los concursantes, por el hecho de serlo, aceptan todas y cada una de las presentes bases, así como el fallo del jurado, que será inapelable.

LEGISLACION

Entidad	Tema	Contenido	Nombre publicac.	Núm.	Fecha	Página
Administración Local	Empleo	Oferta pública de empleo para 1987 de los Ayuntamientos siguientes: • Peñafiel (Valladolid). • Muskiz (Vizcaya). • Arantzazu (Vizcaya). • Tordesillas (Valladolid). • Villanueva de San Juan (Sevilla). • Venta de Baños (Palencia).	BOE	164	10-07-87	21096/098
Administración Local	Empleo	Oferta pública de empleo para 1987 de los Ayuntamientos siguientes: • Mesía (La Coruña). • Breña Baja (Santa Cruz de Tenerife). • Guernika-Lumo (Vizcaya). • Riveira (La Coruña).	BOE	166	13-07-87	21318/319
Administración Local	Empleo	Oferta pública de empleo para 1987 de los Ayuntamientos siguientes: • San Nicolás de Tolentino (Las Palmas). • Dílar (Granada). • Algeciras (Cádiz). • Nueva Carteya (Córdoba). • Ciudadella de Menorca (Baleares). • La Roda de Andalucía (Sevilla).	BOE	167	14-07-87	21426/430
Administración Local	Empleo	Oferta pública de empleo para los Ayuntamientos siguientes: • Vilasart de Dalt (Barcelona). • Chipiona (Cádiz).	BOE	168	15-07-87	21664
MEC	Convenio	Resolución de 4 de junio 1987, de la Dirección General de Coordinación y Alta Inspección sobre Convenio de Colaboración entre el MEC y la Consejería de Educación de la Comunidad Autónoma de Canarias en materia de Enseñanza a distancia en los niveles de EGB, BUP y COU.	BOE	171	18-07-87	22094
Ministerio de Trabajo y Seguridad Social	Fundación	Orden de 8-7-87 clasificando la "Fundación de Ayuda contra la Drogadicción" (FAD), instituida en Madrid con carácter benéfico-asistencial.	BOE	171	18-07-87	22095
Administración Local	Empleo	Oferta pública de empleo para 1987 de los Ayuntamientos siguientes: • Bilbao (Vizcaya). • Cazorla (Jaén). • San Sadurní d'Anoia (Barcelona). • Fuensalida (Toledo). • Barro (Pontevedra). • Lanzarote (Las Palmas). • Villa de Adeje (Santa Cruz de Tenerife). • Santibáñez El Alto (Caceres). • Vélez Málaga (Málaga). • Pineda de Mar (Barcelona). • Fernán Núñez (Córdoba). • San Lorenzo del Escorial (Madrid). • Diputación Provincial de Orense.	BOE	172	20-07-87	22126/135
Administración Local	Empleo	Oferta pública de empleo para 1987 de los Ayuntamientos siguientes: • Náquera (Valencia).	BOE	177	25-07-87	22891
Ministerio de Cultura	Fundaciones	Orden del 18-5-87 por la que se reconoce como Fundación Cultural Privada de Promoción la denominada Fundación "Independiente".	BOE	177	25-07-87	22992
Ministerio de Cultura	Concurso carteles	Resolución del 10-6-87 del Instituto de la Juventud ampliando plazo de convocatoria de concurso de carteles de promoción asociativa juvenil.	BOE	182	31-07-87	23046
Administración Local	Empleo	Oferta pública de empleo para 1987 de los Ayuntamientos siguientes: • Baracaldo (Vizcaya). • Luarca (Asturias).	BOE	182	31-07-87	23514
Ministerio de Cultura	Premios	Orden de 15 de julio del 87 por la que se convoca con carácter extraordinario el Premio Nacional "Marqués de Lozoya", de investigación sobre "Artes y Tradiciones Populares".	BOE	182	31-07-87	23587
Ministerio de Cultura	Concursos	Orden de 24 de abril de 1987 por la que se convoca el concurso de carteles "Los incendios forestales. Una agresión a la vida" para jóvenes creadores, 1987.	BOE	107	05-05-87	13094
Ministerio de Cultura	Subvenciones	Orden de 24 de febrero de 1984 por la que se regula la concesión de subvenciones y ayudas por el Departamento.	BOE	54	03-04-84	6005
Ministerio Cultura	Beca mujer	Resolución de 4 de mayo de 1987, del Instituto de la Mujer por la que se convoca concurso público para otorgar una beca de formación de especialista en problemática de la mujer.	BOE	115	14-05-87	14189
Ministerio Relaciones Cortes y Secret. G.º	Tasas universitarias	R.D. 993/1987 de 31 de julio por el que se regulan las tasas universitarias para el curso académico 1987/1988.	BOE	183	01-08-87	23644
Administración Local	Empleo	Oferta pública de empleo para 1987 del Ayuntamiento de Alcira (Valencia)	BOE	184	03-08-87	23728
Administración Local	Empleo	Oferta pública de empleo para 1987 de los siguientes Ayuntamientos: • Sueca (Valencia). • Xàtiva (Valencia).	BOE	185	04-08-87	23843
MEC	Ayudas	Orden de 28 de julio de 1987 por la que se convocan ayudas para la campaña de apoyo a la Educación Ambiental.	BOE	185	04-08-87	23886
Administración Local	Empleo	Oferta pública de empleo para 1987 del Ayuntamiento de Oviedo.	BOE	186	05-08-87	24055
Administración Local	Empleo	Oferta pública de empleo para 1987 de los siguientes Ayuntamientos: • Cieza (Murcia). • Calahorra (Rioja). • Motril (Granada).	BOE	187	06-08-87	24199
Cortes Generales	Oposiciones y concursos	Resolución de 23 de julio de 1987 por la que se convoca oposición para proveer 24 plazas del Cuerpo Auxiliar Administrativo de las Cortes Generales, turno libre y restringido.	BOE	188	07-08-87	24294
		Resolución de 23 de julio de 1987 por la que se convoca oposición para proveer diez plazas del Cuerpo de Archiveros Bibliotecarios de las Cortes Generales turno libre y restringido.	BOE	188	07-08-87	24294
		Resolución de 23 de julio de 1987 por la que se convoca oposición para proveer seis plazas del Cuerpo de Letrados de las Cortes Generales, turno libre y restringido.	BOE	188	07-08-87	24294
Administración Local	Empleo	Oferta pública de empleo para 1987 de los siguientes Ayuntamientos: • Aranda de Duero (Burgos). • Medica-Sidonia (Cádiz). • Arnedo (La Rioja). • Salvatierra de los Barcos (Badajoz).	BOE	188	07-08-87	24336
Consejería de Cultura	Fundaciones	Orden de 15 de julio de 1987 por la que se reconoce, clasifica e inscribe en el Registro de Fundaciones Privadas de Carácter Cultural y Artístico, la Fundación Privada denominada Andaluza de Flamenco.	BO Junta Andalucía	70	11-08-87	4134
Administración Local	Empleo	Oferta pública de empleo para 1987 de los siguientes Ayuntamientos: • Santander. • Barcelona. • La Denia (Tarragona).	BOE	199	20-08-87	25801
Universidades	Premio	Resolución de 30 de julio de 1987 de la Secretaría General del Consejo de Universidades por la que se convoca el premio "Consejo de Universidades".	BOE	199	20-08-87	25826
Presidencia Generalitat	Ayudas	Orden de 31 de julio de 1987 de convocatoria de concurso para otorgar ayudas a proyectos de investigación de investigadores jóvenes. CIRIT.	D.O. Gen. Cataluña	880	21-08-87	3370
Administración Local	Empleo	Oferta pública de empleo para 1987 de los siguientes Ayuntamientos: • Valle de Trápaga (Vizcaya). • Consejo Insular de Menorca (Baleares).	BOE	203	25-08-87	26258
Ministerio de Cultura	Premios	Orden de 28 de julio de 1987 por la que se convocan los premios "De Juventud", 1987.	BOE	204	26-08-87	26451
Administración Local	Empleo	Oferta pública de empleo para 1987 de la Diputación Provincial de Lérida.	BOE	208	31-08-87	26836
Consejería de Cultura y Bienestar Social	Residencias Juveniles	Orden de 17 de agosto de 1987 de la Consejería de Cultura y Bienestar Social por la que se convocan para 1987 plazas de las Residencias Juveniles gestionadas por la Dirección General de Juventud y Deportes.	BOC-L	136	21-08-87	2469

MINISTERIO DE CULTURA

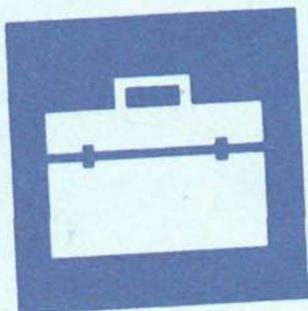
Instituto de la Juventud

LA GUIA QUE MEJOR TE GUIA.

MINISTERIO DE CULTURA
Instituto de la Juventud

GUIA/150

REVISTA DE INFORMACION JUVENIL



Nº suelto:
125 Ptas.
Anual (24 números):
2.400 Ptas.



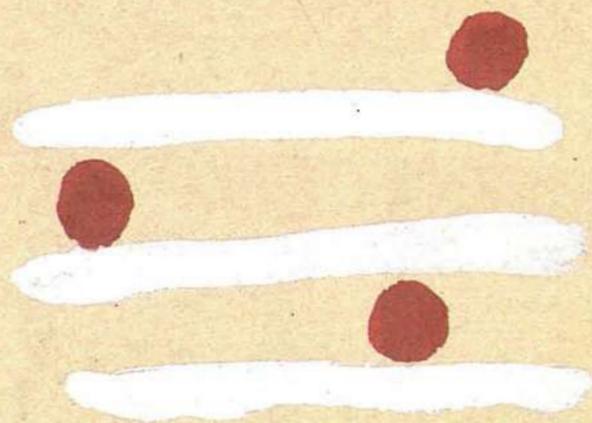
No te pierdas la Guía que mejor te guía sobre cursos, becas, viajes, ofertas de empleo, oposiciones, premios, concursos, publicaciones, legislación, actividades en la naturaleza, etc.
Cada quince días, Guía pone a tu alcance la información que necesitas.

Información:

Instituto de la Juventud
Centro Nacional de Información y Documentación de Juventud.
C/ Marqués de Riscal, 16
Telf. (91) 419 76 00 - 28010 Madrid

Suscripción:

Instituto de la Juventud
Sección de Publicaciones.
C/ José Ortega y Gasset, 71
Telf. (91) 401 13 00 - 28006 Madrid





Juan Gris: «Bouteilles et couteau». 1912. Rijksmuseum.

S. M. la Reina inaugurará en París el gran espectáculo de la pintura española el próximo día 8

Cinco siglos de arte español

S. M. la Reina Doña Sofía inaugurará el próximo día 8 de octubre la temporada cultural española más ambiciosa concebida hasta la fecha, como presentación internacional de nuestra cultura y devenir artístico, bajo el título de "Cinco siglos de arte español".

Durante los próximos ocho meses París vivirá "A la hora de España", sucediéndose ininterrumpidamente exposiciones, festivales de cine y representaciones teatrales de obras españolas, gracias a los acuerdos suscritos entre el *Ministerio de Cultura* español, el *Gobierno* francés y el *Ayuntamiento de París*, junto con la colaboración del *Ministerio* español de *Asuntos Exteriores*.



«San Bartolomé». El Greco. Patrimonio Nacional.



«Bodegón con salmón y objetos de cobre». Luis Meléndez. Museo del Prado.

Nuestro arte protagonizará la vida cultural de Francia

“París, a la hora de España”

La cultura española se convierte este otoño, y hasta la primavera próxima, en la gran protagonista de la vida cultural de Francia gracias a cuatro grandes exposiciones plásticas que recogen más de medio millar de obras maestras de la pintura española desde el *Siglo de Oro*, junto con la proyección de las cien mejores películas del cine español, una amplia muestra de los grandes tesoros de la *Biblioteca Nacional* y la exposición monográfica que sobre *Zurbarán* actualmente se exhibe en el *Museo Metropolitano de Nueva York* y que, con ligeras variaciones, se inaugurará después en el *Prado*, allá por la primavera.

El programa elaborado ha sido posible gracias a los acuerdos logrados durante la reciente visita a España del presidente de la República francesa, *François Mitterrand*. El presupuesto necesario para la celebración de dicho evento será sufragado entre el *Ministerio de Cultura* español y el *Ayuntamiento de París*.

La pintura, sin lugar a dudas, es la gran protagonista de este ambicioso programa, que bajo el título de “París, a la hora de España” está dividido en cuatro grandes capítulos: “De El Greco a Picasso” (siglos XVI a XIX), “El siglo de Picasso” (siglo XX), “La nueva imaginación. Los años setenta y ochenta” y “España 1987: dinámicas e interrogantes”. Cada una de estas muestras han sido elaboradas bajo la dirección de los comisarios respectivos: *José Manuel Pita Andrade* y *Julián Gállego*, para la primera; *Francisco Calvo Serraller* y *Tomás Llorens*, para la segunda y la tercera, y, por último, *Suzanne Page*, directora del *Museo de Arte Moderno de la Villa de París* —ARC—, ha sido invitada para realizar la última de ellas, con la colaboración de *Guadalupe Echevarría*.

La coordinación y organización de todas estas muestras ha corrido a cargo del *Centro Nacional de Exposiciones*, dependiente de la *Dirección General de Bellas Artes* del *Ministerio de Cultura* español y el *Ayuntamiento de París*. “De El Greco a Picasso” se exhibirá en el *Petit Palais*, y las restantes en el *Museo de Arte Moderno de la Villa de París*. En relación con las fechas de exposición, las dos primeras permanecerán abiertas hasta el 3 de enero del año próximo, y las dos últimas se clausurarán el 23 de noviembre de este año.

A mediados de enero el *Grand Palais* parisiense alojará la exposición sobre *Zurbarán*.

“Del Greco a Picasso”

Está formada por una selección de 154 obras divididas en dos partes: la primera, a cargo del profesor *Pita Andrade*, recoge 79 obras en total de los siglos XVI y XVII. La segunda reúne 75 obras distribuidas entre la pintura del XVIII anterior a *Goya*; *Goya*, con una brillante selección de veintiún cuadros realizada por el profesor *Julián Gállego*, más el siglo XIX, cerrando la muestra *Picasso* y toda la panorámica hasta el nacimiento del cubismo.

Las piezas que se exhiben provienen casi en su totalidad de museos y colecciones públicas y privadas españolas, entre las que cabe destacar: el *Museo del Prado*, el *Patrimonio Nacional*, la *Real Academia de Bellas Artes de San Fernando*, el *Museo de Bellas Artes de Bilbao*, el *Museo de Bellas Artes de Sevilla*, el *Museo de Arte de Cataluña*, el *Museo de Arte Moderno de Barcelona*, el

Cinco siglos de arte español



Doña Rosita Gutiérrez. Zuloaga.



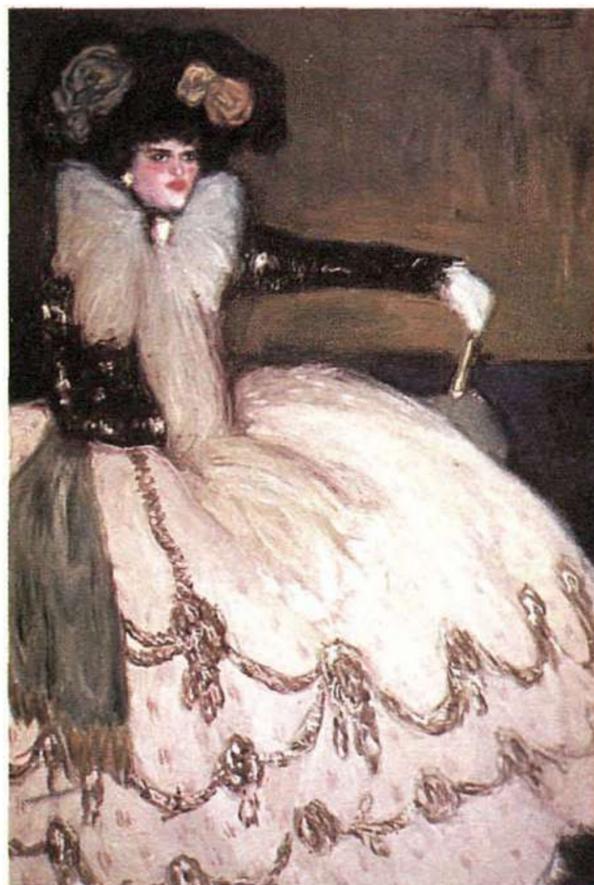
«Niña leyendo». Pinazo.



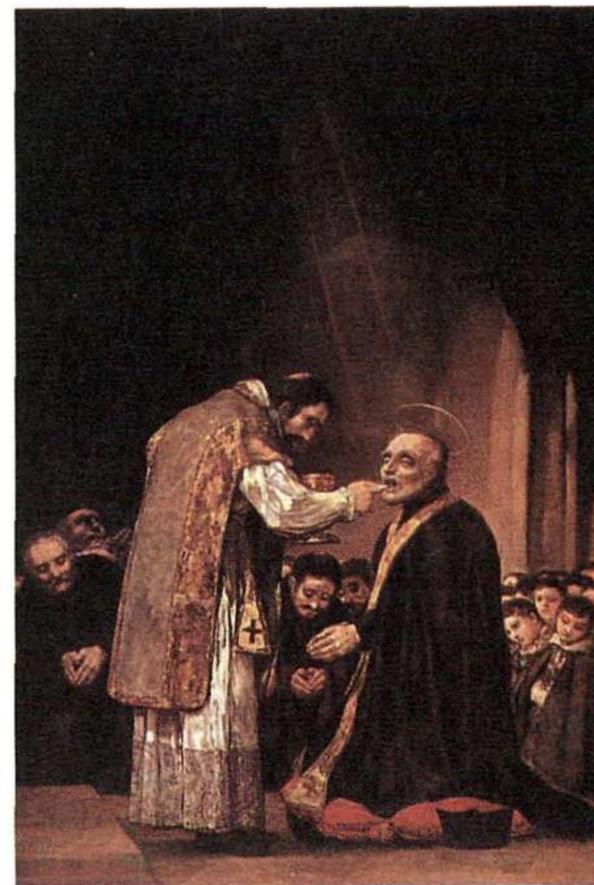
Don Diego de Acedo «El Primo». Velázquez.



Isabel Clara Eugenia y Magdalena Ruiz (detalle). Discipulo de Sánchez Coello



«Dama de azul». Picasso.



«La última comunión de S. José de Calasanz». Goya.

Cinco siglos de arte español



Retrato de Josette. 1916. Juan Gris. Museo del Prado (Legadç Cooper).



«Situación meándrica». Luis Gordillo.

Museo Casa de El Greco, en Toledo, y los Museos de Bellas Artes de Valencia, Granada, Zaragoza, Burgos y Vitoria.

Todas estas instituciones han contribuido generosamente con piezas muy importantes de sus fondos para la exposición. Igualmente hay que destacar a las colecciones particulares y de la *Iglesia* por su inestimable aportación.

La primera parte de la exposición está a su vez dividida en las siguientes áreas y escuelas pictóricas: "Pintores españoles en El Escorial", "El Greco y la pintura toledana de su tiempo", "Ribera y la pintura valenciana del siglo XVII", "Bodegones, 'vanitas' y floreros del siglo XVII", "Velázquez y su taller", "La pintura madrileña del siglo XVII", "Alonso Cano y la pintura granadina del siglo XVII" y, por último, "La pintura sevillana de Zurbarán a Murillo".

Cabe destacar que la selección de *El Greco* cuenta, entre otras piezas, con el "Bautismo de Cristo" del *Hospital Tavera* en Toledo; la "Expulsión de los mercaderes del templo" de la iglesia de *San Ginés*, en Madrid; el "Retrato de caballero", del Prado; la "Adoración de los pastores", del Museo del Patriarca en Valencia y el "San Ildefonso" del Patrimonio Nacional.

Respecto a *Ribera*, se ha seleccionado el "Duelo entre mujeres", del Museo del Prado; la "Magdalena Ventura" o "Mujer barbuda" del Hospital Tavera, en Toledo.

De *Sánchez Cotán*, el "Bodegón del cardo", del Museo de Granada.

De *Velázquez*, destacan el "Jardín de la Villa Médicis", el "Bufón llamado don Antonio el Inglés", el "Felipe IV cazador", el bufón "Diego de Acedo el Primo", todos del Prado y la "Túnica de José", perteneciente al Patrimonio Nacional.

De *Rizzi*, el "Fray Alonso de San Vitores", del Museo de Burgos, y de *Carreño de Miranda*, el "Carlos II a los diez años", del Museo de Oviedo, y el "Retrato del Duque de Pastrana", del Prado. *Alonso Cano* también está presente con "Cristo y la samaritana", de la Academia, y el "Milagro del Pozo", del Prado.

De *Murillo* se exhibirá el "Retrato del Marqués de Legarda", de una colección particular, la "Dolorosa" y el "Santo Tomás de Villanueva", ambos del Museo de Sevilla.

De *Zurbarán*, dada la proximidad de la exposición específica, que tendrá lugar más tarde en París, se han seleccionado sólo cuatro obras, entre las que destaca la "Santa Casilda" de una colección particular de Barcelona, y dos de la serie de los "Trabajos de Hércules", del Prado.

De *Paret*, "La tienda", del Museo Lázaro Galdiano de Madrid; de *Meléndez*, cuatro espléndidos bodegones del Prado.

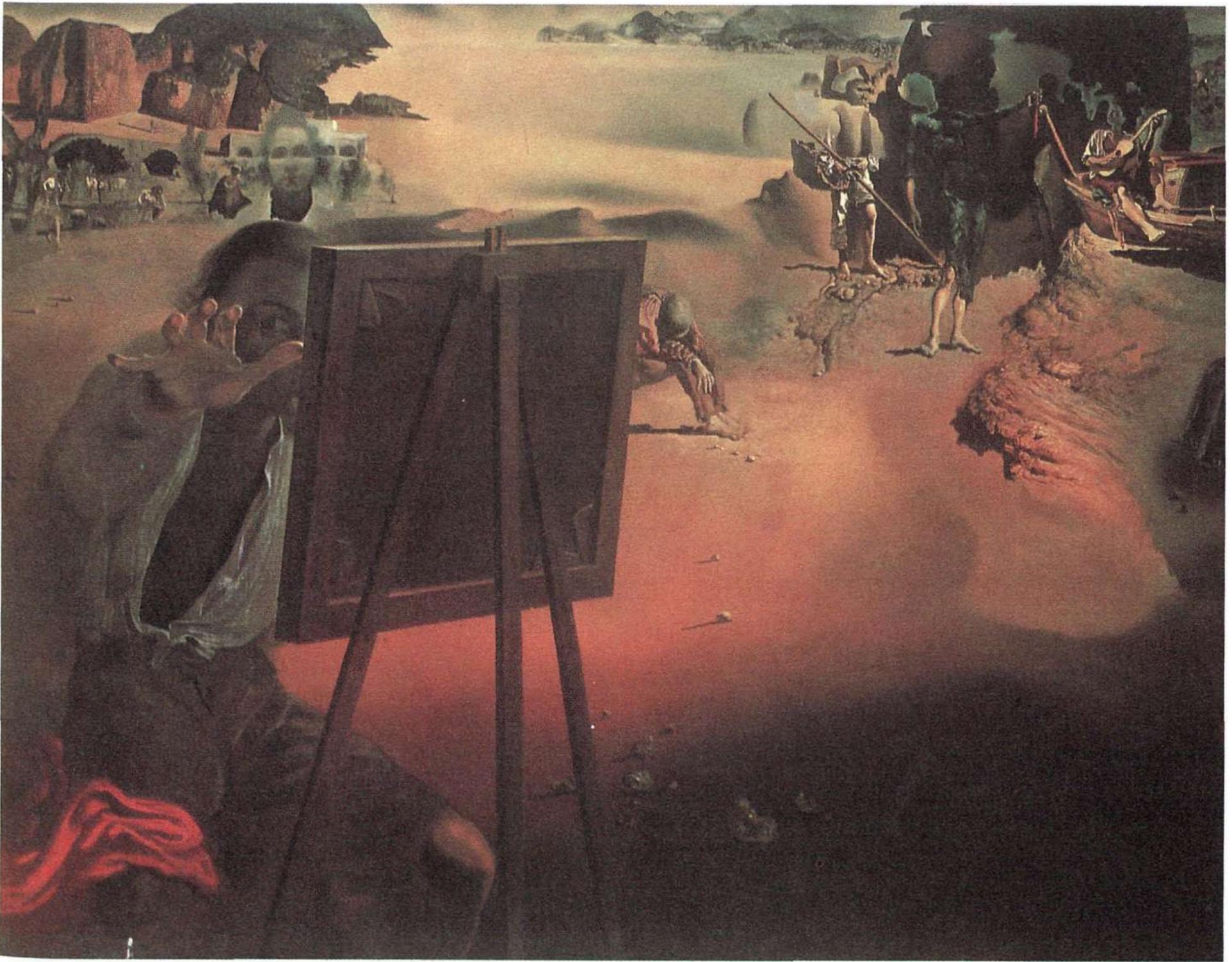
En realización con *Goya*, la "Última comunión de San José de Calasanz", de los Escolapios de San Antón, en Madrid; la pareja de retratos "Carlos IV cazador" y "La Reina María Luisa con mantilla", del Patrimonio Nacional; la "Tirana", de la Academia de San Fernando; la "Lechera de Burdeos", del Prado; el "Vuelo de brujas", colección particular madrileña y la "Maja y celestina en el balcón", también colección particular.

De *Vicente López*, el "Retrato de Goya", del Prado, además de otras destacadas obras de los pintores *Lucas Velázquez*, *Esquivel*, *Fortuny*, *Pinazo*, *Zuloaga*, *Sorrolla* y el "Retrato de la señora Canals", de *Picasso*, perteneciente al Museo Picasso de Barcelona.

"El siglo de Picasso"

Conjuntamente con la anterior, dicha exposición es la de mayor volumen de piezas expuestas, en total se exhibirán 245 obras —151 pinturas, 54 esculturas y 40 piezas de obra gráfica— realizadas por treinta y cuatro artistas a través de los cuales se

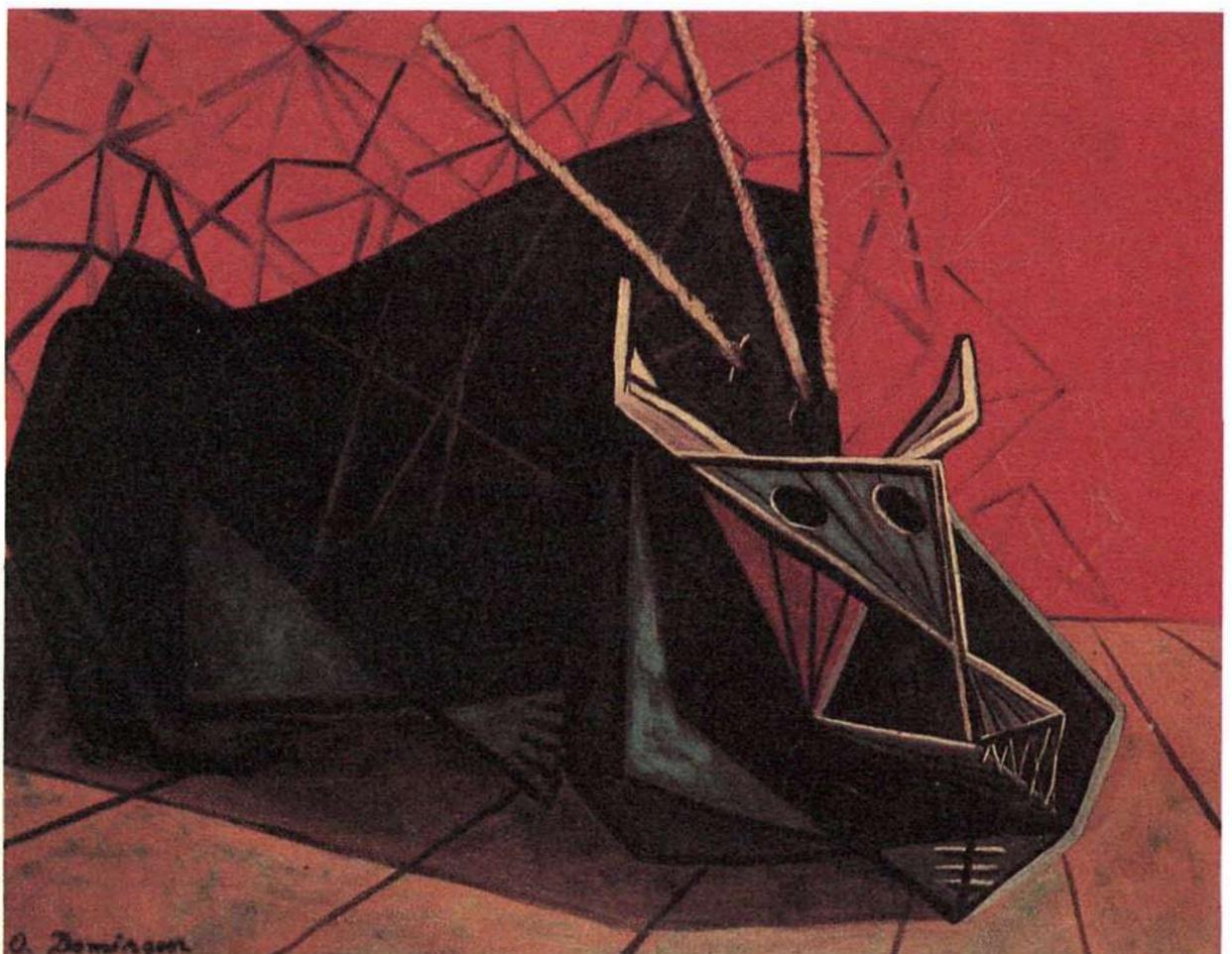
Cinco siglos de arte español



«Impresiones de Africa». 1938. Salvador Dalí. Colección particular.



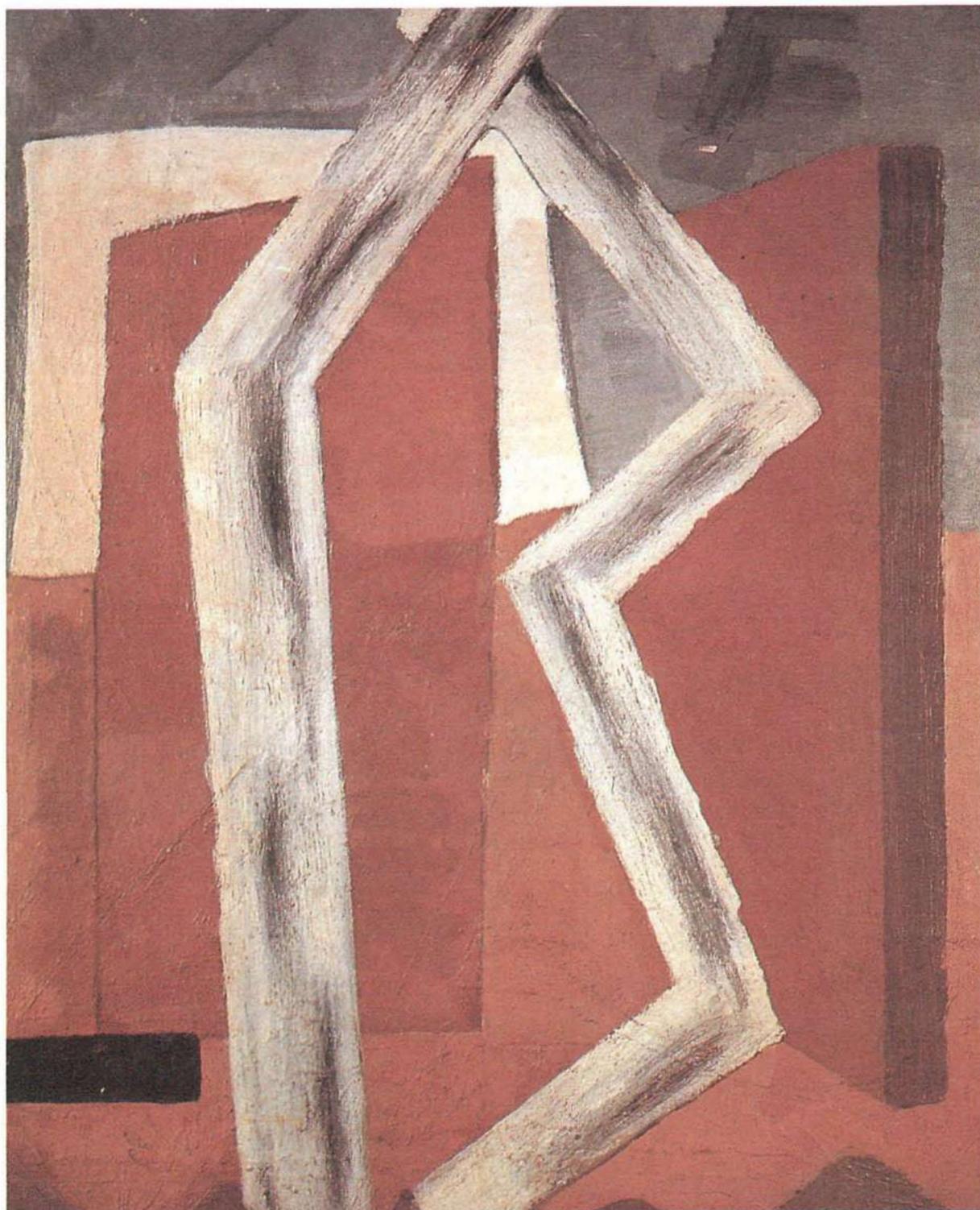
«Papier Collé». 1929. Joan Miró. Colección particular.



«Toro moribundo». 1944. Oscar Domínguez. Colección particular.



«Mujeres de la vida». 1915-1917. Solana. Museo de Bellas Artes de Bilbao.



«Composición cubista». 1932. Caneja. Colección del artista.

muestra la evolución del arte español del siglo XX, desde las posturas más radicales del primer decenio del siglo hasta las generaciones, que, ya siendo históricas, mantienen y desarrollan sus posibilidades creadoras.

De todos los artistas representados es *Picasso* el que figura con mayor número de obras —47 en total— y el que también más aparece en los diferentes capítulos que conforman la exposición como punto recurrente y referencial hasta su desaparición en los años setenta.

También es muy importante la presencia de *Joan Miró* —16 óleos—, *Juan Gris*, *Salvador Dalí* y *Tápies*.

Los comisarios de la muestra, *Francisco Calvo Serraller* y *Tomás Llorens*, han convenido en distinguir dos campos complementarios de actuación artística, uno nuclear y otro referencial.

La primera sección se desarrolla a su vez en cinco capítulos de carácter cronológico y temático, titulados "Ultralímites", "Los años fértiles", "La sombra de la guerra", "Los atajos" y "El desprecio de la regla". En ellos se exponen obras pertenecientes a la colección *Thyssen-Bornemisza*, como "El hombre del clarinete", de *Picasso*; la *Kimbell Art Foundation*; el *Institute of Fine Arts*, de *Detroit*; el *Museo Guggenheim*; el *Rijksmuseum*; el Centre Georges Pompidou; la *National Gallery*, de *Washington*; la colección *Marina Picasso*; la *Galería Krugier*, de *Ginebra*, junto con la colección *Aran-go*; el *Centro de Arte Reina Sofía*; el *Instituto Valenciano de Arte Moderno*; el *Museo del Prado*; la *Tate Gallery*, de *Londres*; el *Museo de Arte Moderno* —*MOMA*—, de *Nueva York*, y alguna colección particular.

En el segundo apartado se incluyen, bajo el epígrafe de "Referencias", obras de *Solana*, *Sempere*, *Rivera*, *Rafols Casamada*, *Guerrero*, *Mompó*, *Palazuelo*, *Alfaro*, *Oteiza*, *Antonio López* y *Julio López Hernández*.

Las obras presentes van desde la abstracción geométrica y lírica hasta la tradición realista.

“España 1987: dinámicas e interrogantes”

Para mostrar la dinámica del arte actual en el marco de la exposición parisina se invitó a *Suzanne Pagé*, directora del *ARC de París*, para que aportara su visión personal, dirigida a la escena parisina.

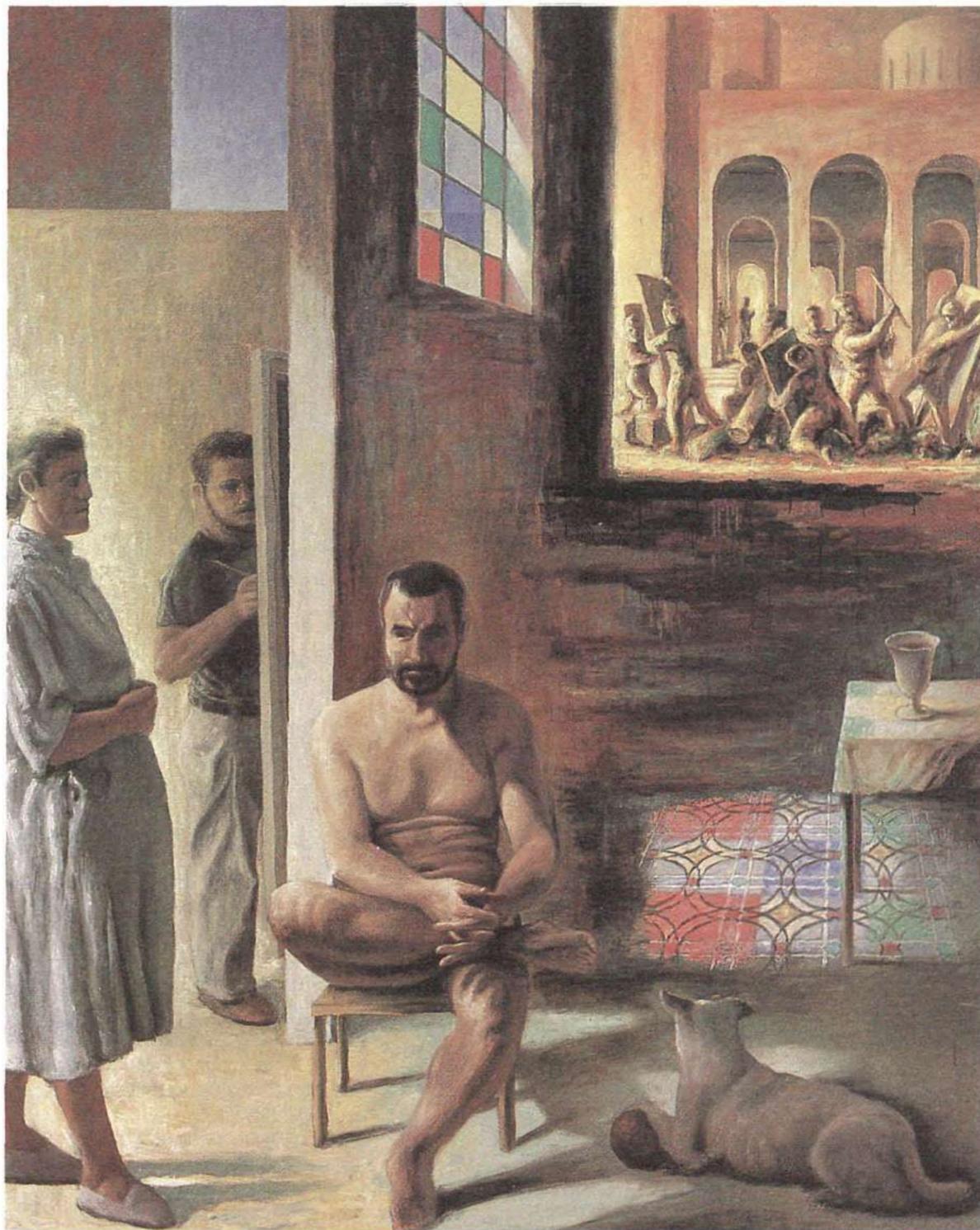
Todos los artistas presentes en la muestra han llamado poderosamente su atención, considerando que ofrecían aportaciones variadas a los lenguajes plásticos de nuestros días, tratando de presentar una exposición colectiva de carácter panorámico que enseñe al público francés las energías, actitudes y discusiones de nuestra escena plástica actual. El título "Dinámicas e interrogaciones" se orienta hacia la información de esa dinámica, como también de sus interrogaciones, por lo que pretende que todo ello entre en conversación con la plástica internacional del momento.

Los artistas elegidos son *Rafael Agredano*, *Txomin Badiola*, *Patricio Cabrera*, *Pepe Espaliú*, *Cristina Iglesias*, *Pello Irazu*, *Juan Muñoz*, *Guillermo Paneque*, *Juan Carlos Savater*, *José María Sicilia* y *Susana Solano*.

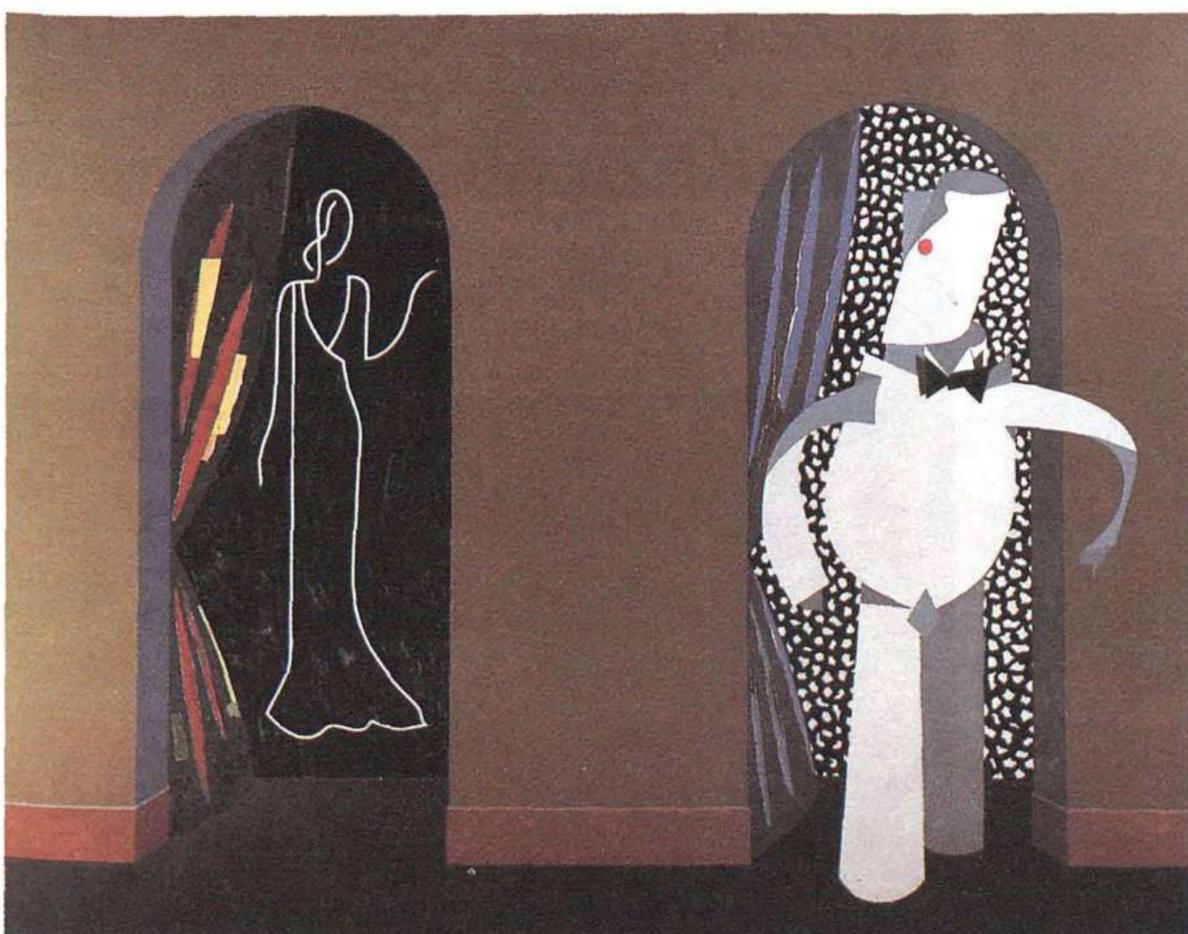
Para la elección de las obras se ha contado con la opinión y el deseo de cada uno de los artistas, que en la mayoría de los casos se ha traducido en un trabajo específico para la exposición.

Por último, "La nueva imaginación" se propone un acercamiento a los artistas cuya obra alcanza su madurez en los años setenta y principios de los ochenta. Todos ellos son valores reconocidos, algunos de los cuales han obtenido recientemente el refrendo de la crítica internacional.

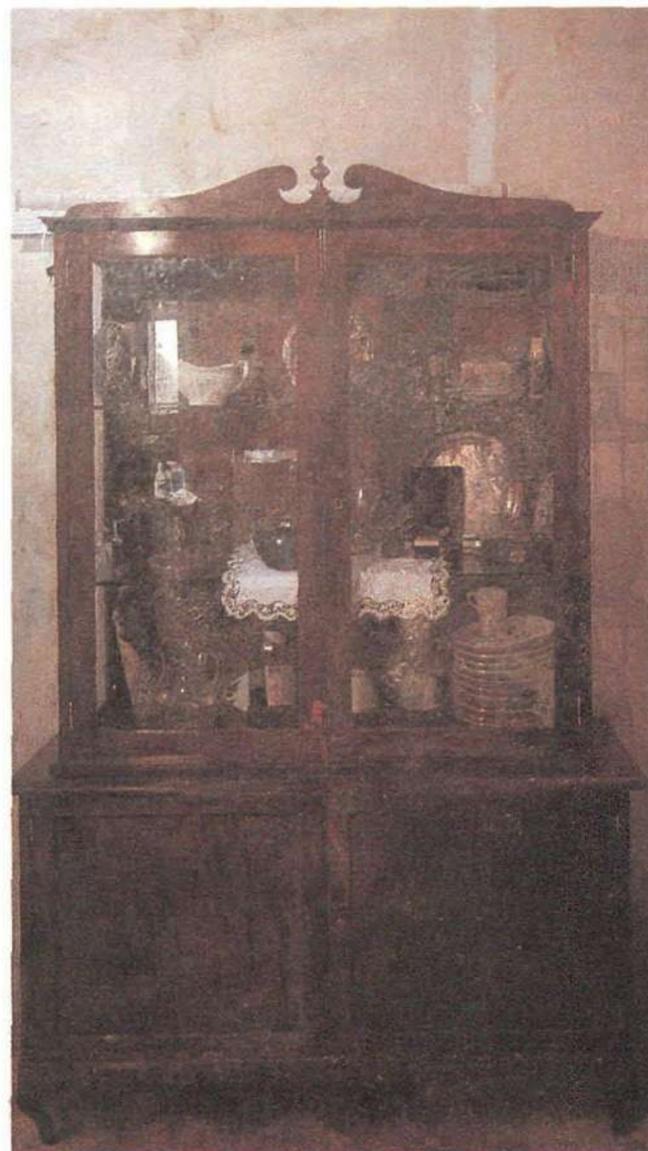
La muestra exhibe obras de *Gordillo*, *Darío Villalba*, *Alfonso Fraile*, *Broto*, *Ferrán García Sevilla*, *Guillermo Pérez Villalta*, *Campano*, *Miquel Navarro*, *Barceló* y *José María Sicilia*.



«Sacra conversación». Guillermo Pérez Villalta. 1986.



«Meublé Magnolia». 1986. Arroyo. Colección del Canal de Isabel II.



«El aparador». 1965-66. Antonio López. Colección particular.

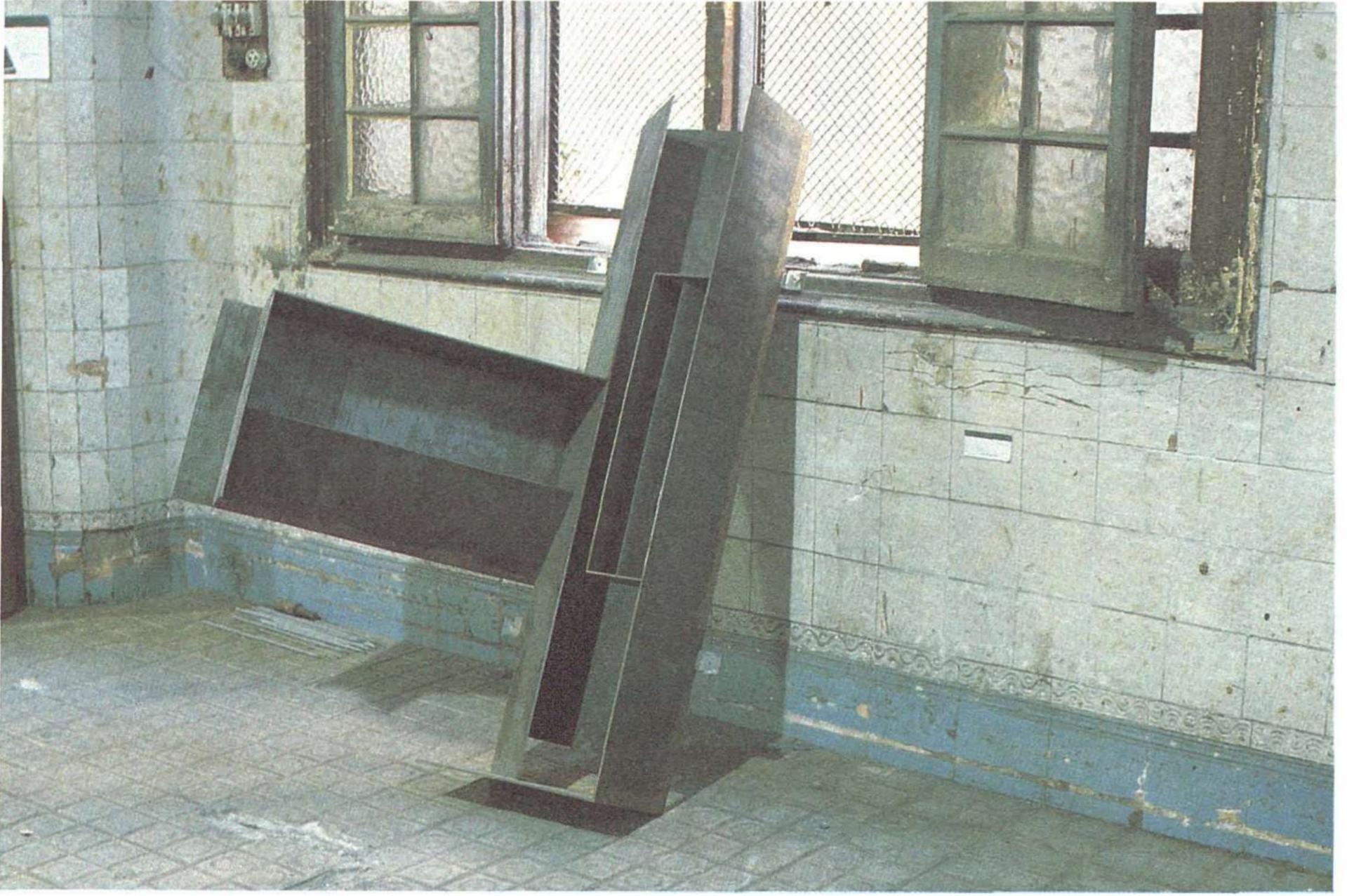
Relación completa de pintores

Primera parte

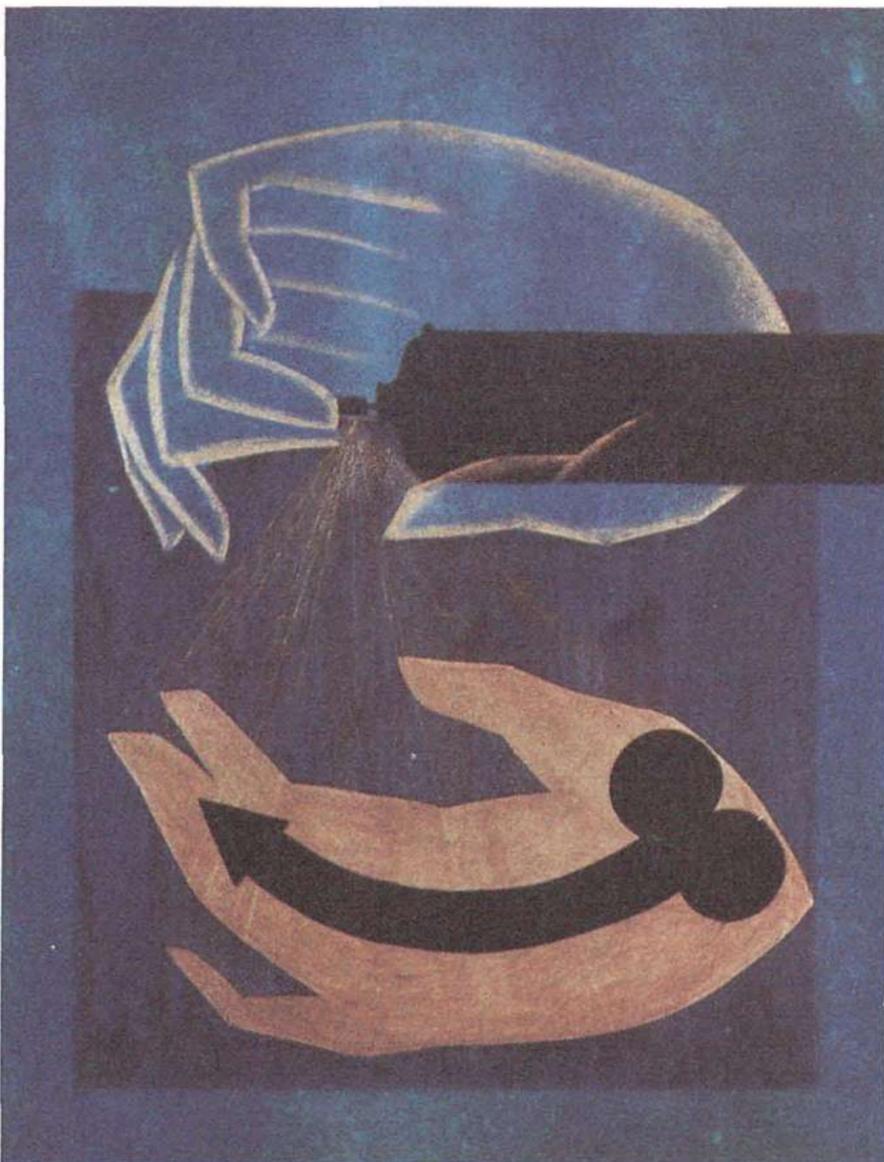
Sánchez Coello
Greco
Maino
Orrente
Antón Pizarro
Ribera
Ribalta
Miguel March
Sánchez Cotán
Alejandro de Loarte
Van der Hamen
Zurbarán
Velázquez (atribuido)
Tomás Yepes
Mateo Cerezo
Juan de Arellano y F. Camilo
Vicente Victoria
Andrés Deleyto
Anónimo andaluz
Pedro de Camprobín
Antonio de Pereda
Velázquez
Juan Bautista del Mazo
Eugenio Cajés
Van der Hamen
Collantes
Fr. Juan Rizzi
Ignacio Iriarte
Claudio Coello
Alonso Cano
Pedro Núñez de Villavicencio
Murillo
Valdés Leal
Zurbarán

Segunda parte

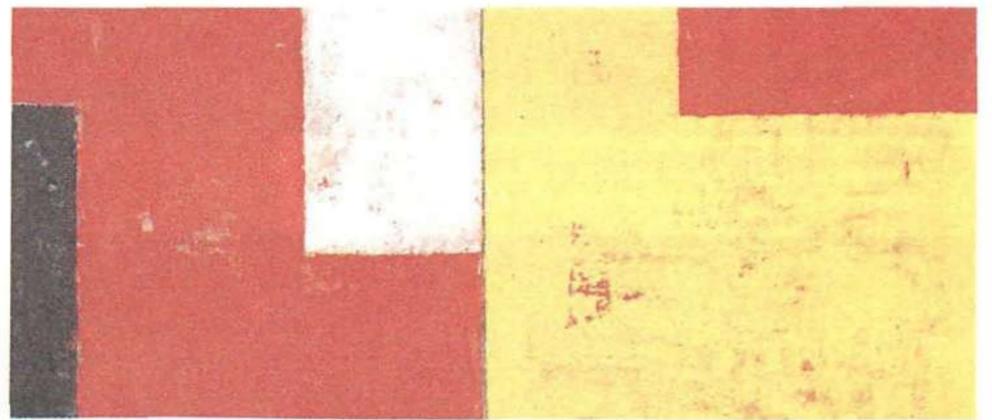
Houasse
Antonio Joli
Maella
Francisco Bayeu
Ramon Bayeu
Lorenzo Tiepolo
Luis Meléndez
Paret
José del Castillo
Manuel de la Cruz
Goya
Vicente López
Leonardo Alenza
E. Lucas Velázquez
Lameyer
Manuel Castellano
Esquivel
Rosales
Rodríguez de Guzmán
Fortuny
Federico de Madrazo
Martí Alsina
Pinazo
Regoyos
Muñoz Degrain
Beruete
Ramón Casas
Joaquín Mir
Zuloaga
Sorolla
Nonell
Picasso



«El ruso». Txomin Badiola.



«Credo». Pepe Espaliú.



«Yellow Flower III». José María Sicilia.



«Los amigos». Pello Irazu.